

Instrukcja obsługi  
BMW X5



Radość z jazdy





BMW recommends 

**X5 3.0i**  
**X5 4.4i**

**X5 3.0d**



Cieszy nas, że zdecydowali się Państwo na zakup samochodu BMW.

Im lepiej poznają Państwo ten samochód, tym bardziej będą Państwo niezależni podczas jazdy. Stąd też nasza prośba:

Prosimy, aby przed wyruszeniem w drogę swym nowym samochodem, przeczytali Państwo informacje, które zebraliśmy w tej instrukcji. Są to istotne wiadomości dotyczące obsługi i umożliwiający wykorzystanie zalet technicznych samochodu BMW. Ponadto instrukcja zawiera informacje, które pomogą Państwu dbać o samochód i utrzymać go w takim stanie, aby był niezawodny w działaniu, bezpieczny w ruchu drogowym i długo zachował swą wartość.

Uzupełniające informacje znajdują Państwo w dodatkowych broszurach.

Radości z jazdy życzy oddane Państwu

BMW AG

## Spis treści

### Wskazówki

Do instrukcji obsługi	8
Użyte symbole	8
Państwa indywidualny samochód	8
Aktualność przy ponownym wydruku	9
Dla własnego bezpieczeństwa	9
Symbole na częściach samochodu	9

### Pierwsze spojrzenie

Kokpit	12
Tablica przyrządów	13
Lampki kontrolne i ostrzegawcze	16
Przyciski w kole kierownicy	20
Trójkąt ostrzegawczy	21
Apteczka	21
Tankowanie	22
Jakość paliwa	23
Cisnienie w oponach	24

### Obsługa - szczegóły

#### Otwieranie i zamykanie:

Kluczyk	28
Centralny zamek	28
Otwieranie i zamykanie: z zewnątrz	29
Otwieranie i zamykanie: od środka	33
Góra pokrywa bagażnika	34
Dolna pokrywa bagażnika	35
Instalacja alarmowa	37
Silowniki szyb	38
Szklany dach, elektryczny	40

#### Ustawienia:

Bezpieczny sposób siedzenia	42
Fotele	43
Mechaniczne ustawianie fotela	44
Elektryczne ustawienie fotela	45
Zagłówki	46
Ustawianie elektrycznych oparc kanapy	47
Pasy bezpieczeństwa	48
Pamięć fotela, lusterek i kierownicy	49
Ogrzewanie fotela	50
Ustawienie kolumny kierownicy	51
Ogrzewanie kierownicy	52
Lusterka	52

© 2003 Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft  
Munachium, Niemcy  
Przedruk, także częściowy, tylko za pisemnym  
zezwoleniem BMW/AG, Munachium,  
polski I/O4  
Wydrukowano w Polsce  
Wydrukowano na ekologicznym papierze, wybielonym  
bezcynkowo, nadalającym się do ponownego użyciu.

## Obsługa - szczegóły

### Systemy bezpieczeństwa:

Poduszki powietrzne 54  
 Bezpieczne przewożenie dzieci 56  
 Car Memory, Key Memory 58

### Jazda:

Włącznik zapłonu 59  
 Rozruch silnika 59  
 Wyłączenie silnika 61  
 Hamulec ręczny 61  
 Ręczna skrzynia biegów 62  
 Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 62  
 Kierunkowskaz/sygnal świetlny 65  
 Wycieraczki / czujnik deszczu 65  
 Regulacja prędkości 68

### Wszystko pod kontrolą:

Licznik kilometrów, wskazanie temperatury na zewnątrz 70  
 Obrotomierz 71  
 Wskaźnik zużycia paliwa 71  
 Wskaźnik poziomu paliwa 71  
 Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego 72  
 Wskaźnik obsługi technicznej 73  
 Check-Control 74  
 Komputer pokładowy 77  
 MILD Wyświetlacz wielofunkcyjny 79  
 Zegar cyfrowy na MILD 80  
 Komputer pokładowy na MILD 83  
 Obsługa telefonu na MILD 88

### Technika zapewniająca komfort i bezpieczeństwo jazdy:

Kontrola odległości parkowania PDC 94  
 System zapobiegający blokowaniu hamulców 95  
 Dynamiczna kontrola stabilizacji DSC 96  
 xDrive 98  
 Hill Descent Control HDC 99  
 Regulacja poziomu zawieszenia 2-osłowa regulacja poziomu zawieszenia 100  
 RDC Kontrola ciśnienia w oponach 103

### Oświetlenie:

Światła postojowe-Światła mijania 105  
 Oświetlenie tablicy przyrządów 106  
 Regulacja długości światła 106  
 Światła drogowe/na postoju 107  
 Światła przeciwrzglądne 107  
 Oświetlenie wnętrza 108

### Ustawienie temperatury dla dobrego samopoczucia:

Klimatyzacja 109  
 Klimatyzacja automatyczna 112  
 Roleta przeciwśoneczna 118  
 Ogrzewanie na postoju 118  
 Przewietrzanie na postoju 119  
 Pilot ogrzewania na postoju 119

### Praktyczne wyposażenie wnętrza:

Pilot uniwersalny 120  
 Schowek na rękawiczki 122  
 Miejsca na przednioty 122  
 Telefon samochodowy 123  
 Uchwyt do napojów w puszках 123  
 Schowek na okulary 124  
 Popielniczka z przodu 124  
 Popielniczka z tyłu 125  
 Zapalniczka z tyłu 125

### Załadunek i transport:

Worek na narty 126  
 Przestrzeń ładunkowa Składanie oparcia kanapy 127  
 Rolleta przestrzeni ładunkowej 127  
 Siatka oddzielająca 128  
 Pokrywy w przestrzeni ładunkowej 130  
 Gniazda elektryczne 131  
 Wysuwana podłoga 131  
 Załadunek 132  
 Bagażnik dachowy 133  
 Eksploatacja z przyczepą 134

Spojrzenie
Obsługa
Przeglądy
Zrób to sam
Dane
Skorowidz

## Spis treści

### Użytkowanie, przeglądy

<b>Uwzględnić podczas jazdy:</b>	
Docieranie	140
Jazda samochodem X5	141
Ogólne wskazówki dotyczące jazdy	142
Układ hamulcowy	142
<b>Koła i opony:</b>	
Cisnienie w ogumieniu	144
Stan opon	144
Wymiana opon	145
Dobór obręczy kół i opon	146
Opony zimowe	146
Łańcuchy śnieżne	147

<b>Pod maską silnika:</b>	
Maska silnika	148
Najważniejsze w komorze silnikowej	149
Płyn do spryskiwaczy	150
Olej silnikowy	150
Płyn chłodzący	152
Płyn hamulcowy	153
<b>Przeglądy:</b>	
System obsługi technicznej i przeglądów BMW	154
<b>Prawo i przepisy:</b>	
Ruch prawo-/lewostronny	155
Gniazdo OBD	155
Zwrot samochodu	156

### Zrób to sam

<b>Wymiana części:</b>	
Komplet narzędzi	160
Pióra wycieraczek	160
Lampy i żarówki	161
Pilot ogrzewania na postoju	165
Zmiana koła	166
Zabezpieczenie śrub koła	172
Akumulator	173
Bezpieczniki	173
<b>Pomaganie i korzystanie z pomocy:</b>	
Pomoc drogowa	174
Rozruch awaryjny	174
Zaciąganie/holowanie	176

## Dane techniczne

Dane silnika	180
Zużycie paliwa, emisja dwutlenku węgla CO <sub>2</sub>	181
Wymiary	182
Ciężar	183
Parametry jazdy	184
Ilości płynów	185

## Skorowidz

Wszystko od A do Z	188
--------------------	-----

## 8 Wskazówki

### Do instrukcji obsługi

Szczególny nacisk w tej instrukcji obsługi położyliśmy na szybką orientację. Najszybciej znaleźć można określone tematy poprzez obszerny wykaz haseł znajdujący się na końcu instrukcji. Jeżeli na początek potrzebny jest Państwu tylko przegląd wiadomości o swym samochodzie, to zawiera go pierwszy rozdział.


Gdyby zechcieli Państwo pewnego dnia, sprzedać swoje BMW, proszę pamiętać, aby wraz z nim przekazać także instrukcję obsługi; jest ona bowiem częścią składową samochodu.

Dodatkowe źródła informacji:


Jeżeli będą mieli Państwo ponadto pytania, to Wasz Dealer BMW zawsze chętnie służy radą i pomocą.

Informacje o BMW, dotyczące np. techniki, znajdują Państwo również w internecie na stronie [www.bmw.pl](http://www.bmw.pl).

### Użyte symbole


 oznacza wskazówki ostrzegawcze, których należy koniecznie przestrzegać – dla własnego bezpieczeństwa, bezpieczeństwa innych i aby ustrzec samochód przed uszkodzeniami.

 zawiera informacje umożliwiające optymalne korzystanie z samochodu.

 dotyczy środków, które przyczyniają się do ochrony środowiska.

◀ oznacza koniec wskazówki.

\* oznacza wyposażenie specjalne lub krajowe i akcesoria specjalne zastrzeżone do dyspozycji.

 Car Memory, Key Memory, patrz strona 58. Zwraca uwagę na funkcje, które można indywidualnie ustawić lub uaktywnić. Te ustawienia mogą być przeprowadzane przez Państwa lub przez Dealera BMW.

### Państwa indywidualny samochód

Kupując swój samochód BMW zdecydowali się Państwo na model wyposażony indywidualnie. W niniejszej instrukcji obsługi opisano wszystkie modele i wszelkie wyposażenie oferowane przez BMW w ramach tego samego programu.

Prosimy zatem o zrozumienie, że instrukcja obejmuje także wyposażenie którego być może Państwo nie wybrali. Ponieważ wszystkie wyposażenia specjalne oznaczone są za pomocą gwiazdki\*, dlatego ewentualne różnice są łatwe do rozpoznania.

W przypadku, gdy Państwa BMW posiada wyposażenie, które nie zostało opisane w tej instrukcji obsługi, dołączone są dodatkowe instrukcje, o przestrzeganiu których również prosimy.

## Wskazówki

9

### Aktualność przy ponownym wydruku

Wysoki poziom bezpieczeństwa i jakości swych samochodów BMW zapewnia, nieustannie rozwijając ich konstrukcję, wyposażenie i akcesoria. Z tego też powodu mogą wynikać rozbieżności pomiędzy instrukcją obsługi, a swoim samochodem. Także nie można całkowicie wykluczyć pomyłek. Prosimy więc o zrozumienie, iż na podstawie danych, ilustracji i opisów nie mogą być wysuwane żadne roszczenia.



W samochodach z kierownicą umieszczoną po prawej stronie, niektóre elementy obsługi rozmieszczone zostały inaczej, niż na ilustracjach instrukcji obsługi. ◀

### Dla własnego bezpieczeństwa

Konserwacja i naprawy:



Postęp techniczny, np. zastosowanie nowoczesnych materiałów i wysokosprawnej elektroniki, wymaga specjalnych metod konserwacji i napraw. Przeprowadzanie odpowiednich prac w Państwa BMW należy dlatego zlecać wyłącznie Dealerowi BMW lub warsztatom, które pracują zgodnie ze standardami BMW i posiadają odpowiednio przeszkolony personel. W przypadku niewłaściwego wykonania prac istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia dodatkowych szkód i związanego z tym zagrożenia bezpieczeństwa. ◀

Części i akcesoria:



Proszę stosować tylko części i akcesoria dopuszczone przez BMW dla Państwa samochodu. Oryginalne części i akcesoria, oraz inne wyroby dopuszczone przez BMW i związane z nimi fachowe porady otrzymają Państwo w swojemu Dealerowi BMW. Te części i akcesoria dopuszczone przez BMW są sprawdzone pod względem bezpieczeństwa, działania i przydatności. Za te wyroby BMW przyjmuje odpowiedzialność. BMW nie może natomiast przyjąć

odpowiedzialności za wszelkie niedopuszczone części albo akcesoria. BMW nie może bowiem w przypadku każdego obcego produktu ocenić, czy Państwo mogą go stosować w samochodzie BMW bez ryzykowania bezpieczeństwa, a więc też bez zagrożenia zdrowia i życia. Tej gwarancji nie ma również wtedy, gdy obcy wyrób posiada urzędowe badanie techniczne. Badania poza BMW mogą czasem nie uwzględniać wszystkich warunków działania obcego wyrobu w samochodzie BMW i dlatego bywają niewystarczające. ◀

### Symbole na częściach samochodu



symbol na częściach samochodu odsyła do skorzystania z porad instrukcji obsługi.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

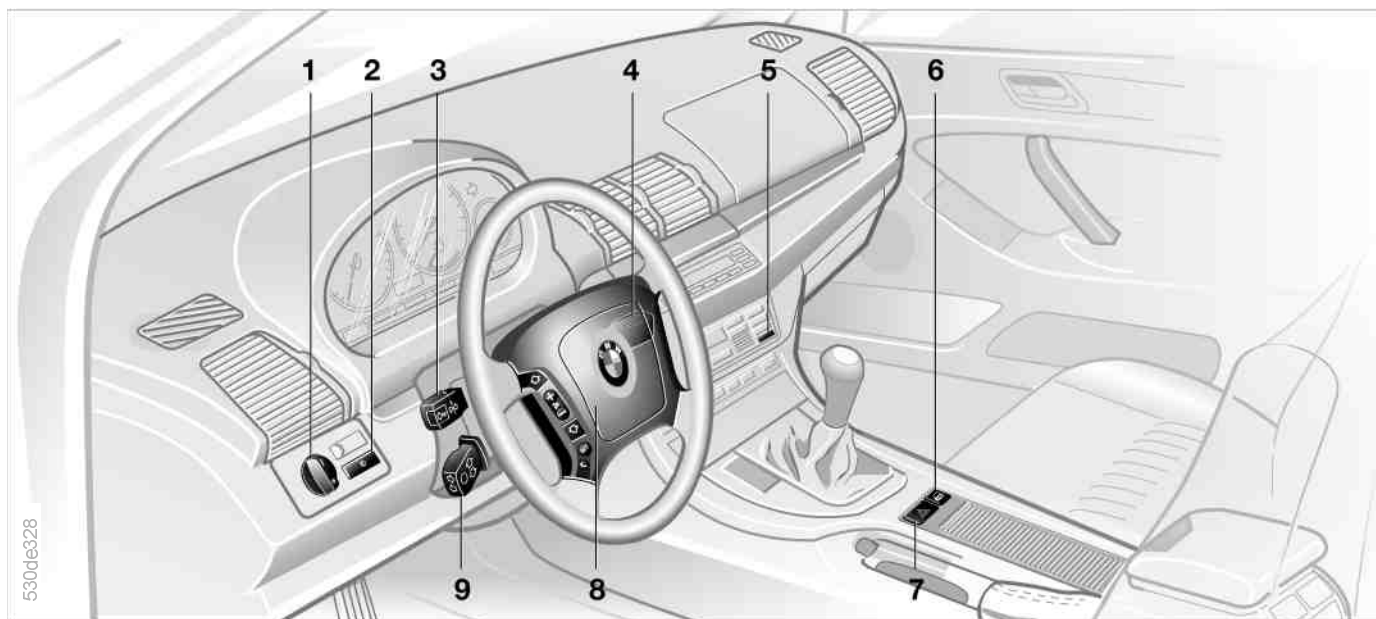
Skorowidz





<b>Pierwsze spojrzenie</b>	<b>Spojrzenie</b>
Obsługa – szczegóły	Obsługa
Użytkowanie, przeglądy	Przeglądy
Zrób to sam	Zrób to sam
Dane techniczne	Dane
Skorowidz	Skorowidz

## 12 Kokpit



1 Światła postojowe/światła mijania 105

2 Światła przeciwmgłowe 107

3 ▷ Kierunkowskazy 65

▷ Światła parkowania 107

▷ Światła długie 107

▷ Sygnał świetlny 65

▷ Komputer pokładowy 77

4 Wycieraczki / czujnik deszczu 65

5 Ogrzewanie tylnej szyby 110, 115

6 Centralny zamek 28

7 Światła awaryjne

8 Sygnał dźwiękowy, cała powierzchnia

9 Elektryczna regulacja kierownicy\* 52

## Tablica przyrządów X5 3.0i, 4.4i, 3.0d

13



1 Wskaźnik poziomu paliwa 71

2 Lampka kontrolna kierunkowskazu 19

3 Prędkościomierz

4 Lampki kontrolne i ostrzegawcze 16 do 19

5 Obrotomierz i wskaźnik zużycia paliwa 71

6 Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego 72

Spojrzenie

Obsługa

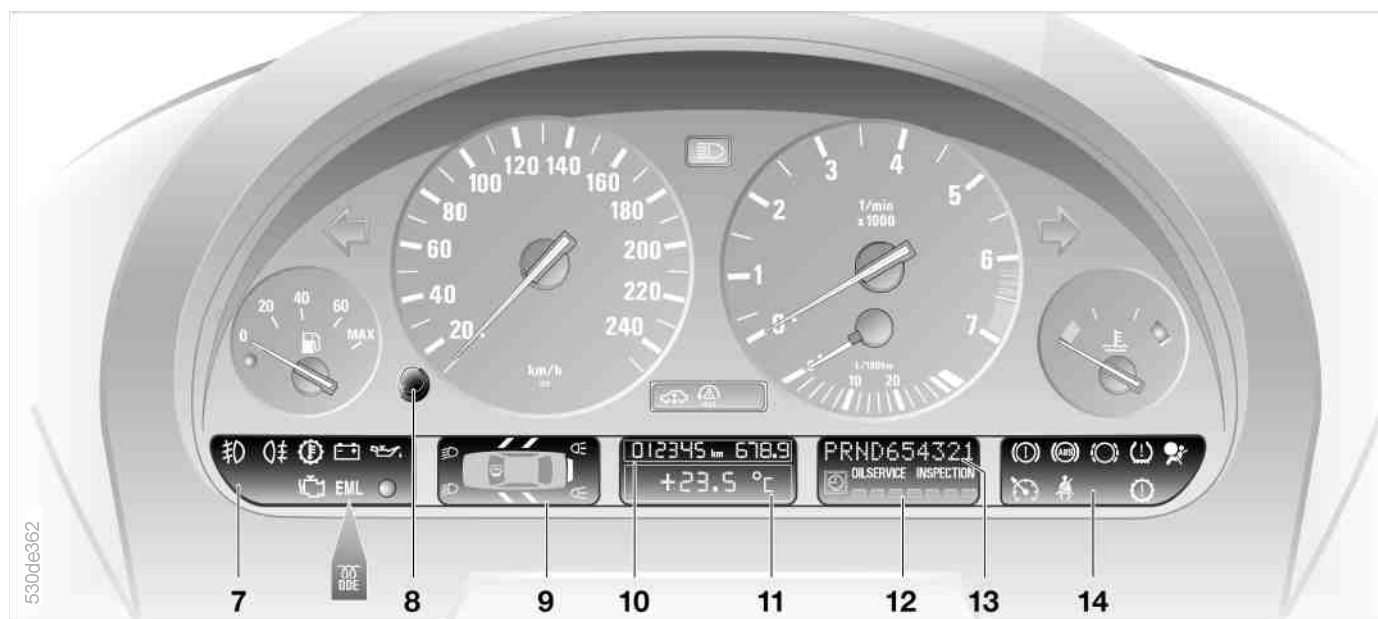
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 14 Tablica przyrządów X5 3.0i, 4.4i, 3.0d



7 Lampki kontrolne i ostrzegawcze 16 do 19

8 Zerowanie dobowego licznika kilometrów 70

9 Wyświetlacz Check-Control 74

10 Licznik kilometrów i dobowy licznik kilometrów 70

11 Wyświetlacz komputera pokładowego – obsługa za pomocą dźwigni kierunkowskazu, patrz strona 77:

- ▷ Temperatura zewnętrzna
- ▷ Średnie zużycie paliwa
- ▷ Zasięg
- ▷ Średnia prędkość

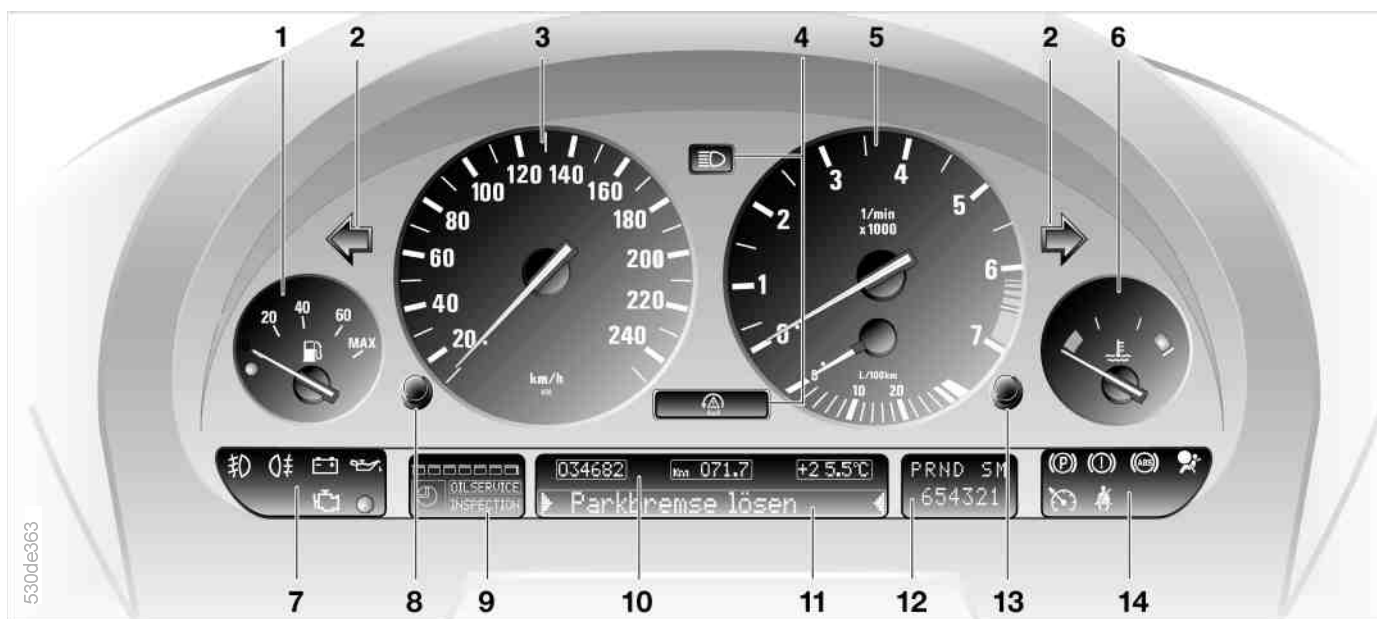
12 Wskaźnik obsługi technicznej 73

13 Wskaźnik dźwigni sterującej i programu automatycznej skrzyni biegów\* 62

14 Lampki kontrolne i ostrzegawcze 16 do 19

## Tablica przyrządów X5 3.0i, 4.4i, 3.0d\*

15



- 1 Wskaźnik poziomu paliwa 71
- 2 Lampka kontrolna kierunkowskazu 19
- 3 Prędkościomierz
- 4 Lampki kontrolne i ostrzegawcze 16 do 19
- 5 Obrotomierz i wskaźnik zużycia paliwa 71

- 6 Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego 72
- 7 Lampki kontrolne i ostrzegawcze 16 do 19
- 8 Zerowanie dobowego licznika kilometrów 70
- 9 Wskaźnik obsługi technicznej 73
- 10 Wskaźnik dla

- ▷ Dobowego licznika kilometrów 70
- ▷ Temperatury zewnętrznej 70
- 11 Wyświetlacz Check-Control 74
- 12 Wskaźnik dźwigni sterującej i programu automatycznej skrzyni biegów\* 62
- 13 Przycisk CHECK 74
- 14 Lampki kontrolne i ostrzegawcze 16 do 19

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 16 Lampki kontrolne i ostrzegawcze

### Technika, która kontroluje się sama

Funkcja lampek kontrolnych i ostrzegawczych, które oznaczone są za pomocą ●, kontrolowana jest po przekręceniu kluczyka zapłonu. Każda lampka zapala się jeden raz, a długość ich świecenia jest zróżnicowana.

W przypadku wystąpienia uszkodzenia w którymś z systemów, po uruchomieniu silnika nie gaśnie odpowiednia lampka lub zapala się ona ponownie w czasie jazdy. Opis, jak należy na to reagować, znajduje się poniżej.

### Czerwone: natychmiast się zatrzymać



Prąd ładowania akumulatora ●  
Akumulator nie jest już ładowany.  
Uszkodzony pasek klinowy napędu alternatora albo obwód prądu ładowania. Proszę skontaktować się z najbliższym Dealerem BMW.



W przypadku uszkodzenia paska klinowego, nie należy kontynuować jazdy, ponieważ doprowadzić to może do przegrzania i uszkodzenia silnika. Trzeba też większej siły do obracania kierownicy. ◀



Ciśnienie oleju silnikowego ●  
Natychmiast zatrzymać się i wyłączyć silnik. Skontrolować poziom oleju, ewentualnie uzupełnić. Jeśli poziom oleju jest właściwy: proszę skontaktować się z najbliższym Dealerem BMW.



Nie kontynuować jazdy, ponieważ z powodu nie wystarczającego smarowania może nastąpić uszkodzenie silnika. ◀



Hamulec ręczny\*, układ hydrauliczny hamulców ●  
Pali się po zaciągnięciu hamulca ręcznego.  
Szczegóły patrz strona 61

Jeśli zapali się, mimo iż hamulec ręczny jest zwolniony: należy natychmiast się zatrzymać. Poziom płynu hamulcowego w zbiorniku jest zbyt niski. Jednocześnie wyraźnie może się wydłużyć skok pedału hamulca. Proszę skontaktować się z najbliższym Dealerem BMW.



W razie kontynuowania jazdy konieczny może być zwiększony nacisk na pedał hamulca a droga hamowania może znacznie się wydłużyć. Wskazane jest dostosowanie sposobu jazdy. ◀

Przed dalszą jazdą bezwzględnie zastosować się do wskazówek na stronach 142 i 153.

Lampka świeci się również, gdy wyświetlacz Check-Control wyświetla komunikat – CHECK BRAKE LININGS.

## Lampki kontrolne i ostrzegawcze

17



Kontrola ciśnienia w oponach RDC\* ●

Dodatkowo rozlega się sygnał akustyczny: nastąpiło uszkodzenie opony. Natychmiast ostrożnie zmniejszyć prędkość aż do zatrzymania, unikając ostrego hamowania i gwałtownych ruchów kierownicą.

Szczegóły patrz strona 103



Temperatura przekładni\* ●  
Przekładnia jest przegrzana.

Natychmiast zmniejszyć prędkość i zatrzymać się w dogodnym miejscu, aby układ mógł się z powrotem ochłodzić. Proszę skontaktować się z najbliższym Dealerem BMW.

**Czerwone lub żółte: ostrożnie jechać dalej**



Jeżeli lampka ostrzegawcza hamulca świeci z lampkami kontrolnymi ABS i DSC/xDrive a ponadto rozlegnie się sygnał ostrzegawczy:



Nastąpiła awaria ABS, DSC i xDrive. Napęd odbywa się tylko za pośrednictwem tylnej osi. Należy zlecić kontrolę najbliższemu Dealerowi BMW.



Bliższe informacje strona 95, 96



Jechać ostrożnie dalej. Należy unikać jazdy po złej nawierzchni, pełnego wciśnięcia pedału gazu i wciśnięcia go w położenie Kick-Down oraz gwałtownego hamowania, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia napędu lub do wypadku. ◀

Jeśli w opisanej kombinacji lampka ostrzegawcza hamulców pali się na żółto, to wciąż działa Elektroniczny rozkład siły hamowania EBV.

**Czerwone: jako ważne przypomnienie**



Hamulec ręczny\*  
Pali się, gdy hamulec ręczny jest zaciągnięty.

Szczegóły patrz strona 61



Proszę zapiąć pas ●  
Pali się od chwili ruszenia aż do momentu zapięcia pasa przez

kierowcę i pasażera. Jednocześnie rozlega się sygnał akustyczny i w zależności od wyposażenia pojawia się komunikat\* na wyświetlaczu Check-Control.

Te komunikaty pojawiają się również wtedy, gdy kierowca lub pasażer odepną pas podczas jazdy.

Bliższe informacje o pasach bezpieczeństwa, patrz strona 48



Poduszki powietrzne ●  
Proszę zlecić kontrolę Dealerowi BMW.

Szczegóły patrz strona 54

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 18 Lampki kontrolne i ostrzegawcze

### Żółte: pilnie zlecić sprawdzenie



Układ zapobiegający blokowaniu hamulców ABS ●  
ABS jest wyłączony z powodu usterki. Hamulec działa bez ograniczeń jak zwykły hamulec. Proszę zlecić sprawdzenie swojemu Dealerowi BMW.  
Szczegóły patrz strona 95



Dynamiczna kontrola hamowania DBC ●  
Zakłócenie w układzie DBC. Przy najbliższej okazji należy zlecić naprawę układu swojemu Dealerowi BMW.  
Bliższe wskazówki dotyczące DBC, patrz strona 96



Poziom oleju w silniku  
Jeżeli zaświeci podczas jazdy: poziom oleju obniżył się do absolutnego minimum, dlatego należy pilnie dolać oleju. Do tego czasu nie wolno przejechać odcinka dłuższego niż ok. 50 km.  
Szczegóły patrz strona 150



Poziom oleju w silniku  
Jeżeli zaświeci po zgaszeniu silnika: przy najbliższej okazji, np. tankowanie należy dolać oleju.  
Szczegóły patrz strona 150



Automatyczna skrzynia biegów\*  
Ze względu na usterkę automatyczna skrzynia biegów działa tylko w programie awaryjnym. Prosimy zgłosić się do najbliższego Dealera BMW.  
Szczegóły patrz strona 64



Klocki hamulcowe\* ●  
Zlecić kontrolę stanu klocków hamulcowych.  
Szczegóły patrz strona 143



Kontrola ciśnienia w oponach RDC\* ●  
Sprawdzić ciśnienie w oponach, patrz strona 24



Regulacja poziomu zawieszenia\* ●  
Regulacja poziomu zawieszenia nie działa. Prosimy zgłosić się do najbliższego Dealera BMW.  
Szczegóły patrz strona 100



Układ przeciwoślizgowy DSC/xDrive ●  
Jeżeli lampka ostrzegawcza pali się przez cały czas i rozlega się sygnał ostrzegawczy:  
Układ DSC lub napęd na cztery koła xDrive uległy awarii.  
Stabilizujące działanie układu DSC lub napędu na cztery koła xDrive nie jest obecne. Napęd odbywa się tylko za pośrednictwem tylnej osi.  
Należy zlecić kontrolę najbliższemu Dealerowi BMW.  
Szczegóły patrz strona 96



Jechać ostrożnie dalej. Należy unikać jazdy po złej nawierzchni, pełnego wciśnięcia pedału gazu i wciśnięcia go w położenie Kick-Down oraz gwałtownego hamowania, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia napędu lub do wypadku. ◀

## Lampki kontrolne i ostrzegawcze

19



**Elektronika silnika\*** ●  
Usterka elektroniki silnika  
Elektronika pozwala na dalszą jazdę z mniejszą mocą i z niższą prędkością obrotową silnika. Proszę zlecić sprawdzenie swojemu Dealerowi BMW.



**Silnik\*** ●  
Pogorszenie wartości spalin. Proszę zlecić sprawdzenie swojemu Dealerowi BMW.



**Cyfrowa elektronika silnika Diesla DDE\*** ●  
Jeżeli zapali się podczas jazdy: proszę zlecić sprawdzenie swojemu Dealerowi BMW.

### Żółte: dla informacji



**Tyne światła przeciwmgłowe\***  
Lampka pali się, gdy włączone są tylne światła przeciwmgłowe.  
Szczegóły patrz strona 107



**Świece żarowe\*** ●  
Silnik uruchamiać dopiero po zgaśnięciu lampki.  
Szczegóły patrz strona 60

### Zielone: dla informacji



**Kierunkowskaz**  
Pulsuje, gdy włączony jest kierunkowskaz. Szybkie pulsowanie: Układ wykazuje usterkę.  
Szczegóły patrz strona 65



**Regulacja prędkości\***  
Pali się, gdy układ jest włączony: gotowość do obsługi za pomocą przycisków kierownicy.  
Szczegóły patrz strona 68



**Reflektory przeciwmgłowe**  
Świeci, kiedy włączone są reflektory przeciwmgłowe.  
Szczegóły patrz strona 107

### Niebieskie: dla informacji



**Światła drogowe**  
Pali się, gdy włączone są światła drogowe lub sygnał świetlny.  
Bliższe informacje, patrz strony 65, 107

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 20 Przyciski na kole kierownicy\*

Przyciski te umożliwiają szybką obsługę następujących funkcji, bez odwracania uwagi od tego, co się dzieje na drodze:

- ▷ kilka funkcji radia oraz odtwarzanie płyt CD, MD i kaset
- ▷ zamknięty obieg powietrza klimatyzacji\* lub ogrzewanie kierownicy\*
- ▷ automatyczna regulacja prędkości
- ▷ kilka funkcji telefonu oraz
- ▷ sterowanie głosem.



Obsługa wymaga włączenia odpowiedniego systemu. ◀



Krótkie naciśnięcie:

odebranie rozmowy, rozpoczęcie wybierania, zakończenie rozmowy.

Długie naciśnięcie:

włączenie/wyłączenie sterowania głosem



Przełączanie między telefonem i radiem, kasetą, CD albo MD



Przejdźcie do przodu:

- ▷ Radio  
Krótkie naciśnięcie: następna zapisana stacja  
Długie naciśnięcie: szukanie stacji
- ▷ CD/MD  
Krótkie naciśnięcie: następny utwór  
Długie naciśnięcie: wyszukiwanie utworu
- ▷ Kasety  
Krótkie naciśnięcie: następny utwór wzgl. zatrzymanie przewijania  
Długie naciśnięcie: przewijanie
- ▷ Telefon  
Przeoglądanie listy nazw



Przejdźcie wstecz: funkcje jak dla przejścia do przodu



Regulacja głośności



Regulacja prędkości: wywoływanie z pamięci



Regulacja prędkości: zapis w pamięci i przyspieszanie + oraz zwalnianie i zapis w pamięci -



Regulacja prędkości: uaktywnianie/przerwanie/dezaktywacja




Zamknięty obieg powietrza i automatyczny zamknięty obieg powietrza AUC lub ogrzewanie kierownicy: włączenie i wyłączenie

## Trójkąt ostrzegawczy\*



1. Otworzyć pokrywę z lewej strony w przestrzeni ładunkowej, pociągając za uchwyt pokrywy
2. Pociągnąć nosek taśmy mocującej, patrz strzałka, i wyjąć trójkąt ostrzegawczy z uchwytu
3. W celu umieszczenia trójkąta ostrzegawczego wsunąć go w uchwyt i docisnąć taśmę mocującą.

 Należy przestrzegać ustawowych przepisów dotyczących obowiązku posiadania trójkąta ostrzegawczego. ◀


## Apteczka\*



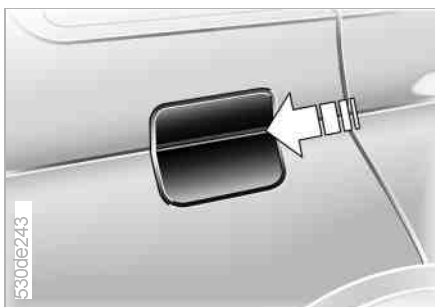
Pod siedzeniem pasażera.

Otwieranie: pociągnąć za uchwyt i opuścić pokrywkę w dół.

Zamykanie: pokrywę docisnąć w górę.

 Okres przydatności pewnych artykułów w apteczce jest ograniczony. Należy regularnie sprawdzać zawartość i wymieniać artykuły przeterminowane. Uzupełnianie: w każdej aptece. Należy przestrzegać przepisów kodeksu drogowego dot. wyposażenia samochodu w apteczkę. ◀

## 22 Tankowanie




### Pokrywa wlewu paliwa

W celu otwarcia nacisnąć na przednią krawędź.

W razie usterki elektrycznej pokrywę wlewu paliwa można odryglować ręcznie:

1. Otworzyć pokrywę z prawej strony w przestrzeni ładunkowej, pociągając za uchwyt pokrywy
2. Pociągnąć za gałkę z symbolem dystrybutora.

 Należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa stacji benzynowej dot. postępowania z paliwem. ◀



### Prosto i przyjaźnie dla środowiska

Korek wlewu paliwa wetknąć w gniazdo w pokrywce wlewu.


Podczas tankowania zawiesić pistolet dystrybutora w rurze wlewu paliwa. Uniesienie pistoletu podczas tankowania powoduje

- ▷ przedwczesne wyłączenie
- ▷ ograniczenie odprowadzania oparów.

Przy przepisowej obsłudze, zbiornik jest pełen, gdy pistolet dystrybutora wyłączy się samoczynnie.

**Zamykanie korka wlewu paliwa**  
Nałożyć korek i obrócić w prawo, do usłyszenia wyraźnego kliknięcia.

Pojemność zbiornika paliwa:  
ok. 93 litry, z tego rezerwa  
w przypadku silników 6-cylindrowych:  
ok. 8 litrów  
w przypadku silników 8-cylindrowych:  
ok. 10 litrów.

 Nie opróżniać zbiornika paliwa do końca, spowodować to może zakłócenia funkcjonowania silnika, a nawet uszkodzenia. ◀

## Jakość paliwa

### Tankować benzynę bezołowiową

Silnik wymaga wyłącznie benzyny bezołowiowej, może być także z niską zawartością siarki. Ponieważ silnik posiada regulację przeciwstukową można tankować benzynę różnej jakości.

Silnik tego samochodu BMW jest zaprojektowany na benzynę:

▷ Super Plus – 98 RM.

W celu uzyskania wartości znamionowych osiągnięć jazdy i zużycia paliwa, należy tankować przede wszystkim ten rodzaj benzyny.


Można tankować również:

▷ Benzynę bezołowiową super – 95 Oktan.

Ma ona też oznaczenia:  
DIN EN 228 lub Eurosuper.

Paliwo niższej jakości to:

▷ Benzyna bezołowiowa normalna –  
91 Oktan.


 Niedopuszczalne jest tankowanie benzyny z zawartością ołowiu, prowadzi to do trwałego uszkodzenia sondy lambda i katalizatora. ◀

### Wersja dla niektórych krajów na paliwo ołowiowe\*

Poza podanymi powyżej rodzajami paliw, można tankować także benzynę z domieszką ołowiu. Najniższa jakość benzyny to również 91 RM.


### Silnik Diesla

▷ Olej napędowy DIN EN 590.

 Nie tankować rzepakowego estru metylowego, oleju napędowego bio lub benzyny, ponieważ spowodować to może uszkodzenie silnika. ◀

### Zimowy olej napędowy

W celu zagwarantowania niezawodności pracy silnika Diesla w chłodnych porach roku, należy tankować sprzedawany w tym czasie na stacjach paliw zimowy olej napędowy. Seryjny układ ogrzewania filtra paliwa zapobiega krzepnięciu paliwa podczas jazdy.

 Nie stosować środków poprawiających płynność oleju napędowego, w tym benzyny, bowiem mogą one powodować uszkodzenie silnika. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 24 Ciśnienie w ogumieniu



**!** Należy kontrolować regularnie ciśnienie w oponach, przynajmniej dwa razy w miesiącu i przed każdą dłuższą podróżą. W przeciwnym razie nieprawidłowe ciśnienie w oponach prowadzić może do niestabilności podczas jazdy lub uszkodzenia opony a w konsekwencji do wypadku. Należy sprawdzić również ciśnienie w kole dojazdowym lub zapasowym. Dla koła zapasowego obowiązuje najwyższe ciśnienie podane dla tego samochodu. ◀

### **Należy używać tylko dopuszczonych opon**

Wartości ciśnienia są podane dla opon o rozmiarach i od producentów dopuszczonych przez BMW. Informacji na ich temat można zasięgnąć u Dealera BMW. W przypadku opon nie dopuszczonych przez BMW konieczne może być inne ciśnienie.

### **Kontrola ciśnienia**

Dane dot. ciśnienia w barach znaleźć można na węższej stronie drzwi kierowcy.

W podanej poniżej tabeli ciśnień znajdują się wszystkie dane dotyczące ciśnienia w oponach w obowiązujących dla tego kraju jednostkach bar/kilopascal/psi, wraz z temperaturą otoczenia.

Podczas użytkowania z przyczepą obowiązuje wyłącznie ciśnienie dla większego obciążenia.

Samochody z kontrolą ciśnienia w oponach RDC:

Po skorygowaniu ciśnienia w oponach z powrotem uaktywnić układ, patrz strona 103.

## Ciśnienie w ogumieniu

25

BMW	Opony				
	Wartości ciśnienia w barach bar/kPa/psi				
X5	Wszystkie wielkości	2,2/220/32	2,2/220/32	2,2/220/32	2,7/270/39
	Koło dojazdowe	4,2/420/61			

Spojrzenie

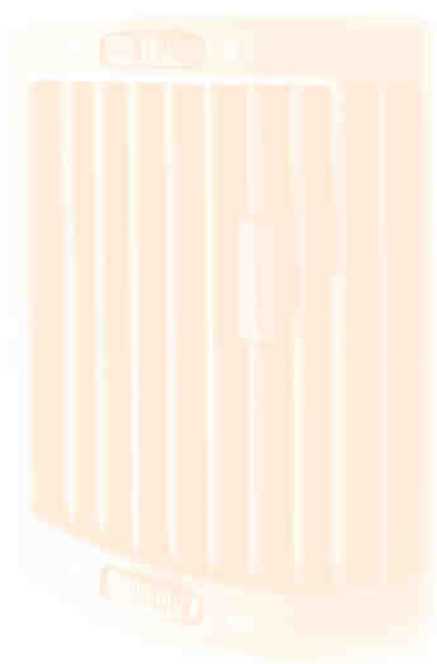
Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz



Pierwsze spojrzenie

Spojrzenie

**Obsługa – szczegóły**

**Obsługa**

Użytkowanie, przeglądy

Przeglądy

Zrób to sam

Zrób to sam

Dane techniczne

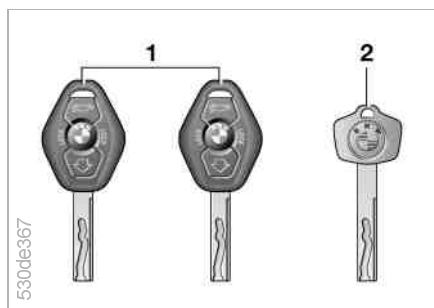
Dane

Skorowidz

Skorowidz



## 28 Kluczyk



### Zestaw kluczyków

- 1 Kluczyki główne z pilotem. Określają one funkcje Key Memory, patrz strona 58. Kluczyki z pilotem można w związku z tym oznakować dodanymi do nich barwnymi nalepkami

▶ W każdym kluczyku głównym znajduje się akumulator o dużej żywotności. Akumulator ten ładowany jest podczas jazdy automatycznie przez stację. Dlatego należy użyć nieregularnie wykorzystywany kluczyk główny z pilotem mniej więcej raz w roku podczas dłuższej podróży, aby podładować akumulator, patrz również strona 29. ◀

- 2 Kluczyk zapasowy do przechowywania w bezpiecznym miejscu, np. w portmonetce. Kluczyk ten nie zamyka i nie otwiera schowka na rękawiczki. Ma to swoje zalety np. w hotelu.

## Centralny zamek

### Zasada

Centralny zamek działa, gdy zamknięte są przednie drzwi. Odryglowane wzgl. zaryglowane zostają jednocześnie

- ▷ drzwi
- ▷ górna pokrywa bagażnika
- ▷ pokrywa wlewu paliwa.

Centralny zamek można obsługiwać

- ▷ z zewnątrz pilotem oraz kluczykiem poprzez zamek drzwi
- ▷ od wewnątrz za pomocą przycisku centralnego zamka.

W razie obsługi z zewnątrz uaktywnia się także zabezpieczenie przed włamaniem. Uniemożliwia ono odryglowanie samochodu od środka klamkami lub przyciskami zabezpieczającymi w drzwiach. Włączone lub wyłączone zostaje też czuwanie autoalarmu.

W razie wypadku centralny zamek automatycznie odrygluje drzwi, ale tylko te, których nie zaryglowano oddzielnie za pomocą przycisków zabezpieczających, patrz strona 33. Poza tym włączają się światła awaryjne i oświetlenie wnętrza.

## Otwieranie i zamykanie: z zewnątrz

29

### Za pomocą pilota

Otwieranie i zamykanie samochodu za pomocą pilota jest niezwykle wygodne. Ponadto tylko pilot umożliwia dwie dodatkowe funkcje:

- ▷ Włączanie oświetlenia wnętrza, patrz strona 31.  
Ta funkcja ułatwia odszukanie samochodu pozostawionego np. w podziemnym garażu
- ▷ Otwieranie górnej pokrywy bagażnika, patrz strona 31.  
Pokrywa uchyla się, niezależnie od tego, czy była zaryglowana, czy odryglowana.

Wraz z odryglowaniem wzgl. zaryglowaniem następuje uaktywnienie/wyłączenie zabezpieczenia przed kradzieżą, włączenie/wyłączenie czuwania autoalarmu i włączenie/wyłączenie oświetlenia wnętrza.



Dealer BMW może na życzenie uaktywnić sygnał potwierdzający prawidłowe zamknięcie samochodu. ◀



Osoby znajdujące się we wnętrzu samochodu lub zwierzęta mogą zaryglować drzwi od środka. Aby można było zawsze otworzyć samochód z zewnątrz, należy zawsze zabierać ze sobą kluczyk. ◀



Jeżeli nie można zaryglować samochodu pilotem, to akumulator kluczyka jest wyladowany. W celu naładowania akumulatora należy użyć tego kluczyka podczas dłuższej jazdy. Nie udostępniać pilota obcym i np. obsłudze w hotelu należy zostawiać tylko kluczyk zapasowy, patrz strona 28. W razie usterki proszę zwrócić się do Dealera BMW. Można tam otrzymać także dodatkowe kluczyki. ◀



- 1 Odryglowanie i otwieranie komfortowe
- 2 Zaryglowanie i zabezpieczenie, zamykanie komfortowe, włączenie oświetlenia wnętrza, wyłączenie czujnika alarmowego pochylenia i ochrony wnętrza
- 3 Otwieranie górnej pokrywy bagażnika

Spojrzenie

Obsługa


Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 30 Otwieranie i zamykanie: z zewnątrz

 W niektórych wersjach krajowych, aktywacja alarmu może nastąpić tylko za pomocą pilota. Odryglowanie samochodu poprzez zamek wyzwala alarm.

W celu wyłączenia alarmu:




Nacisnąć przycisk – odryglowanie, patrz Następna kolumna – lub obrócić kluczyk w stacyjce w położenie 1. ◀


Szczegóły dot. autoalarmu, patrz strona 37.

### Otwieranie



Nacisnąć przycisk.

 W niektórych wersjach samochodu pierwsze naciśnięcie przycisku odrygluje drzwi kierowcy, a drugie naciśnięcie pozostałe zamki samochodu. ◀

 Dealer BMW może na życzenie przypisać tę właściwość określonym kluczykom. ◀

### Otwieranie komfortowe




Przytrzymać wciśnięty przycisk. Szyby i szklany dach zostaną otwarte.

### Zaryglowanie i zabezpieczenie



Nacisnąć przycisk.

 Nie ryglować samochodu, jeżeli znajdują się w nim osoby, ponieważ odryglowanie go od wewnątrz jest niemożliwe. ◀

## Otwieranie i zamykanie: z zewnątrz

31

### Komfortowe zamykanie



Przytrzymać wciśnięty przycisk. Szyby i szklany dach zostaną zamknięte.



Należy obserwować przebieg zamykania i upewnić się, że nikt nie zostanie przycięty. Puszczanie przycisku natychmiast przerywa zamykanie. ◀



Dealer BMW może na życzenie uaktywnić sygnał potwierdzający prawidłowe zamknięcie samochodu. ◀



Samochody z autoalarmem, patrz strona 37: jeżeli zamykanie komfortowe zostanie przerwane, to należy jeszcze raz odrygłować samochód, zanim będzie kontynuowane. W przeciwnym razie wyłączone będą czujnik alarmowy pochylenia i ochrona wnętrza. ◀

### Wyłączenie czujnika alarmowego pochylenia i ochrony wnętrza



Bezpośrednio po zarygłowaniu ponownie nacisnąć przycisk. Bliższe wskazówki na stronie 38.

### Włączenie oświetlenia wnętrza



Nacisnąć przycisk, kiedy samochód jest zarygłowany.

### Otwieranie górnej pokrywy bagażnika



Nacisnąć przycisk.

Pokrywa uchyla się nieco, niezależnie od tego, czy była zarygłowana, czy odrygłowana.



Gdy samochód jest zarygłowany również pokrywa bagażnika zostanie zarygłowana z powrotem po zamknięciu. Przed i po zakończeniu każdej jazdy sprawdzić, czy pokrywa bagażnika jest zamknięta. ◀

### Usterki

Funkcje pilota mogą zostać lokalnie zakłócone przez obce urządzenia lub instalacje.

Wówczas samochód można otwierać i zamykać kluczykiem głównym poprzez zamek drzwi.

Spojrzenie

Obsługa

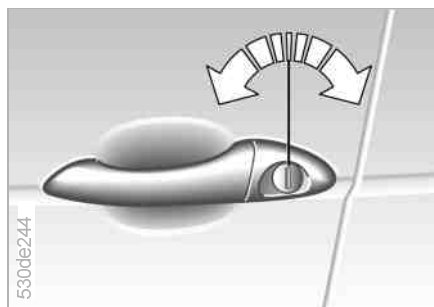
Przeglądy

Zrób to sam


Dane


Skorowidz


## 32 Otwieranie i zamykanie: z zewnątrz



### Poprzez zamek drzwi

 Nie zamykać samochodu, jeżeli znajdują się w nim osoby, ponieważ otwarcie samochodu od wewnątrz jest niemożliwe. ◀

 Dealer BMW może na życzenie uaktywnić sygnał potwierdzający prawidłowe zamknięcie samochodu. ◀

 W niektórych wersjach krajowych, aktywacja alarmu może nastąpić tylko za pomocą pilota. Odryglowanie samochodu poprzez zamek wyzwala alarm.

W celu wyłączenia alarmu:




Nacisnąć przycisk – odryglowanie, patrz strona 30 – lub obrócić kluczyk w stacyjce w położenie. ◀

Szczegóły dot. autoalarmu, patrz strona 37.

### Uruchamianie komfortowe

Szyby i dach przesuwno-uchylny można obsługiwać również kluczykiem.

- ▷ Otwieranie: przy zamkniętych drzwiach przytrzymać kluczyk w pozycji odryglowywania
- ▷ Zamykanie: przy zamkniętych drzwiach przytrzymać kluczyk w pozycji ryglowania.

 Należy obserwować przebieg zamykania i upewnić się, że nikt nie zostanie przycięty. Puszczanie kluczyka zatrzymuje zamykanie. ◀

### Ręczne otwieranie


W razie awarii elektrycznej obrócenie kluczyka w zamku drzwi kierowcy w skrajne położenia powoduje ich odryglowanie lub zaryglowanie.


## Otwieranie i zamykanie: od środka

33



Kiedy drzwi kierowcy są zamknięte, ten przycisk uruchamia centralny zamek. Drzwi kierowcy i górna pokrywa bagażnika oraz pokrywa wlewu paliwa zostaną wówczas tylko odryglowane lub zaryglowane, ale nie zabezpieczone przed włamaniem.

 Dealer BMW może na życzenie tak ustawić centralny zamek, aby ryglowanie następowało automatycznie po rozpoczęciu jazdy. Tę funkcję można przypisać wybranym kluczykom. ◀


- ▶  Jeżeli pilotem odryglowano tylko drzwi kierowcy, patrz strona 30, to po naciśnięciu tego przycisku
  - ▷ po otwarciu drzwi kierowcy odryglowane zostaną wszystkie pozostałe drzwi, górna pokrywa bagażnika i pokrywa wlewu paliwa
  - ▷ albo zaryglowane, jeżeli drzwi kierowcy są zamknięte. ◀

### Odryglowanie i otwieranie

- ▷ Można albo odryglować drzwi wspólnie za pomocą przycisku centralnego zamka a następnie pociągnąć za klamkę nad podłokietnikiem lub
- ▷ oddzielnie pociągając dwa razy za klamkę drzwi: pierwsze pociągnięcie odrygluje drzwi, a drugie je otwiera.

### Zaryglowanie

- ▷ Przyciskiem centralnego zamka zaryglować wszystkie drzwi lub
- ▷ wcisnąć przyciski zabezpieczające w drzwiach. W celu uniknięcia niezamierzonego zaryglowania drzwi kierowcy, ich przycisk rygluje drzwi dopiero po ich zamknięciu.

 W czasie jazdy nie blokować drzwi za pomocą przycisków zabezpieczających, ponieważ podczas wypadku nie nastąpi automatyczne ich odblokowanie. Osoby znajdujące się we wnętrzu samochodu lub zwierzęta mogą zaryglować drzwi od środka. Dlatego zabierać kluczyk ze sobą, aby zawsze było można otworzyć samochód z zewnątrz. ◀

Spojrzenie

Obsługa

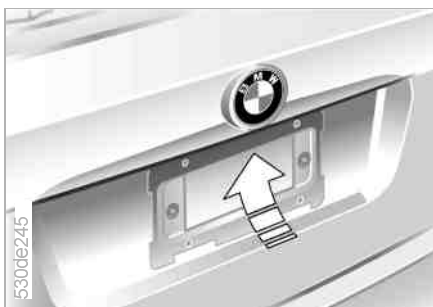
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 34 Górna pokrywa bagażnika

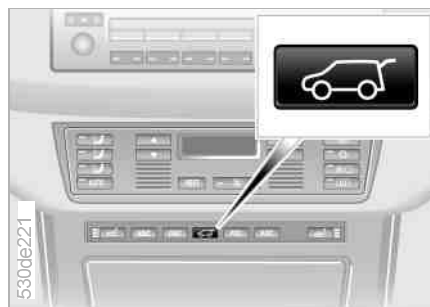


### Otwieranie z zewnątrz

Nacisnąć przycisk, patrz strzałka:  
Pokrywa bagażnika nieco się uchyli.


Gdy pokrywa bagażnika jest otwarta, przestrzeń ładunkowa jest oświetlona, patrz również strona 108.

Gdy pokrywa bagażnika jest otwarta wysokość od podłoża po górną krawędź wynosi ponad dwa metry. Należy o tym pamiętać np. podczas otwierania pokrywy bagażnika w garażu.



### Otwieranie od środka

Za pomocą tego przycisku otwiera się górną pokrywę bagażnika podczas postoju samochodu.

 Jeżeli ostro zakończony przedmiot mógłby uderzać podczas jazdy w tylną szybę, to należy je osłonić, gdyż mogą one uszkodzić przewody grzewcze powierzchni tylnej szyby. ◀

Informacje dot. rolety przestrzeni ładunkowej i innych szczegółów w przestrzeni ładunkowej, patrz rozdział Przestrzeń ładunkowa od strony 127.

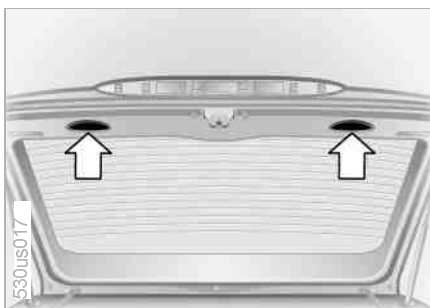


### Odryglowanie ręczne

W razie usterki elektrycznej górną pokrywę bagażnika można odryglować ręcznie:

1. Od strony przestrzeni ładunkowej wyjąć zatyczkę z tworzywa sztucznego i pociągnąć w kierunku wnętrza, patrz strzałka, pokrywa bagażnika zostanie odryglowana
2. Zatyczkę włożyć z powrotem.

## Górna pokrywa bagażnika




### Zamykanie

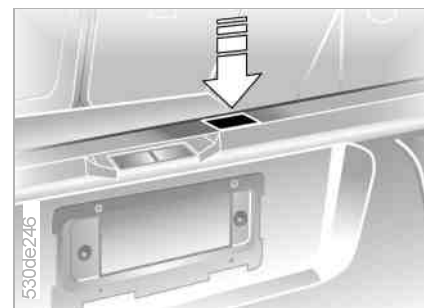
Pokrywę bagażnika pociągnąć oburącz w dół za uchwyty w zagłębieniach, patrz strzałki.

### Soft Close Automatic

W celu zamknięcia pokrywy bagażnika wystarczy ją lekko docisnąć. Dalej zamknięcie będzie odbywać się już samoczynnie.

-  Aby zapobiec obrażeniom, przy każdym zamykaniu zwrócić uwagę, aby w obrębie zamykania tylnej klapy nie znajdowały się żadne przedmioty. Aby zapobiec przedostawaniu się spalin do wnętrza samochodu, należy jeździć wyłącznie z całkowicie zamkniętą pokrywą bagażnika. Jeżeli jednak trzeba wyjątkowo jechać z otwartą pokrywą:
- ▷ Zamknąć wszystkie szyby oraz szklany dach
  - ▷ Znacznie zwiększyć dopływ powietrza z klimatyzacji lub automatycznej klimatyzacji, patrz strona 110 lub 114. ◀

## Dolna pokrywa bagażnika 35



### Odpinanie

Nacisnąć przycisk:

Pokrywę bagażnika można opuścić w dół.

Podczas postoju samochodu pokrywę bagażnika można obciążać do 200 kg i używać do siedzenia lub jako miejsce na bagaż albo sprzęt turystyczny.

Spojrzenie

Obsługa

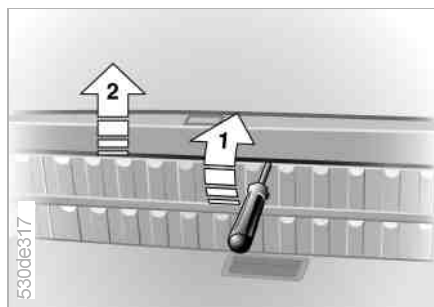
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

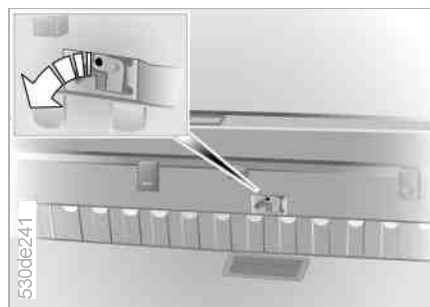
## 36 Dolna pokrywa bagażnika



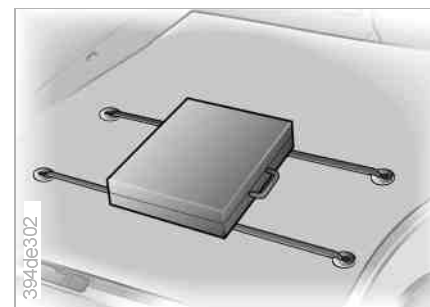
### Odryglowanie ręczne

W razie usterki elektrycznej dolną pokrywę bagażnika można odrygłować ręcznie:

1. Kluczykiem samochodowym lub śrubokrętem podczepić z zatrzasków okładzinę, patrz strzałka 1, i wyjąć ją ku górze, patrz strzałka 2



2. Tym samym narzędziem nacisnąć zapadkę zamka w kierunku strzałki, pokrywa bagażnika zostanie odblokowana
3. Z powrotem założyć okładzinę.



### Taśmy mocujące

Z taśm mocujących na podłodze przestrzeni ładunkowej należy korzystać, aby zamocować niewielkie bagaże.

Taśmy mocujące chronią również ustawione na nich przedmioty przed przesuwaniem.

Do mocowania siatek bagażnikowych\* albo taśm ściągających w celu zamocowania bagażu służą ucha w narożnikach przestrzeni bagażowej.

Patrz też rozdział Ładunek strona 132.

## Alarm\*

37

### Zasada

Alarm reaguje na:


- ▷ Otwarcie drzwi, maski silnika lub górnej pokrywy bagażnika
- ▷ Ruch we wnętrzu samochodu: ochrona wnętrza
- ▷ Zmianę nachylenia samochodu np. przy próbie kradzieży kół lub odholowania
- ▷ Odłączenie akumulatora.

Nieupoważnioną ingerencję alarm sygnalizuje różnie w zależności od wersji krajowej:

- ▷ 30 sekundowym alarmem akustycznym
- ▷ włączeniem świateł awaryjnych na ok minut\*.


### Aktywacja i dezaktywacja

Alarm aktywowany lub dezaktywowany jest przy zamykaniu lub otwieraniu samochodu za pomocą zamka lub pilota.

 Dealer BMW na życzenie ustawia różne sygnały potwierdzające włączenie lub wyłączenie czuwania autoalarmu. ◀



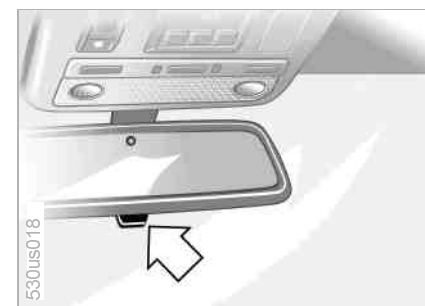
Górną pokrywę bagażnika można otworzyć przyciskiem pilota, nawet gdy włączone jest czuwanie autoalarmu, patrz strona 31. Po zamknięciu pokrywy autoalarm znów będzie w stanie czuwania.

 W niektórych wersjach krajowych, aktywacja alarmu może nastąpić tylko za pomocą pilota. Odryglowanie samochodu poprzez zamek wyzwala alarm.

W celu wyłączenia alarmu:



Nacisnąć przycisk – odryglowanie, patrz strona 30 – lub obrócić kluczyk w stacyjce w położenie. ◀



### Lampka kontrolna - sygnalizacja

- ▷ Lampka kontrolna pod lusterkiem wstecznym stale pulsuje: czuwanie jest włączone
- ▷ Lampka kontrolna miga przy włączaniu czuwania drzwi, pokrywa komory silnika albo górna pokrywa bagażnika nie są właściwie zamknięte. Nawet gdy pozostaną one niedomknięte, autoalarm będzie czuwał nad domkniętą resztą i po 10 sekundach lampka kontrolna będzie stale błyskać. Nieaktywna będzie jednak ochrona wnętrza
- ▷ Lampka kontrolna gaśnie po wyłączeniu czuwania: w międzyczasie nie manipulowano przy samochodzie

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 38 Alarm\*

- ▷ Lampka kontrolna po wyłączeniu czuwania pulsuje przez 10 sekund: w międzyczasie manipulowano przy samochodzie.

Po wywołaniu alarmu lampka kontrolna znówu stale błyska.

### Unikanie niezamierzonego uruchamiania alarmu

Czujnik alarmu pochylenia samochodu i ochronę wnętrza można wyłączyć jednocześnie. Pozwala to uniknąć zbędnego alarmu np. w garażach duplex lub podczas przewożenia koleją:



Samochód 2-krotnie zaryglować; tzn. raz za razem nacisnąć przycisk pilota albo dwukrotnie zaryglować samochód kluczykiem.

Lampka kontrolna krótko zaświeci, a potem stale błyska. Czujnik alarmowy pochylenia i ochrona wnętrza będą wyłączone aż do chwili wyłączenia czuwania autoalarmu.

### Ochrona wnętrza

Warunkiem prawidłowego działania ochrony wnętrza jest zamknięcie szyb i dachu przesuwno-uchylnego.

Należy jednak wyłączyć ochronę wnętrza, patrz unikanie zbędnego alarmu, jeżeli

- ▷ w pojeździe pozostają dzieci i zwierzęta
- ▷ powinny pozostać otwarte szyby lub dach.



Niezamierzone wyłączenie czujnika alarmu pochylenia samochodu i ochrony wnętrza nastąpi wtedy, gdy zamykanie komfortowe szyb i szklanego dachu zostanie przerwane i ponownie podjęte w przeciągu pierwszych 10 sekund. W tym przypadku należy przeprowadzić dezaktywację i ponowną aktywację alarmu. ◀

## Siłowniki szyb



### Otwieranie i zamykanie szyb

Od pozycji 1 kluczyka zapłonu:


- ▷ Nacisnąć przełącznik do punktu oporu: Szyba opuszcza się, dopóki przełącznik jest wciśnięty
- ▷ Przełącznik nacisnąć krótko poza punkt oporu: Szyba opuszcza się automatycznie. Ponowne krótkie naciśnięcie zatrzymuje otwieranie.

Tak samo podnosi się szybę pociągając przycisk.

## Siłowniki szyb

Po wyłączeniu zapłonu:


▷ Można uruchamiać szyby jeszcze przez 15 minut, dopóki żadne z przednich drzwi nie zostaną otwarte i następnie zamknięte. W celu otworzenia nacisnąć na przełącznik poza punkt oporu.

 Opuszczając samochód zawsze zabrać kluczyk zapłonu i zamknąć drzwi, aby np. dzieci nie mogły uruchomić szyb i zranić się. ◀

Komfortowe uruchamianie pilotem lub poprzez zamek drzwi patrz strony 30, 31, 32.

### Funkcja ochronna


W górnej ramie okna od strony wnętrza znajduje się listwa stykowa. Jeżeli podczas podnoszenia szyby zostanie ona naciśnięta, wówczas szyba natychmiast zatrzyma się i opuści się nieco z powrotem.

 Mimo tej funkcji ochronnej zawsze zwracać uwagę, czy nic nie znajduje się na drodze podnoszonej szyby, bowiem w skrajnym przypadku, np. bardzo cienki przedmiot nie ma gwarancji przerwania procesu zamykania. Jeżeli przełącznik zostanie pociągnięty poza punkt oporu i przytrzymany, spowoduje to pozbawienie dachu funkcji ochronnej. ◀




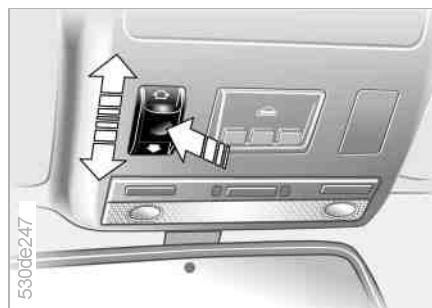
### Wyłącznik bezpieczeństwa

Można nim zapobiec np. opuszczaniu i podnoszeniu szyb przełącznikami z tyłu przez dzieci. Odnosi się to także do ustawiania elektrycznych oparcí kanapy, patrz strona 47.

 Należy zawsze wciskać wyłącznik bezpieczeństwa, gdy na tylnej kanapie przewożone są dzieci. Niekontrolowane zamknięcie szyby może spowodować obrażenia ciała. ◀

## 40 Dach przesuwno-uchylny, elektryczny\*


 Zawsze nadzorować zamykanie dachu przesuwno-uchylnego, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała. Przy opuszczaniu samochodu zawsze wyciągać kluczyk zapłonu i zamykać drzwi, aby np. uniemożliwić dzieciom manipulację przy przełączniku szklanego dachu, które mogą prowadzić do obrażeń ciała. ◀



### Uchylenie, otwarcie, zamknięcie

Od położenia 1 kluczyka zapłonu nacisnąć przełącznik lub przesunąć w żądanym kierunku do punktu oporu.

Podczas uchyłania dachu jego podsufitka cofa się nieco, a podczas otwierania przesuwa wraz z dachem. Pozostaje ona w położeniu otwartym i można ją przesuwać, jeżeli dach nie jest całkiem otwarty.

 Przesuwanej podsufitki nie można zamknąć, jeśli dach jest uniesiony. ◀

Po wyłączeniu zapłonu można uruchamiać dach przesuwno-uchylny jeszcze przez 15 minut, dopóki jedne z przednich drzwi nie zostaną otwarte i z powrotem zamknięte.

Komfortowe uruchamianie pilotem lub poprzez zamek drzwi patrz strony 30, 31, 32.

### Automatyczne\* otwieranie i zamykanie

Przełącznik nacisnąć krótko poza punkt oporu.

Następujące ruchy przebiegają wówczas automatycznie:

▷ Gdy dach jest otwarty, krótko nacisnąć przełącznik w kierunku uchyłania: dach uchyła się do końca.

Ponowne krótkie naciśnięcie przycisku przerywa ruch.

▷ Gdy dach jest uchyłony, przytrzymać przełącznik wciśnięty w kierunku otwierania, dopóki dach nie osiągnie żądanego położenia.


## Dach przesuwno-uchylny, elektryczny\*

41

### Funkcja ochronna

Jeśli dach przesuwno-uchylny podczas

- ▷ zamykania z położenia uchylonego
- ▷ zamykania od środka otworu dachowego napotka opór, zamykanie zostaje przerwane i dach przesuwno-uchylny otwiera się nieco.

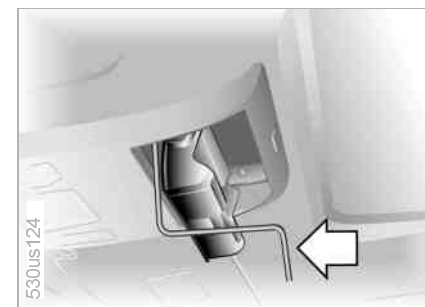
 Mimo tej funkcji ochronnej na wszelki wypadek należy zawsze zwrócić uwagę, czy nic nie znajduje się na drodze zamykanego dachu, gdyż wyjątkowo, np. w przypadku bardzo cienkich przedmiotów może nie dojść do wyzwolenia tej funkcji. Jeżeli przełącznik zostanie naciśnięty poza punkt oporu i przytrzymany, spowoduje to pozbawienie dachu funkcji ochronnej. ◀



### Przerwa w zasilaniu

Na przykład po odłączeniu akumulatora można tylko uchylić dach. Aby zmienić ten stan:

1. Podnieść dach do końca
2. Przytrzymać przełącznik wciśnięty jeszcze przez ok. 20 sekund.



### Obsługa ręczna

W razie usterki elektrycznej dach przesuwno-uchylny można obsługiwać ręcznie:

1. Otworzyć schowek na okulary, patrz strona 124
2. Klucz imbusowy znajdujący się w zestawie narzędzi, patrz strona 160, włożyć w przewidziany do tego otwór i obracając klucz przesunąć dach w wybranym kierunku.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane


Skorowidz

## 42 Bezpieczny sposób siedzenia

Dostosowanie pozycji siedzenia do własnych potrzeb jest warunkiem możliwie nie męczącej jazdy z odprężeniem. Pozycja siedzenia odgrywa w połączeniu z pasami bezpieczeństwa i poduszkami powietrznymi dużą rolę również dla pasywnego bezpieczeństwa pasażerów w razie wypadku. Aby zapobiec ograniczeniu funkcji zabezpieczającej systemów bezpieczeństwa, należy przestrzegać następujących wskazówek.

Dodatkowe wskazówki dotyczące przewozu dzieci, patrz strona 56.

### Bezpieczny sposób siedzenia a poduszki powietrzne


 Zachować odległość od poduszki powietrznej. Kierownicę trzymać zawsze za obręcz, dłonie ustawione na godz. 3 i godz. 9, tak aby jak najbardziej ograniczyć ryzyko zranienia dłoni lub ramion w razie zadziałania poduszki. Pomiedzy poduszką powietrzną a osobą, nie mogą znajdować się żadne inne osoby, zwierzęta lub przedmioty. Na osłonie poduszki czołowej pasażera nie kłaść żadnych przedmiotów. Zwrócić uwagę na prawidłową pozycję siedzącą pasażera, tzn. aby nie opierał stóp lub nóg na desce rozdzielczej, gdyż w razie zadziałania czołowej poduszki powietrznej mogłoby dojść do obrażeń nóg. ◀

Także przy przestrzeganiu wszystkich wskazówek nie wykluczone są, w zależności od okoliczności poszczególnych przypadków uszkodzenia twarzy, rąk i ramion w wyniku wyzwolenia poduszki powietrznej. W przypadku wrażliwych pasażerów może dojść w wyniku hałasu zapłonu i napełniania do krótkotrwałych zaburzeń słuchu w zasadzie nie pozostawiających trwałych skutków.

Rozmieszczenie poduszek powietrznych oraz dalsze wskazówki, patrz strona 54.

### Bezpieczny sposób siedzenia a pasy bezpieczeństwa


Pas bezpieczeństwa zakładać na czas każdej jazdy. Poduszki powietrzne są dodatkowym urządzeniem zabezpieczającym i uzupełniają pasy bezpieczeństwa lecz ich nie zastępują.

 Z zasady jednym pasem bezpieczeństwa przypina się tylko jedna osoba, nie wolno trzymać na kolanach niemowląt i dzieci. Również kobiety w ciąży powinny zakładać zawsze pasy bezpieczeństwa, uważając przy tym, aby pas biodrowy przylegał nisko do bioder i nie uciskał brzucha. Pas bezpieczeństwa nie może przylegać do szyi oraz nie może być zakleszczony lub ocierać się o ostre krawędzie. Pas, nie poskręcany i napięty, ułożyć na miednicy i barku, jak najbliżej tułowia. Pod pasem nie może być twardych lub łamliwych przedmiotów, w przeciwnym razie podczas zderzenia czołowego pas biodrowy może zsunąć się z bioder i zranić podbrzusze. Unikać zbyt obszernej odzieży i często dociągać pas biodrowy ponad barkiem, w przeciwnym razie działanie przytrzymujące pasa może się pogorszyć. ◀

Zapinanie pasów bezpieczeństwa, patrz strona 48.

## Fotele

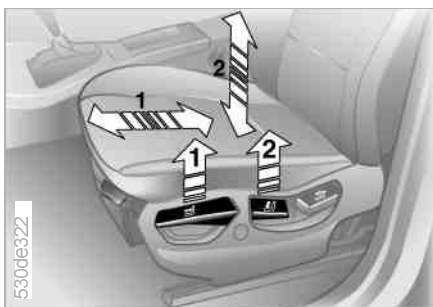
### Przed ustawieniem zwróć uwagę

 Nie zmieniać ustawienia fotela kierowcy w czasie jazdy. Spowodować to może nieoczekiwany ruch fotela i utratę kontroli nad samochodem, co w konsekwencji może doprowadzić do wypadku. Podczas jazdy nie pochylać oparcia za daleko w tył, dotyczy to szczególnie fotela kierowcy. Inaczej w razie wypadku istnieje niebezpieczeństwo prześlizgnięcia się pod pasem bezpieczeństwa, który nie ma w takim wypadku działania ochronnego. ◀

### Ustawianie foteli

- ▷ Mechaniczne ustawianie foteli, patrz strona 44
- ▷ Elektryczne ustawianie foteli, patrz strona 45
- ▷ Zagłówki, patrz strona 46
- ▷ Elektryczne ustawianie oparcia kanapy, patrz strona 47.

## 44 Mechaniczne ustawianie fotela



### Ustawianie fotela

#### 1 Przód-tył

Ciągnąc za dźwignię i przesunąć fotel w odpowiednie położenie.

Po puszczeniu dźwigni dobrze zablokować fotel, poruszając nim nieco w przód i w tył

#### 2 Wysokość

Ciągnąc za dźwignię, mniej lub bardziej obciążać fotel własnym ciężarem



#### 3 Oparcie

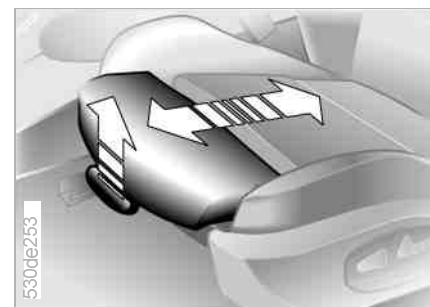
Ciągnąc za dźwignię, mocniej lub słabiej opierać się o oparcie

#### 4 Nachylenie, tylko fotel kierowcy

Naciskać dźwignię wielokrotnie w górę lub w dół, aż do ustawieniażądanegonachylenia



Aby nie ograniczać własnego bezpieczeństwa, prosimy o przestrzeganie zasad ustawiania na stronie 42. ◀



### Ustawianie fotela sportowego\*

Dodatkowo można ustawić podparcie ud:

Ciągnąc za dźwignię, ustawić odpowiednie podparcie ud.

## Elektryczne ustawienie fotela\*


45



### Ustawianie fotela

- 1 Nachylenie
- 2 Przód-tył
- 3 Wysokość
- 4 Oparcie

Zagłówki ustawia się ręcznie, patrz strona 46.

 Aby nie ograniczać własnego bezpieczeństwa, prosimy o przestrzeganie zasad ustawiania na stronie 43. ◀



### Ustawianie \* fotela komfortowego

W tym fotelu można ustawić dodatkowo:

- 1 Podparcie lędźwiowe
- 2 Podparcie barków
- 3 Wysokość zagłówka

Podparcie lędźwiowe:

Kształt oparcia fotela można zmienić tak, aby wypukłość podparła kręgi lędźwiowe i lędźwie.

Aby wspomagać poprawną i swobodną pozycję siedzenia, podparta zostanie górna krawędź miednicy i kręgosłup.

- ▷ Naciskanie przycisku z przodu lub z tyłu: zwiększanie lub zmniejszanie wypukłości
- ▷ Naciskanie przycisku na górze lub na dole: zwiększanie wypukłości na górze lub na dole.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 46 Elektryczne ustawienie fotela\*



### Podparcie barków:

Przesuwanie przełącznika w kierunku strzałki:

Zmienia się nachylenie górnej części oparcia.

Regulowana górna część oparcia podpira plecy również w okolicy barków. Zapewnia to nie powodującą zmęczenia pozycję siedzącą oraz odciążenie mięśni barków.


W celu wyboru optymalnego ustawienia zaleca się:

Fotel kierowcy i pasażera:

1. Górną część oparcia ustawić całkowicie do tyłu
2. Ustawić optymalnie fotel, jak opisano na stronie 42
3. Górną część oparcia pochylić do przodu tak, aby barki były wygodnie oparte.

Fotel pasażera – ustawienie do odpoczynku:

1. Górną część oparcia ustawić całkowicie do tyłu
2. Oparcie pochylić nieco bardziej w tył
3. Górną część oparcia pochylić do przodu tak, aby barki były wygodnie oparte.

 Przesunąć fotel w tył lub w przód tak, aby pas bezpieczeństwa przylegał do tułowia tak jak poprzednio, gdyż w przeciwnym razie działanie pasa może być mniej skuteczne. ◀

Wysokość zagłówka:

Przesunąć przełącznik w żądanym kierunku.

## Zagłówki




### Ustawienie

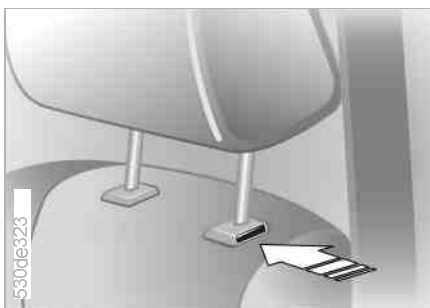
Ustawienie pochylenia zagłówków z przodu: ruchem obrotowym.

Ustawienie wysokości zagłówków z przodu i z tyłu: wysuwać lub wsuwać.

Elektryczne ustawienie wysokości zagłówków patrz strona 45.

 Aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia kręgow szyjnych podczas kolizji, należy ustawić zagłówek tak, aby jego środek znajdował się na wysokości uszu. ◀

## Zagłówki



### Przednie fotele – wyjmowanie

1. Wysunąć zagłówek w górę do oporu
2. Nacisnąć przycisk, patrz strzałka, i wyjąć zagłówek.

### Przednie fotele – zakładanie

1. Wcisnąć przycisk, patrz strzałka i jednocześnie wsunąć zagłówek w prowadnice
2. Ustawić zagłówek w odpowiednie położenie.

### Kanapa – wyjmowanie i wkładanie

Zagłówek wyjmuje się silnym szarpnięciem a wkłada odpowiednio wciskając.

## Elektryczne ustawienie oparcia kanapy\*



Można ustawiać oddzielnie pochylenie prawego i lewego oparcia kanapy. Umożliwia to wybór wygodnej pozycji siedzącej oraz powiększenie przestrzeni ładunkowej, jeżeli oparcia ustawione zostaną w pozycji najbardziej zbliżonej do pionu.

Ustawianie z kanapy: nacisnąć odpowiedni przełącznik.



Wyłącznikiem blokującym uruchamianie szyb, patrz strona 39, można wyłączyć elektryczne ustawianie oparcia kanapy. ◀



Ustawianie z przestrzeni ładunkowej: Przełączniki znajdują się po obu stronach przestrzeni ładunkowej.

## 48 Pasy bezpieczeństwa



### Zapinanie


Zamek pasa musi słyszalnie zaskoczyć.

### Lampka kontrolna




Lampka ostrzegawcza Proszę zapiąć pas:

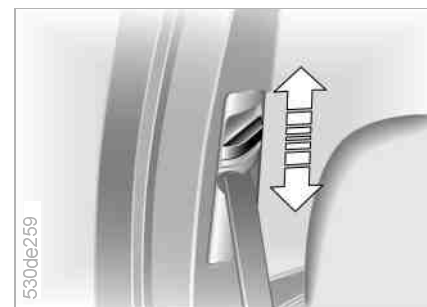
Pali się po krótkim odcinku jazdy aż do chwili zapięcia pasa przez kierowcę i pasażera. Jednocześnie rozlega się sygnał akustyczny i w zależności od wyposażenia pojawia się komunikat na\* na wyświetlaczu Check-Control. Te komunikaty pojawiają się również wtedy, gdy kierowca lub pasażer odepną pas podczas jazdy.

 Lampka ostrzegawcza może się zapalić, sygnał może się rozleć a komunikat\* pojawić na wyświetlaczu Check-Control, jeśli na fotelu pasażera położone zostaną jakieś przedmioty. ◀

### Odpinanie

1. Nacisnąć czerwony przycisk w części zamka
2. Przytrzymać pas
3. Odprowadzić pas do rolki zwijacza.

 Pas z tyłu z napisem CENTER przeznaczony jest wyłącznie dla pasażera pośrodku kanapy. Jeżeli środkowy pas nie daje się wyciągnąć, to większa część oparcia kanapy nie jest zablokowana, patrz strona 127. ◀



### Regulacja pasów

Dostosowanie pasów bezpieczeństwa do swojego wzrostu poprzez regulację wysokości pasa:

Odpowiednio przesuwając przycisk w dół lub w górę.

Przestrzegać także wskazówek dotyczących ustawienia fotela na stronie 42.

### Uszkodzenie pasów bezpieczeństwa



W razie obciążenia lub uszkodzenia pasa na skutek wypadku: zlecić Dealerowi BMW wymianę kompletu pasa i sprawdzenie punktów mocowania, w przeciwnym razie nie będzie pewności, co do właściwego działania pasa. ◀

## Pamięć fotela, lusterek i kierownicy\*

49




Można zapisać i przywołać trzy różne ustawienia fotela kierowcy, lusterek zewnętrznych oraz kierownicy. Ilustracja przedstawia służący do tego celu przycisk na fotelu.

Ustawienie podparcia kręgosłupa lędźwiowego nie jest zapisywane w pamięci.

### Wprowadzanie do pamięci

1. Kluczyk zapłonu w położeniu 1 lub 2
2. Ustawić żądane położenie fotela, lusterek zewnętrznych oraz kierownicy
3. Nacisnąć przycisk **MEMORY**: zapala się lampka kontrolna w przycisku
4. Nacisnąć przycisk wybranej pamięci 1, 2 lub 3: lampka kontrolna gaśnie.

### Wywoływanie z pamięci


 Nie przywoływać zapisów pamięci podczas jazdy, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo wypadku na skutek nieoczekiwanego ruchu fotela lub kierownicy. ◀

Funkcja komfortowa:

1. Drzwi kierowcy otworzyć po odryglowaniu lub kluczyk zapłonu obrócić w położenie 1
2. Nacisnąć krótko przycisk wybranej pamięci 1, 2 lub 3. Ustawianie zostanie przerwane natychmiast po naciśnięciu na jeden z przycisków ustawiania fotela lub na jeden z przycisków pamięci.

Funkcja bezpieczeństwa:

1. Drzwi kierowcy zamknięte a kluczyk zapłonu wyjęty albo w położeniu 0 lub 2
2. Dopóty trzymać wciśnięty wybrany przycisk pamięci 1, 2 lub 3, dopóki ustawianie nie dobiegnie końca.

 W razie niezamierzonego wciśnięcia przycisku **MEMORY**: ponownie nacisnąć przycisk, lampka kontrolna gaśnie. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 50 Pamięć fotela, lusterek i kierownicy\*



Dealer BMW może na życzenie tak zaprogramować samochód, aby po jego odryglowaniu pilotem z osobistym kluczem fotel, lusterka i kierownica ustawiły w położenia wybrane dla osoby korzystającej z pilota. ◀



Jeżeli tak zaprogramowano ustawianie, to przed odryglowaniem prosimy sprawdzić, czy przestrzeń na dole przed fotelem kierowcy jest wolna. Inaczej przesuwający się fotel może zranić siedzącą za nim osobę lub uszkodzić leżący tam przedmiot. ◀



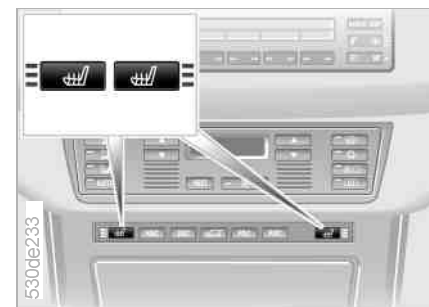
### Pochylenie prawego lusterka

Automatyka obserwacji krawężnika

1. Przełącznikiem wybrać lewe lusterko
2. Po włączeniu biegu wstecznego lub ustawieniu dźwigni sterującej w położeniu R prawe lusterko pochyła się nieco w dół. W polu widzenia np. podczas parkowania znajdzie się wtedy obszar na dole obok samochodu np. krawężnik.

Automatykę obserwacji krawężnika można wyłączyć: przełącznik lusterek przesunąć w położenie prawego lusterka.

## Ogrzewanie fotela\*



### Przód

Powierzchnie siedzenia i oparcia fotela można ogrzewać w położeniu 2 kluczyka zapłonowego.

Naciskając powtórnie przycisk można włączać różną moc ogrzewania.

W celu bezpośredniego wyłączenia również z wyższej mocy ogrzewania: Nacisnąć przycisk trochę dłużej.

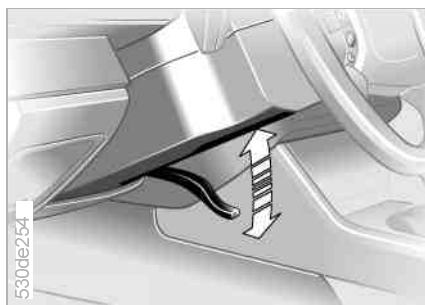
## Ogrzewanie fotela\*



### Kanapa


Działa tak, jak ogrzewanie foteli. Do wyboru są jednak tylko dwa stopnie ogrzewania.

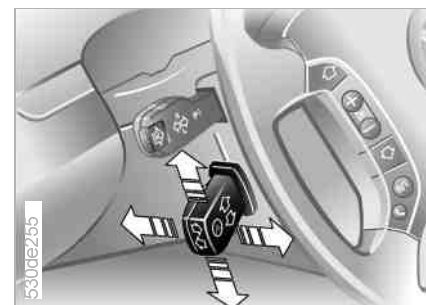
## Ustawienie kierownicy



### Ustawianie mechaniczne


1. Opuścić dźwignię zacisku
2. Dostosować kierownicę do swojej pozycji siedzącej, przesuwając ją w przód-tył oraz w górę-dół
3. Przesunąć dźwignię zaciskową do góry.

 Nie wolno ustawiać kierownicy podczas jazdy, gdyż w wyniku nieoczekiwanego ruchu kierownicy powstaje niebezpieczeństwo wypadkowe. ◀



### Ustawianie elektryczne\*

Kierownicę można przesuwać w czterech kierunkach, analogicznie do ruchu dźwigni.

 Nie wolno ustawiać kierownicy podczas jazdy, gdyż w wyniku nieoczekiwanego ruchu kierownicy powstaje niebezpieczeństwo wypadkowe. ◀

Zapisywanie ustawień kierownicy patrz Pamięć fotela, lusterek i kierownicy, strona 49.

## 52 Ustawienie kierownicy

### Automatyczne ustawianie kierownicy

Tylko z pamięcią fotela, lusterek i kierownicy.

W celu ułatwienia wsiadania i wysiadania kierownica automatycznie przesuwana się w najwyższe położenie i wraca odpowiednio w położenie do jazdy wzgl. położenie z pamięci.

Automatyka ta zależna jest również od położenia kluczyka zapłonu i drzwi kierowcy.

## Ogrzewanie kierownicy\*



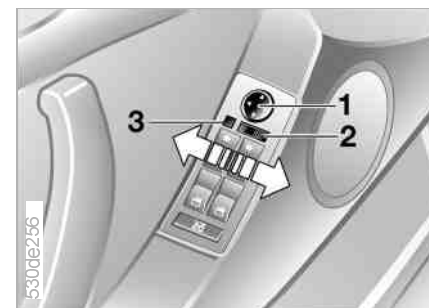
Ogrzewanie kierownicy działa w położeniu 2 kluczyka zapłonu.

W celu włączenia i wyłączenia nacisnąć przycisk.

Kiedy ogrzewanie kierownicy jest włączone, świeci lampka kontrolna w przycisku.

Jeżeli samochód nie jest wyposażony w ogrzewanie kierownicy, wówczas w tym miejscu znajduje się przycisk zamkniętego obiegu powietrza, patrz strona 20.

## Lusterka



### Ustawienie lusterek zewnętrznych


- 1 Przełącznik do ustawiania w czterech kierunkach
- 2 Przełącznik do przełączania na drugie lustro
- 3 Przycisk\* do składania i odchyłania lusterek

Naciskając powtórnie przycisk 3 można na zmianę składać i rozkładać lusterka. Jest to wygodne np. w myjniach, wąskich uliczkach albo kiedy lustro odchyłone ewentualnie do przodu trzeba znowu ustawić prawidłowo.

 Składanie działa do prędkości ok. 10 km/h. ◀

## Lusterka

53

 Przed wjazdem do myjni złożyć lusterka ręcznie lub przyciskiem\* 3 w przeciwnym razie mogą one ulec uszkodzeniu, gdyż samochód jest szeroki. ◀


### Ustawienie ręczne

Lusterka można także ustawiać ręcznie:  
Naciskając krawędzie szkła lusterek.

Zapisywanie ustawień lusterek patrz Pamięć fotela, lusterek i kierownicy, strona 49.

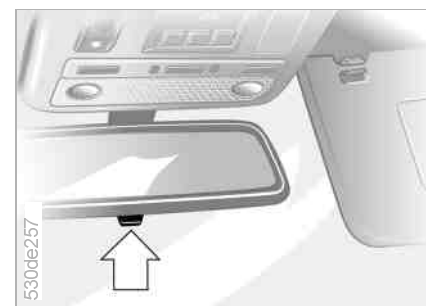
### Lusterka wklęsłe\*

Zewnętrzna, asferycznie zakrzywiona część lusterka odbija, nieco zniekształcając, większe pole widzenia niż wewnętrzna, wypukła część lusterka. Dzięki temu szersze jest pole widzenia w tył i mniejsze tak zwane martwe pole widzenia.

 Prawe lusterko jest zakrzywione. Obiekty widziane w tym lusterku znajdują się bliżej, niż się wydaje. Prosimy uwzględnić to, oceniając odległość samochodów jadących z tyłu. To samo dotyczy zewnętrznej asferycznej części obu lusterek zewnętrznych. ◀

### Ogrzewanie elektryczne

Obydwa lusterka ogrzewane są automatycznie w pozycji kluczyka zapłonu 2.



### Lusterko wewnętrzne

W celu zmniejszenia oślepienia z tyłu podczas jazdy nocą przestawić dźwigenkę. Samochody z autoalarmem\*: Obrócić gałkę pod lusterkiem.

Spojrzenie

Obsługa

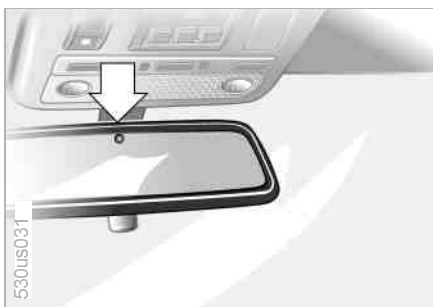
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 54 Lusterka



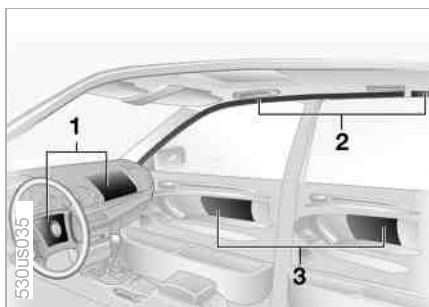
### Lusterka wewnętrzne i zewnętrzne, ściemniane automatycznie\*

Lusterka ściemniają się automatycznie bezstopniowo i rozjaśniają automatycznie po włączeniu biegu wstecznego lub ustawieniu dźwigni sterującej automatycznej skrzyni biegów w położeniu R.

Służą temu dwie fotokomórki w lusterku wewnętrznym. Jedna z nich znajduje się w szkłe lusterka, patrz strzałka, druga nieco przesunięta na odwrocie lusterka.

Fotokomórki działają nienagannie, gdy są czyste i nic nie znajduje się między lusterkiem i przednią szybą, nawet naklejki lub winietki.

## Poduszki powietrzne



Pod zaznaczonymi osłonami znajdują się następujące poduszki powietrzne:


- 1 Czołowe poduszki powietrzne po stronie kierowcy i pasażera
- 2 Skroniowe poduszki powietrzne po stronie kierowcy i pasażera oraz z przodu i z tyłu\*
- 3 Boczne poduszki powietrzne po stronie kierowcy i pasażera oraz z przodu i z tyłu\*

### Działanie ochronne

Czołowe poduszki powietrzne chronią kierowcę i pasażera przy zderzeniu czołowym, gdy niewystarczające jest działanie ochronne pasów bezpieczeństwa. W przypadku uderzenia bocznego, gdy jest to konieczne ochronę stanowią boczne poduszki powietrzne i skroniowe poduszki powietrzne. Odpowiednia poduszka powietrzna chroni ciało w bocznej części klatki piersiowej. Skroniowe poduszki powietrzne podpierają głowę i chronią przed przedmiotami wnikającymi z zewnątrz.

Poduszki powietrzne nie zostają wyzwolone przy każdym uderzeniu, np. przy lekkich stłuczkach, określonych warunkach dachowania lub uderzenia w tylną część samochodu.

Prawidłowa pozycja siedzenia, patrz strona 42.

 Nie zaklejać, nie powlekać, lub w inny sposób dokonywać zmian osłon poduszek powietrznych. Nie demontować systemu poduszek powietrznych. Nie dotykać poszczególnych podzespołów bezpośrednio po wyzwoleniu, gdyż prowadzić to może do poparzeń. W razie usterek, wyłączenia lub normalnego zadziałania poduszek zlecić Dealerowi BMW ich kontrolę, demontaż lub naprawę.

## Poduszki powietrzne

Nieprofesjonalnie przeprowadzone prace mogą spowodować uszkodzenie lub nieumyślne wyzwolenie systemu, co doprowadzić może do obrażeń ciała. Z uwagi na obowiązujące przepisy bezpieczeństwa złomowanie generatorów poduszek powietrznych należy zlecać wyłącznie Dealerowi BMW. ◀

### Lampka kontrolna



Od położenia 1 kluczyka zapłonu lampka kontrolna na tablicy przyrządów informuje o gotowości systemu poduszek powietrznych do działania.

System gotowy do pracy:

- ▷ Lampka na chwilę zapali się a następnie zgaśnie.

Usterka systemu:

- ▷ Lampka kontrolna nie pali się
- ▷ Lampka kontrolna zapala się na chwilę, potem gaśnie na chwilę i znów się zapala.




Przy uszkodzeniu systemu zachodzi niebezpieczeństwo, że w razie wypadku o zakresie, w jakim system powinien zadziałać, pomimo wystarczająco mocnego uderzenia nie wyzwoli się poduszka powietrzna. ◀

Należy bezzwłocznie zlecić kontrolę poduszek powietrznych przez Dealera BMW.


## 56 Bezpieczne przewożenie dzieci

### Bezpieczne przewożenie dzieci

 Aby uniknąć niebezpieczeństwa obrażeń ciała w razie wypadku, należy przewozić dzieci młodsze niż 12 lat lub mniejsze niż 150 cm, na tylnym siedzeniu w odpowiednim, przeznaczonym do tego celu systemie zabezpieczającym dla dzieci. ◀


### Wyjątkiem jest fotel pasażera

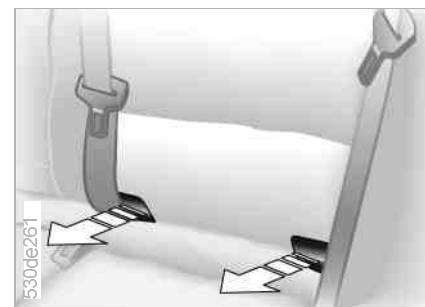
Zasadniczo wszystkie miejsca siedzące tego BMW, z wyjątkiem fotela kierowcy, nadają się do montażu uniwersalnych systemów zabezpieczających wszystkich klas, dozwolonych dla poszczególnych grup wiekowych.

 W przypadku wyzwolenia poduszek powietrznych po stronie pasażera, powstaje poważne ryzyko obrażenia ciała, także dla dzieci korzystających z systemu zabezpieczającego. W przypadku, gdy istnieje konieczność używania systemu zabezpieczającego dla dzieci na przednim fotelu pasażera, musi zostać dezaktywowana przednia poduszka powietrzna pasażera. Każdy Dealer BMW chętnie udzieli informacji na ten temat. ◀

### Montaż systemu zabezpieczającego dla dzieci

Zabezpieczenia, odpowiednie dla każdej grupy wiekowej dzieci, są do nabycia u Dealera BMW.

 Przestrzegać wskazań producenta systemów zabezpieczających dla dzieci dotyczących montażu i użytkowania, gdyż niewłaściwy montaż lub użytkowanie może ograniczyć ich działanie ochronne. W razie wypadku należy zlecić Dealerowi BMW kontrolę wszystkich elementów systemu zabezpieczającego dla dziecka i układu danego pasa bezpieczeństwa a w razie potrzeby ich wymianę. ◀



### ISOFIX Mocowanie Fotelika dla dziecka\*

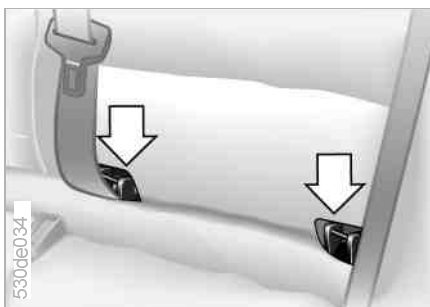
Dostęp do gniazd mocowania:

Pociągnąć pokrywkę do przodu.


Aby ją z powrotem założyć, wystarczy ją po prostu nasunąć.

## Bezpieczne przewożenie dzieci


57

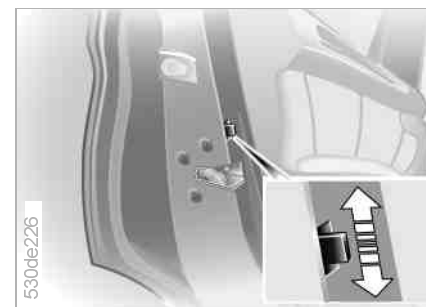


Ilustracja przedstawia przykładowo uchwyty systemu zabezpieczającego dla dzieci ISOFIX na tylnym lewym siedzeniu.

 Przy montażu systemu zabezpieczającego dla dzieci ISOFIX, należy przestrzegać wskazówek producenta dotyczących obsługi i bezpieczeństwa. ◀

### Przestrzegać podczas jazdy

 Należy zwrócić uwagę, aby dzieci siedzące w foteliku nie opierały się o tapicerkę drzwi, co mogłoby spowodować poważne obrażenia ciała w przypadku wyzwolenia bocznej poduszki powietrznej. W przypadku wyposażenia w elektryczne oparcia kanapy należy zawsze wcisnąć wyłącznik blokujący uruchamianie szyb, patrz strona 39, jeśli z tyłu jadą dzieci. Przy pomocy tego wyłącznika bezpieczeństwa zapobiega się również przestawianiu elektrycznych oparc kanapy. Niekontrolowana zmiana położenia elektrycznych oparc kanapy może spowodować obrażenia ciała lub prowadzić do uszkodzenia systemu zabezpieczenia dla dzieci. ◀



### Zabezpieczenie przed dziećmi

Dźwignę zabezpieczenia w tylnych drzwiach przesunąć w dół:  
Zabezpieczone drzwi można otworzyć tylko z zewnątrz.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 58 Car Memory, Key Memory

### Jak to działa

Od dawna użytkownicy życzyli sobie, aby móc według własnych wyobrażeń konfigurować poszczególne funkcje swojego samochodu. BMW projektując samochód, uwzględniło kilka możliwości dowolnego programowania funkcji, a ich ustawienie według własnych życzeń można zlecić swojemu Dealerowi BMW.

Istnieją ustawienia dotyczące samochodu i ustawienia dotyczące użytkownika: Car Memory i Key Memory. Można zlecić Dealerowi BMW zaprogramowanie do czterech różnych podstawowych ustawień dla czterech różnych osób. Warunek, to korzystanie przez nie z własnych kluczyków z pilotem.

Podczas odryglowania pilotem następuje wymiana danych między samochodem i kluczykiem. Samochód rozpoznaje użytkownika i wykonuje odpowiednie dla niego ustawienia.



W celu łatwego odróżnienia poszczególnych kluczyków z pilotem dodano do nich kolorowe naklejki.

### Jakie istnieją możliwości

Dealer BMW chętnie udzieli informacji o możliwościach systemów Car Memory i Key Memory.



Ten symbol w odpowiednich miejscach niniejszej instrukcji zwraca uwagę na możliwość indywidualnego ustawienia funkcji. ◀



Po skonfigurowaniu funkcji Memory obsługa samochodu może odbiegać od opisu w instrukcji obsługi. Gdybyś pewnego dnia zdecydował się na sprzedaż swojego BMW, pamiętaj o tym, aby

przywrócić funkcje Memory do stanu seryjnego. ◀

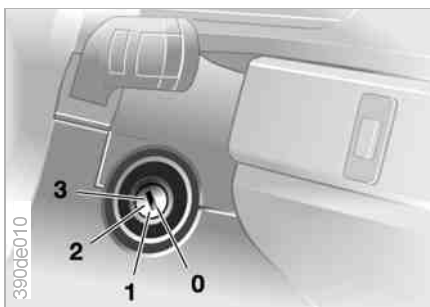
Przykłady możliwości Car Memory:

- ▷ Różne sygnały potwierdzające zaryglowanie/odryglowanie samochodu, patrz strony 29, 32
- ▷ Uaktywnienie/wyłączenie funkcji oświetlenia drogi do domu, patrz strona 105
- ▷ Uaktywnienie/wyłączenie funkcji światła do jazdy w dzień, patrz strona 105
- ▷ Wybór jednostek miar dla temperatury zewnętrznej i przebytej drogi, wyświetlanych na tablicy przyrządów.

Przykłady dla pamięci Key Memory:

- ▷ Ryglowanie samochodu po ruszeniu, patrz strona 33
- ▷ Automatyczne ustawienie fotela kierowcy, lusterek i kierownicy dla określonej osoby po odryglowaniu samochodu, patrz strona 50
- ▷ Odryglowanie najpierw drzwi kierowcy, potem całego samochodu, patrz strona 30.

## Włacznik zapłonu



### Położenia kluczyka zapłonu

- 0 Blokowanie kolumny kierownicy
- 1 Odblokowywanie kolumny kierownicy
- 2 Zapłon włączony/  
X5 3.0d: zarzalenie świec
- 3 Rozruch silnika

### Blokowanie kolumny kierownicy

Kluczyk można włożyć lub wyjąć wyłącznie w tym położeniu.

Po wyjęciu kluczyka obrócić nieco kierownicę aż do jej zablokowania.

▶ Samochody z automatyczną skrzynią biegów:

Dźwignię sterującą można przestawić z położenia P dopiero po uruchomieniu silnika, gdy kluczyk zapłonu znajduje się w położeniu 2.

Aby przekręcić kluczyk do pozycji 0 lub wyciągnąć go, należy przestawić dźwignię zmiany biegów do pozycji P: Interlock. ◀

### Odblokowywanie kolumny kierownicy

Lekki ruch kierownicy często ułatwia obrócenie kluczyka z położenia 0 w położenie 1.

Pojedyncze odbiorniki prądu są gotowe do pracy.

## Rozruch silnika

59

### Przed rozruchem

- ▷ Zaciągnąć hamulec ręczny
- ▷ Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu biegu jałowego lub dźwignię sterującą automatycznej skrzyni biegów w położeniu P
- ▷ Przy niskich temperaturach wcisnąć pedał sprzęgła.

⚠ Nie pozostawiać pracującego silnika w zamkniętych pomieszczeniach, gdyż wdychanie szkodliwych dla zdrowia spalin może doprowadzić do utraty przytomności i śmierci. Spaliny zawierają bezbarwny i bezwonny, lecz trujący tlenek węgla. Nie pozostawiać samochodu z pracującym silnikiem bez nadzoru, ponieważ stwarza to niebezpieczeństwo.

Zwrócić uwagę, czy podczas jazdy, parkowania i pracy na biegu jałowym z gorącym układem wydechowym nie stykają się żadne łatwopalne materiały np. siano, liście, trawa itd. W przeciwnym wypadku powstaje niebezpieczeństwo zapłonu i ryzyko pożaru wraz z ciężkimi obrażeniami ciała i stratami materialnymi. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 60 Rozruch silnika

### Samochody z silnikiem benzynowym

Uruchomić silnik nie wciskając pedału gazu.

X5 3.0i:

Nie włączać rozrusznika na bardzo krótko, ale i nie na dłużej niż 20 sekund. Po uruchomieniu silnika natychmiast puścić kluczyk.

X5 4.4i:

Ten model BMW wyposażony jest seryjnie w system uruchamiania komfortowego.

Wystarczy przy tym obrócić kluczyk zapłonu tylko na krótko w pozycję 3 Uruchamianie silnika i można go zaraz puścić.

Uruchamianie rozrusznika następuje wówczas przez pewien czas automatycznie i zostanie również automatycznie zakończone, gdy tylko silnik zaskoczy.

Jeśli napięcie akumulatora będzie niskie automatyczne uruchamianie nie zostanie rozpoczęte lub zostanie przerwane. Silnik można uruchomić awaryjnie, patrz strona 174.


Nie rozgrzewać silnika podczas postoju, lecz ruszyć od razu z umiarkowanymi obrotami.

Jeśli bardzo zimny lub bardzo gorący silnik nie uruchomi się za pierwszym razem, to:

▷ Podczas rozruchu wcisnąć do połowy pedał gazu.

Rozruch zimnego silnika na dużych wysokościach powyżej ok. 1000 m, w bardzo niskich temperaturach, poniżej ok.  $-15^{\circ}\text{C}$ :

▷ Za pierwszym razem próba rozruchu powinna być dłuższa, ok. 10 sekund

 Zbyt częste i długie włączanie rozrusznika w krótkich odstępach czasu, może doprowadzić do uszkodzenia katalizatora. ◀

### Samochody z silnikiem Diesla

Gdy silnik jest zimny:

▷ Kluczyk zapłonu przytrzymać w położeniu 2, dopóki nie zgaśnie lampka kontrolna lub napis żarzenie świec

▷ Uruchomić silnik.

W bardzo niskich temperaturach włączyć rozrusznik nawet do 40 sekund.

Przy ciepłym silniku:

▷ Lampka kontrolna lub napis żarzenie świec nie zapalają się:  
Można od razu uruchomić silnik.

Wciskanie pedału gazu nie ma wpływu na przebieg rozruchu.

Nie rozgrzewać silnika podczas postoju, lecz ruszyć od razu z umiarkowanymi obrotami.

Odpowietrzenie układu paliwowego silnika wysokoprężnego: po całkowitym opróżnieniu zbiornika paliwa z reguły nie ma potrzeby odpowietrzania systemu paliwowego.

Jeśli jednak wystąpią trudności z rozruchem:

▷ Włączyć na ok. 20 sekund rozrusznik.


## Wyłączenie silnika

Przekręcić kluczyk zapłonu do pozycji 1 lub 0.

X5 3.0d:

Gdy silnik jest zimny, do szybszego nagrzania wnętrza służy dodatkowe ogrzewanie na paliwo. Spaliny z niego odprowadzane są pod progiem drzwi po stronie kierowcy.

Po wyłączeniu silnika, który nie osiągnął jeszcze temperatury roboczej, dodatkowe ogrzewanie będzie pracować jeszcze przez jakiś czas, wytwarzając spaliny.

 Nie wyjmować kluczyka zapłonu, kiedy samochód się toczy, gdyż kierownica może zostać zablokowana.

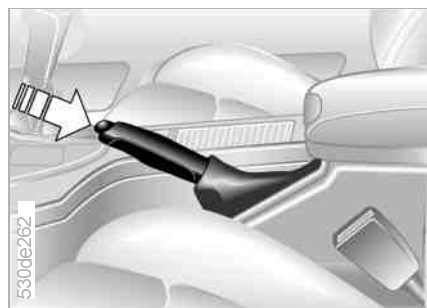
Opuszczając samochód zawsze wyjmować kluczyk ze stacyjki i zablokować kolumnę kierownicy.

Samochody z ręczną skrzynią biegów:

Parkując na pochyłości zaciągać hamulec ręczny, gdyż niekiedy samo włączenie pierwszego lub wstecznego biegu może być niewystarczające dla unieruchomienia samochodu.

Samochody z automatyczną skrzynią biegów: ustawić dźwignię sterującą w położeniu P. ◀

## Hamulec ręczny




Hamulec ręczny działa na tylne koła i służy w zasadzie do zabezpieczenia stojącego samochodu przed stoczeniem się.

### Zaciąganie

Dźwignia hamulca blokuje się samoczynnie, jeżeli kluczyk zapłonu znajduje się w położeniu 2, świeci lampka kontrolna na tablicy przyrządów, patrz strona 16, 17.

### Zwalnianie

Pociągnąć dźwignię nieco w górę, wcisnąć przycisk i puścić ją.

 W przypadku konieczności użycia hamulca w czasie jazdy, nie należy go zaciągać zbyt mocno. Przy tym naciskać przez cały czas przycisk dźwigni hamulca. Zbyt mocne zaciągnięcie hamulca ręcznego może spowodować zablokowanie tylnych kół, co z reguły prowadzi do poślizgu samochodu.

Przy zaciągniętym ręcznym hamulcu nie palą się światła hamowania.

Samochody z ręczną skrzynią biegów: Parkując na pochyłości zaciągać hamulec ręczny, gdyż niekiedy samo włączenie pierwszego lub wstecznego biegu może być niewystarczające dla unieruchomienia samochodu.

Samochody z automatyczną skrzynią biegów:

Ustawić dźwignię sterującą w położeniu P. ◀

Aby zapobiec powstawaniu korozji i jednostronnemu działaniu hamulca, należy od czasu do czasu lekko zaciągnąć hamulec ręczny podczas toczenia się samochodu przed światłami, jeżeli pozwalają na to warunki ruchu drogowego.

## 62 Ręczna skrzynia biegów



**!** W czasie przełączania na poziomie 5./6. biegu konieczne przesunąć dźwignię zmiany biegów w prawo, aby uniknąć omyłkowego włączenia biegu z poziomu 3./4. biegu. Na pochyłościach nie trzymać samochodu na ślizgającym się sprzęgle, lecz używać hamulca ręcznego. Powoduje to nadmierne zużycie okładzin ciernych sprzęgła. ◀

### Bieg wsteczny

Włączać tylko podczas postoju samochodu. Dźwignię zmiany biegów nacisnąć w lewo i pokonać punkt oporu.

Światła cofania włączają się wtedy automatycznie, o ile kluczyk zapłonu znajduje się w położeniu 2.

## Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic\*



Jazda odbywa się jak ze zwykłą automatyczną skrzynią biegów, można jednak dodatkowo zmieniać biegi ręcznie.

Po przestawieniu dźwigni sterującej z pozycji D w lewo w szczelinę M/S, aktywne stają się sportowe programy zmiany biegów automatycznej skrzyni biegów. Wówczas po krótkim naciśnięciu dźwigni wyboru w kierunku + lub - Steptronic zmienia bieg i aktywna staje się ręczna skrzynia biegów. Aby z powrotem korzystać z automatycznej zmiany biegów, należy ustawić dźwignię sterującą w prawo w położenie D.



### Pozycja dźwigni zmiany biegów

P R N D M/S

Wygląd wskaźnika biegu jest różny w zależności od wyposażenia samochodu, patrz ilustracje.

### Rozruch silnika

Rozruch silnika możliwy jest wyłącznie w położeniach P lub N dźwigni sterującej.


## Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic\*


63



### Zmiana pozycji dźwigni sterującej

Blokada zapobiega niezamierzonemu przestawieniu dźwigni sterującej w położenia R oraz P. W celu usunięcia blokady, należy nacisnąć przycisk z przodu rękojeści dźwigni, patrz strzałka.

 Nacisnąć pedał hamulca podczas postoju samochodu przed przełączeniem z pozycji P lub N, w przeciwnym razie dźwignia sterująca będzie zablokowana – Shiftlock. Aby zapobiec niezamierzonemu ruszeniu samochodu po przełączeniu dźwigni w pozycję jazdy do momentu ruszenia trzymać wciśnięty pedał hamulca. ◀

 Przed opuszczeniem samochodu z pracującym silnikiem przesunąć dźwignię zmiany biegów do pozycji P i zaciągnąć hamulec ręczny. Nie pozostawiać samochodu z pracującym silnikiem bez nadzoru, ponieważ stwarza to zagrożenie. ◀

### P Parkowanie

Włączać tylko podczas postoju samochodu. Koła napędowe są zablokowane.

### R Bieg wsteczny

Włączać tylko podczas postoju samochodu.

### N Neutralny, bieg jałowy

Włączać tylko w czasie dłuższych przerw w jeździe.

### D Drive, automatyczna pozycja do jazdy

Położenie do normalnej jazdy. Włączane są wszystkie biegi jazdy do przodu.

### Kick-Down

Kick-Down umożliwia osiągnięcie maksymalnego przyspieszenia i maksymalnej prędkości, kiedy dźwignia sterująca ustawiona jest w położeniu D. Pedał gazu należy wcisnąć głębiej pokonując opór poza położeniem pełnego gazu.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 64 Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic\*



### M/S Ręczna zmiana biegów i program sportowy

Po przestawieniu dźwigni sterującej z położenia D na M/S uaktywniony zostanie program sportowy o czym za pomocą liter DS informuje wskaźnik biegu. Położenie M/S zaleca się, jeżeli pożądana jest jazda z wysokimi osiąganiami.

Pierwsze krótkie naciśnięcie przestawia automatyczną skrzynię biegów z programu sportowego na ręczną zmianę biegów. Następne krótkie naciśnięcie dźwigni sterowania w kierunku + włącza wyższy bieg a krótkie naciśnięcie w kierunku – włącza niższy bieg. Na wskaźniku biegu pojawia się, w zależności od wersji

- ▷ 1 do 5 lub 1 do 6
- ▷ M1 do M5 lub M1 do M6.

Przełączanie na wyższy lub niższy bieg przeprowadzane jest tylko przy odpowiednich obrotach silnika i prędkości, np. przy zbyt wysokich obrotach nie zostanie wykonane przełączenie na niższy bieg. Na tablicy przyrządów pojawi się na krótko wybrany a następnie aktualny bieg.

▶ Jadąc z ręczną zmianą biegów w celu osiągnięcia dużego przyspieszenia np. podczas wyprzedzania należy przełączyć ręcznie na niższy bieg lub wykorzystać do tego funkcję Kick-Down. ◀

Przestawienie dźwigni sterującej z położenia M/S w położenia P, R i N możliwe jest tylko przez położenie D.

### Elektroniczny system przełączania



Jeśli zapali się lampka kontrolna lub pojawi się komunikat – TRANS. FAILSAFE PROG (Program

awaryjny skrzyni biegów) – na wyświetlaczu Check-Control, to zaszła usterka w działaniu układu skrzyni biegów.

Dźwignię sterującą można nadal ustawiać w każdym położeniu, ale do przodu samochód poruszać się będzie z ograniczoną liczbą biegów.

Należy unikać wysokich obciążeń i udać się do najbliższego Dealera BMW.

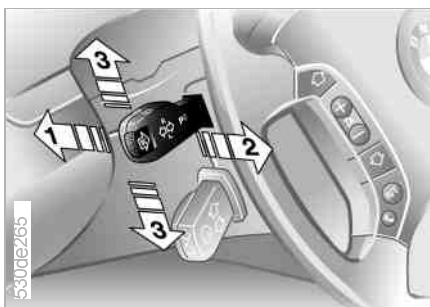


Nie przeprowadzać prac w przedziale silnika przy włączonej pozycji jazdy, ponieważ grozi to wprawieniem samochodu w ruch. ◀

Holowanie, rozruch przez zaciąganie i rozruch awaryjny patrz od strony 174.

## Kierunkowskaz/Sygnal świetlny


65



- 1 Światła długie niebieska lampka kontrolna
- 2 Sygnal świetlny: niebieska lampka kontrolna
- 3 Kierunkowskaz zielona lampka kontrolna i rytmiczny stuk przekaźnika kierunkowskazu

### Krótkotrwałe miganie

Nacisnąć lekko dźwignię tylko do punktu oporu. Po puszczeniu dźwignia powraca w położenie środkowe.

 Jeżeli miganie lampki kontrolnej i stukanie przerywacza kierunkowskazu jest szybsze niż normalnie: nie działa jedna z lamp kierunkowskazów, w przypadku jazdy z przyczepą, ewentualnie lampa kierunkowskazu przyczepy. ◀

Spojrzenie

Obsługa

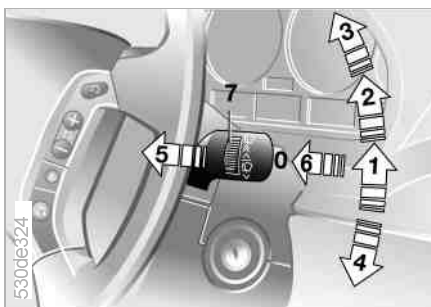
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 66 Wycieraczki / czujnik deszczu\*



- 0 Pozycja wyjściowa wycieraczek
- 1 Praca przerywana lub czujnik deszczu
- 2 Normalna prędkość wycieraczek
- 3 Większa prędkość wycieraczek
- 4 Krótkie wycieranie
- 5 Spryskiwanie przedniej szyby
- 6 Specjalny program zmywania\*
- 7 Pokrętko regulacji czasu przerwy lub czułości czujnika deszczu

### Położenie spoczynkowe


Lewa wycieraczka przykryta jest częściowo przez pokrywę komory silnika. Aby ustawić wycieraczki w pionie, np. w celu wymiany piór wycieraczek albo odchylenia wycieraczek od pionu:

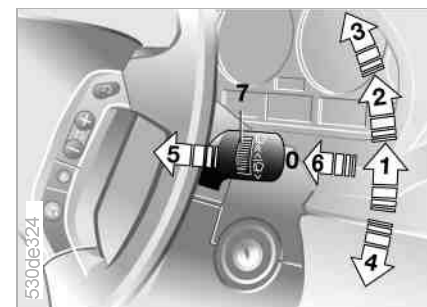
- ▷ Po ustawieniu dźwigni w położeniu 1 wyłączyć zapłon, kiedy wycieraczki zatrzymają się.

W samochodach z czujnikiem deszczu:

- 1. Ustawić dźwignię w położeniu 1, 2 lub 4
- 2. Kiedy wycieraczki ustawione będą w pionie, wyłączyć zapłon.

Wymiana piór wycieraczek, patrz strona 160.

 Podniesione wycieraczki opuścić na szybę, zanim kluczyk zapłonu obrócony zostanie z powrotem w położenie 1 lub 2, w przeciwnym razie dojdzie do uszkodzeń. ◀



### Praca przerywana

Nie dotyczy samochodów z czujnikiem deszczu.

Pokrętko 7 pozwala na czterostopniową regulację częstotliwości pracy wycieraczek. Częstotliwość zmienia się dodatkowo automatycznie zależnie od prędkości jazdy.

### Czujnik deszczu

Czujnik deszczu jest umieszczony na przedniej szybie, dokładnie za lusterkiem wewnętrznym.

Aktywacja czujnika deszczu:

Od położenia 1 kluczyka zapłonu ustawić dźwignię w położenie 1. Wycieraczki przesuną się wtedy po szybie jeden raz.

## Wycieraczki / czujnik deszczu\*

67

Można pozostawić dźwignię na stałe w położeniu 1 i wtedy wystarczy uaktywnić czujnik deszczu od położenia 1 kluczyka zapłonu.

W tym celu obrócić nieco pokrętko 7.

Ustawianie czułości czujnika deszczu:

Obracać pokrętko 7.

Dezaktywacja czujnika deszczu:

Dźwignia w położeniu 0.



Przed wjechaniem do myjni wyłączyć czujnik deszczu, w przeciwnym razie włączenie wycieraczek może spowodować ich uszkodzenie. ◀

### Normalna prędkość wycieraczek

Kiedy samochód stoi wycieraczki są automatycznie przełączane na pracę przerywaną, nie dotyczy to samochodów z czujnikiem deszczu.

### Większa prędkość wycieraczek

Kiedy samochód stoi wycieraczki, wycieraczki pracują z normalną prędkością, nie dotyczy to samochodów z czujnikiem deszczu.

### Spryskiwanie przedniej szyby

Przednia szyba zostaje spryskana płynem do zmywania i na chwilę włączają się wycieraczki.

### Specjalny program zmywania\*

Jak w położeniu 5 dźwigni, ale dodatkowo odbywa się więcej cykli zmywania i zmywane są reflektory\*.

Ten program zalecany jest po przejeździe po błotnistych drogach.

### Zmywanie reflektorów\*

- ▷ W specjalnym programie zmywania 6
- ▷ Po naciśnięciu dźwigni w kierunku zmywania przedniej szyby 5 w odpowiednich odstępach czasu zmywane są reflektory, jeśli włączone są światła samochodu.



Spryskiwaczy należy używać tylko wtedy, gdy nie zachodzi obawa zamarznięcia płynu na przedniej szybie, grozi to ograniczeniem widoczności. W związku z tym należy używać tylko nie zamarzających płynów do szyb, patrz strona 150.

Nie korzystać ze spryskiwacza, jeżeli zbiornik jest pusty, w przeciwnym razie uszkodzi się pompa spryskiwacza. ◀

### Dysze spryskiwacza

Dysze mycia szyby ogrzewane są automatycznie w pozycji 2 kluczyka zapłonu.

Spojrzenie

Obsługa

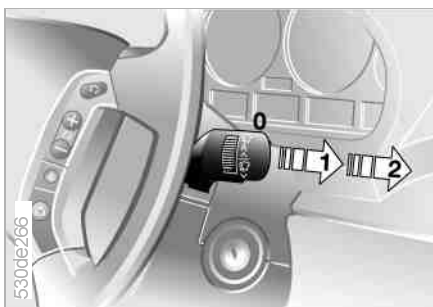
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 68 Wycieraczki /Czujnik deszczu\*



### Wycieraczka tylnej szyby

- 0 Położenie spoczynkowe wycieraczki tylnej szyby
  - 1 Wycieraczka tylnej szyby pracuje w sposób przerywany. Kiedy włączony jest bieg wsteczny, wycieraczka pracuje w trybie ciągłym
  - 2 Spryskiwanie tylnej szyby
- Czas przerwy można zaprogramować:
- ▷ Przesłać z położenia 0 w położenie 1
  - ▷ Czas jaki teraz upłyne do ponownego przełączenia z położenia 0 w 1, będzie zaprogramowanym czasem przerwy, maks. 30 sekund.

Zaprogramowana przerwa zostanie skasowana:

- ▷ ok. 10 sekund po ustawieniu dźwigni w położeniu 0
- ▷ po wyłączeniu silnika.

Wymiana pióra wycieraczki, patrz strona 160.

## Regulacja prędkości\*

Od prędkości 30 km/h samochód utrzymuje i zapamiętuje prędkość, jaka zostanie mu zadana.

Z automatycznej regulacji prędkości można korzystać, jeżeli system zostanie uaktywniony podczas pracy silnika.

### Uaktywnienie układu

I/O

Od pozycji 2 kluczyka zapłonu:

Nacisnąć przycisk, pali się lampka kontrolna na tablicy przyrządów, patrz strona 19.

Można korzystać z automatycznej regulacji prędkości.



Nie korzystać z programowalnej regulacji prędkości, jeżeli droga ma liczne zakręty, duże natężenie ruchu nie pozwala na stałą prędkość lub droga jest śliska, np. śnieg, deszcz, lód lub nawierzchnia jest luźna. ◀

## Regulacja prędkości\*

69

### Dezaktywacja systemu

I/O

Przycisk naciskać tyle razy, póki nie zgaśnie lampka kontrolna na tablicy przyrządów.

Automatyczna regulacja prędkości zostaje wyłączona również po obróceniu kluczyka zapłonu w położenie 0.

Skasowana zostanie zapamiętana prędkość.


### Utrzymywanie i zapamiętywanie prędkości, przyspieszanie



Krótko nacisnąć przycisk +:

Aktualna prędkość samochodu zostanie utrzymana i zapamiętana. Każde następane kliknięcie na przycisk zwiększa prędkość o ok. 1 km/h.

Przytrzymać wciśnięty przycisk +: samochód przyspiesza bez naciskania pedału gazu. W momencie zwolnienia przycisku, utrzymana i zapamiętana zostanie osiągnięta prędkość.

 Na pochyłych odcinkach drogi, gdzie działanie hamujące silnika jest niewystarczające, utrzymywana prędkość może zostać przekroczona. Na wzniesieniach, kiedy moc silnika jest

niewystarczająca, utrzymywana prędkość może zostać zmniejszona. ◀

### Zwalnianie



Krótko nacisnąć przycisk -:

Każde naciśnięcie przycisku zmniejsza prędkość o ok. 1 km/h, jeśli samochód jedzie z automatyczną regulacją prędkości.

Przytrzymać wciśnięty przycisk -: samochód zwalnia w wyniku automatycznej redukcji gazu w przypadku jazdy z automatyczną regulacją prędkości. W momencie zwolnienia przycisku utrzymana i zapamiętana zostanie osiągnięta prędkość.

### Przerwanie regulacji prędkości

I/O

Kiedy układ jest uaktywniony, nacisnąć przycisk, lampka kontrolna nadal świeci. W razie potrzeby można znowu korzystać z automatycznej regulacji, przywołując ostatnią zapamiętaną prędkość.

Regulacja prędkości zostanie przerwana automatycznie:

- ▷ Przy hamowaniu
- ▷ W razie wciśnięcia pedału sprzęgła lub przestawieniu dźwigni sterującej automatycznej skrzyni biegów z położenia D w N oraz
- ▷ Gdy przez dłuższy czas prędkość jazdy będzie większa lub mniejsza od zaprogramowanej automatycznie, np. wciśnięty zostanie pedał gazu.

### Przywołanie prędkości z pamięci



Nacisnąć przycisk:

Ostatnia zapamiętana prędkość zostanie ponownie osiągnięta i utrzymana.

Spojrzenie

Obsługa

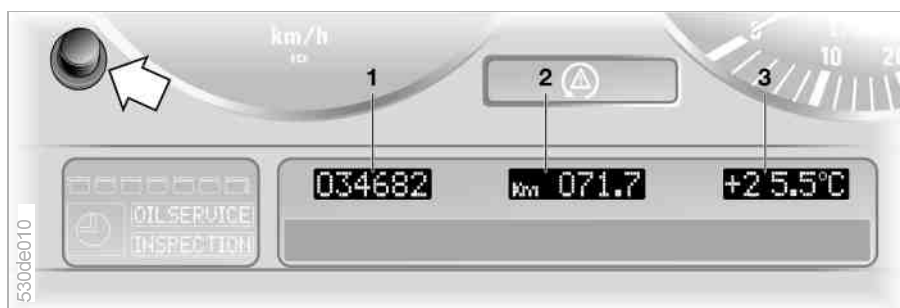
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 70 Licznik kilometrów, wskazanie temperatury na zewnątrz



- 1 Licznik kilometrów
- 2 Dobowy licznik kilometrów
- 3 Wskaźnik temperatury zewnętrznej

### Licznik kilometrów

Wyświetlacze przedstawione na ilustracjach można uaktywnić w położeniu 0 kluczyka zapłonu, naciskając przycisk na tablicy przyrządów, patrz strzałka.

Wykonanie wskaźników jest różne w zależności od wyposażenia samochodu.

### Dobowy licznik kilometrów

W celu wyzerowania nacisnąć na przycisk, patrz strzałka, w położeniu kluczyka zapłonu 1 lub 2.

### Wskaźnik temperatury zewnętrznej

Od położenia 1 kluczyka zapłonu wyświetlana jest temperatura na zewnątrz.


W następujący sposób można zmienić jednostkę temperatury, °C/°F

1. w położeniu 1 kluczyka zapłonu nacisnąć i przytrzymać przycisk, patrz strzałka,
2. obrócić przy tym kluczyk zapłonu w położenie 0.  
Jednocześnie nastąpi zmiana wskazania temperatury w automatycznej klimatyzacji, patrz strona 112.

Patrz również strona 77.

### Ostrzeżenie o oblodzeniu

Kiedy temperatura na zewnątrz spadnie do +3 °C, rozlega się sygnał ostrzegawczy a wskaźnik miga przez krótki czas.

 Brak ostrzeżenia nie wyklucza występowania oblodzenia już w temperaturach powyżej +3 °C np. na mostach lub w cieniu. ◀

## Obrotomierz



Należy koniecznie unikać prędkości obrotowych w czerwonym polu ostrzegawczym, patrz strzałka. W tym zakresie w celu ochrony silnika odcinany jest dopływ paliwa do silnika.

## Wskaźnik zużycia paliwa



Wskazuje chwilowe zużycie paliwa. Można więc w każdej chwili sprawdzić, czy jedzie się w sposób ekonomiczny i przyjazny dla środowiska.

## Wskaźnik poziomu paliwa 71



Jeśli lampka kontrolna zacznie ciągle świecić, to w zbiorniku jest jeszcze ok.

- ▷ 8 litrów, w przypadku silników 6-cylindrowych
- ▷ 10 litrów, w przypadku silników 8-cylindrowych

Paliwo w zbiorniku.

Pojemność zbiornika paliwa: ok. 93 litry.

Pochylenie samochodu np. na długim podejździe w górach, może powodować niewielkie różnice wskazań.

Spojrzenie

Obsługa


Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 72 Wskaźnik poziomu paliwa

 Nie należy opróżniać zbiornika do końca, może to spowodować zagrożenie dla działania silnika i wystąpienie uszkodzeń, dlatego należy w porę tankować. ◀

W celu kontroli działania, lampka kontrolna pali się przez krótki czas po włączeniu zapłonu.

## Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego



### Między barwnymi zakresami

Normalna temperatura pracy. Wskazówka może dojść aż do zakresu czerwonego.

### Zakres niebieski

Silnik jest jeszcze zimny. Jechać na umiarkowanych obrotach silnika i z umiarkowaną prędkością.

### Zakres czerwony

Jeżeli wskaźnik jest sprawny, to lampka kontrolna\* pali się przez krótki czas po włączeniu zapłonu.

Jeśli lampka kontrolna zapali się podczas jazdy lub na wyświetlaczu Check-Control pojawi się komunikat COOLANT TEMPERATURE (temperatura płynu chłodzącego): silnik jest za gorący. Natychmiast wyłączyć silnik i odczekać, póki się nie ochłodzi.

Skontrolować poziom płynu chłodzącego, patrz strona 152.

## Wskaźnik obsługi technicznej

73



Wykonanie wskaźnika jest różne w zależności od wyposażenia samochodu.

### Pola zielone

Im mniej pól świeci, tym bardziej zbliża się termin wykonania obsługi technicznej.

### Pole żółte

To pole pojawia się wraz z napisem OILSERVICE lub INSPECTION.


Nadszedł termin wykonania obsługi technicznej. Termin obsługi prosimy uzgodnić ze swoim Dealerem BMW.

### Pole czerwone

Termin wykonania obsługi technicznej został przekroczony.

### Symbol zegara

Oznacza termin wymiany płynu hamulcowego.

 Okresy postojów, w czasie których odłączony jest akumulator, nie zostają uwzględnione przez wskaźnik.

Dlatego należy pamiętać, aby niezależnie od informacji wskaźnika obsługi technicznej wymieniać płyn hamulcowy najpóźniej co dwa lata, patrz również strona 153. ◀

Spojrzenie

Obsługa

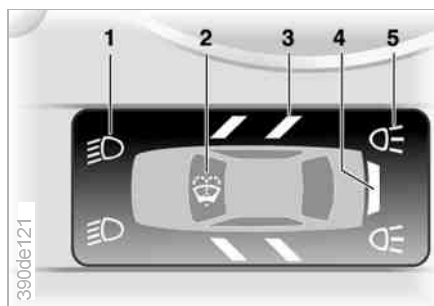
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 74 Check-Control



### Wyświetlacz graficzny

Od położenia 2 kluczyka zapłonu wyświetlacz za pomocą symboli podaje następujące wskazówki i informuje o następujących stanach, aż do chwili usunięcia ich przyczyny:

- 1 Sprawdzić światła mijania
- 2 Uzpełnić płyn do spryskiwaczy, gaśnie po ok. 1 minucie
- 3 Otwarte drzwi
- 4 Otwarta górna pokrywa bagażnika
- 5 Sprawdzić światła cofania lub hamowania  
Usterkę środkowego światła hamowania sygnalizuje górny symbol.

Kiedy światła są włączone, po wyłączeniu silnika i otwarciu drzwi kierowcy rozlega się sygnał przypominający o wyłączeniu świateł.



### Wyświetlacz alfanumeryczny\*

Od położenia 2 kluczyka zapłonu wyświetlane są w formie tekstu wskazówki i komunikaty o stanach poszczególnych układów. Jednocześnie rozlega się sygnał akustyczny.

- 1 Symbole wskazujące komunikat
- 2 Wyświetlacz
- 3 Przycisk CHECK

W komunikatach rozróżnia się 2 stopnie ważności:

### Stopień 1

Te wskazówki lub usterki są natychmiast sygnalizowane za pomocą sygnału akustycznego i pulsujących symboli komunikatu 1. Usterki występujące równocześnie wyświetlane będą kolejno. Komunikaty pojawiają się aż do usunięcia usterek i nie można ich skasować przyciskiem CHECK 3:

- ▷ FASTEN SEAT BELTS\* (zapij pas)  
Dodatkowo pali się kontrolka z symbolem pasa i rozlegają się sygnały akustyczne
- ▷ RELEASE PARKINGBRAKE (zwolnij hamulec postojowy)
- ▷ COOLANT TEMPERATURE (temperatura płynu chłodzącego)  
Temperatura za wysoka. Należy natychmiast zatrzymać się i wyłączyć silnik, patrz strony 72 i 152

## Check-Control

75

- ▷ **STOP!ENGINE OILPRESS**  
(Stój! Ciśnienie oleju silnikowego)  
Ciśnienie oleju jest za niskie. Należy natychmiast zatrzymać się i wyłączyć silnik, patrz strony 16, 150
- ▷ **CHECK BRAKE FLUID** (sprawdź płyn hamulcowy)  
Poziom spadek do minimum. Przy najbliższej okazji zleć uzupełnienie, patrz strona 153. Zleć Dealerowi BMW usunięcie przyczyny ubytku płynu
- ▷ **DSC/4x4 INACTIVE**  
(układ DSC/4x4 nieaktywne)  
Układ DSC i/lub napęd na cztery koła xDrive uległy awarii.  
Stabilizujące działanie układu DSC i napędu na cztery koła xDrive nie jest obecne. Napęd odbywa się tylko za pośrednictwem tylnej osi.  
Należy zleć kontrolę najbliższemu Dealerowi BMW.  
Szczegóły patrz strona 96
- ▷ **TYRE DEFECT\*** (uszkodzenie opony)  
Natychmiast zmniejszyć prędkość aż do zatrzymania, unikając gwałtownego hamowania i nagłych ruchów kierownicą, patrz strona 104
- ▷ **SELFLEVEL SUSP.INACT\*** (brak regulacji poziomu zawieszenia)  
Proszę zgłosić się do najbliższego Dealera BMW

- ▷ **SELFLEVEL SUSP.INACT\***  
MAX. 60 km/h\* (brak regulacji poziomu zawieszenia, maks. 60 km/h)  
Oba komunikaty są wyświetlane kolejno.  
Nie przekraczać prędkości 60 km/h.  
Prosimy zgłosić się do najbliższego Dealera BMW.
- ▷ **TRAILER MODE** (jazda z przyczepą)  
Komunikat pojawia się na 3 sekundy w razie próby zamiany normalnego poziomu zawieszenia na inny.
- ▷ **FUEL INJECT.SYSTEM\***  
(układ wtryskowy)  
Zleć kontrolę swojej ASO BMW
- ▷ **TRANSMISS'N OVERHEAT\***  
(przekładnia przegrzana)  
Natychmiast zmniejszyć prędkość i zatrzymać się w dogodnym miejscu, aby system mógł się z powrotem ochłodzić.  
Proszę skontaktować się z najbliższym Dealerem BMW.
- ▷ **SPEED LIMIT\*** (ograniczenie)  
Komunikat w razie przekroczenia wprowadzonej do komputera prędkości, np. przepisowej w danym kraju lub przyjętej indywidualnie, patrz strona 83.

### Stopień 2

Te komunikaty o stanach wzgl. usterkach są wyświetlane przez 20 sekund od położenia 2 kluczyka zapłonu. Po zgaśnięciu tekstu pozostają symbole wskazujące na

komunikat. Komunikaty można ponownie wyświetlić, naciskając przycisk CHECK:

- ▷ **BOOTLID OPEN** (otwarta pokrywa tyłu)  
Komunikat tylko przy ruszaniu po raz pierwszy
- ▷ **DOOR OPEN** (otwarte drzwi)  
Komunikat po przekroczeniu niewielkiej prędkości
- ▷ **PRE-HEATING\*** (zarzenie świec)  
Silnik uruchomić dopiero wówczas, gdy napis zgaśnie
- ▷ **WASHER FLUID LOW** (wlej płyn do spryskiwacza)  
Poziom płynu za niski, uzupełnić przy najbliższej okazji, patrz strona 150
- ▷ **CHECK ENGINE OIL LEV**  
(sprawdź poziom oleju w silniku)  
Poziom oleju w silniku spadł całkiem do minimum, dlatego pilnie uzupełnić olej, patrz strona 150. Do tego czasu nie wolno przejechać odcinka dłuższego niż ok. 50 km
- ▷ **SET TYRE PRESSURE\*** (ciśnienie w oponach przyjęte)  
Układ RDC przyjął ciśnienia w oponach jako wartości do nadzorowania, patrz strona 103
- ▷ **CHECK TYRE PRESSURE\*** (sprawdź ciśnienie w oponach)  
Przy najbliższej okazji, np. tankowanie sprawdzić ciśnienie w oponach i

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 76 Check-Control

skorygować do przepisowego, patrz strona 103

- ▷ TYRECONTROL INACTIVE\*  
(brak kontroli ciśnienia oponach)  
Chwilowa usterka w układzie RDC lub błąd systemu, patrz strona 104
  - ▷ CHECK BRAKE LIGHTS  
(sprawdź światła hamowania)  
Przepalona żarówka lub usterka w obwodzie prądu, patrz strony 163 i 164 lub zgłosić się do ASO BMW.
  - ▷ CHECK LOWBEAM LIGHTS  
(sprawdź światła mijania)
  - CHECK PARK LIGHTS  
(sprawdź światła postojowe)
  - CHECK TAIL LIGHTS  
(sprawdź światła tylne)
  - CHECK FRONT FOGLAMPS  
(sprawdź światła przeciwmgłowe)
  - CHECK REAR FOGLIGHTS  
(sprawdź światła przeciwmgłowe tylne)
  - CHECK NUMPLATE LIGHT(sprawdź oświetlenie tablicy rejestracyjnej)
  - CHECK TRAILER LIGHTS  
(sprawdź oświetlenie przyczepy)
  - CHECK HIGHBEAM LIGHTS  
(sprawdź światła drogowe)
  - CHECK REVERSE LIGHTS  
(sprawdź światła cofania)
- Może być przepalona żarówka światła lub obecna usterka w danym obwodzie, patrz

strona 161 lub zgłosić się do Dealera BMW

- ▷ TRANS. FAILSAFE PROG\* (program awaryjny skrzyni biegów)  
Proszę zgłosić się do najbliższego Dealera BMW, patrz strona 64
- ▷ CHECK BRAKE LININGS (sprawdź klocki hamulcowe)  
Dealerowi ASO BMW sprawdzenie klocków hamulcowych, patrz strona 143
- ▷ CHECK COOLANT LEVEL (sprawdź poziom płynu chłodzącego)  
Za niski poziom płynu chłodzącego, uzupełnić przy najbliższej okazji, patrz strona 152
- ▷ ENGINE FAILSAFE PROG (program awaryjny silnika)  
Usterka elektroniki sterowania silnika. Elektronika pozwala na dalszą jazdę z mniejszą mocą i z niższą prędkością obrotową silnika.  
Proszę zlecić sprawdzenie swojemu Dealerowi BMW.

Nie można wyświetlić ponownie następującego komunikatu:

- ▷ OUTSIDE TEMPERATURE  $-5.0^{\circ}\text{C}$   
(temperatura na zewnątrz  $-5^{\circ}\text{C}$ )  
Ten komunikat jest tylko przykładem. Aktualna wartość pojawia się, kiedy temperatura na zewnątrz wynosi  $+3^{\circ}\text{C}$  i mniej, patrz również strona 70.

### Komunikaty po zakończeniu jazdy

Wszystkie sygnalizowane podczas jazdy komunikaty o usterkach są wyświetlane kolejno w położeniu 0 kluczyka zapłonu.

W razie potrzeby pojawiają się jeszcze następujące komunikaty:

- ▷ LIGHTS ON (włączone światła)  
Komunikat po zakończeniu jazdy i otwarciu drzwi kierowcy. Dodatkowo rozbrzmiewa sygnał akustyczny
  - ▷ CHECK ENGINE OIL LEV  
(sprawdź poziom oleju w silniku)  
Uzupełnić olej silnikowy przy najbliższej okazji (tankowanie), patrz strona 150.
- W ciągu trzech minut po zakończeniu jazdy można przyciskiem 3 CHECK wyświetlać komunikaty, także wówczas, gdy kluczyk zapłonu jest wyjęty, a wyświetlacz wygaszony. Gdy obecnych jest więcej komunikatów, nacisnąć przycisk CHECK ponownie.

### Kontrola komunikatów Check-Control

W położeniu 2 kluczyka zapłonu nacisnąć przycisk 3 CHECK:

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat: CHECK CONTROL OK.

Nie ma usterek w nadzorowanych układach.

## Check-Control

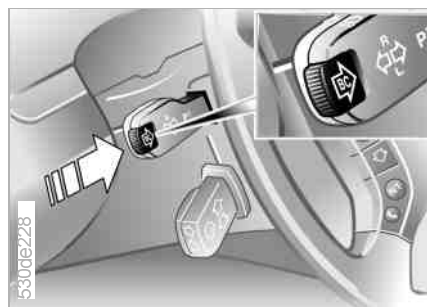
### Komputer pokładowy

Opis komputera pokładowego znajduje się poniżej oraz na stronie 83 lub w instrukcji obsługi monitora pokładowego.



Komunikaty Check-Control i wskazania komputera pokładowego można wyświetlać w innym języku. ◀

## Komputer pokładowy



### Wywołanie funkcji

Informacje komputera pokładowego można od położenia 1 kluczyka zapłonu wyświetlać na wyświetlaczu tablicy przyrządów naciskając przycisk w dźwigni kierunkowskazu. Po każdym krótkim naciśnięciu przycisku w kierunku kolumny kierownicy wyświetlana jest kolejna funkcja.

Kolejność wyświetlanych funkcji:  
temperatura zewnętrzna, średnie zużycie paliwa, zasięg samochodu, średnia prędkość jazdy.

Od położenia 1 kluczyka zapłonu zawsze wyświetlana jest ostatnio ustawiona funkcja.

Wykonanie wskaźników jest różne w zależności od wyposażenia samochodu.

### Temperatura na zewnątrz i średnie zużycie paliwa

W następujący sposób można zmienić jednostkę temperatury na zewnątrz °C/°F

1. W położeniu kluczyka zapłonu 1 nacisnąć i przytrzymać przycisk zerowania dobowego licznika kilometrów
2. Obrócić przy tym kluczyk zapłonu w położenie 0.  
Jednocześnie nastąpi zmiana wskazania temperatury w automatycznej klimatyzacji, patrz strona 112.

Patrz również strona 70.

## 78 **Komputer pokładowy**

### **Zasięg i średnia prędkość**

Zasięg obliczany jest na podstawie dotychczasowego sposobu jazdy.

Przy obliczaniu średniej prędkości nie zostanie uwzględniony postój z nie pracującym silnikiem.

### **Gaszenie wyświetlacza**

Wyświetlacz komputera pokładowego można wygasić, naciskając krótko podczas wyświetlania średniej prędkości przycisk w dźwigni kierunkowskazu.

### **Ponowne obliczanie**

Jeżeli przycisk zostanie wciśnięty na dłużej, nastąpi od tej chwili obliczanie od nowa wyświetlanych właśnie, średnich wartości zużycia i prędkości. Silnik musi przy tym pracować.

### **Komputer pokładowy z wyświetlaczem alfanumerycznym\***

Jeżeli samochód posiada alfanumeryczny wyświetlacz Check-Control, to opis odpowiedniego komputera pokładowego znajduje się na stronie 83 lub w instrukcji obsługi monitora pokładowego.

## Wyświetlacz wielofunkcyjny MID\*


79

### Wyświetlanie centralne

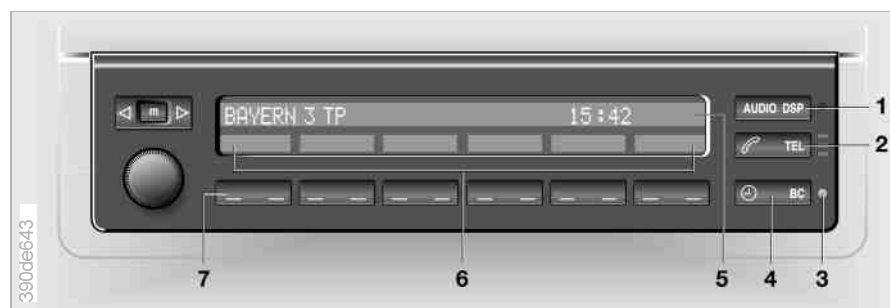
Wyświetlacz MID służy do centralnego wyświetlania informacji z poniższych systemów pokładowych i do obsługi tych systemów:

- ▷ zegar cyfrowy, np. godzina, data
- ▷ systemy audio: radio, odtwarzacz kaset i CD
- ▷ komputer pokładowy, np. zużycie paliwa, zasięg
- ▷ telefon, np. wybieranie numeru.

Na dalszych stronach podano objaśnienia i wskazówki dotyczące obsługi zegara cyfrowego, komputera pokładowego i telefonu. Informacje dotyczące obsługi systemów audio i monitora pokładowego znajdują się w dołączonych do nich instrukcjach obsługi.

 Nie są przyjmowane nierealne wpisy cyfrowe.

Przerwa w zasilaniu kasuje wszystkie dane w pamięci. Po przywróceniu zasilania należy ponownie wprowadzić godzinę zegara i ewentualnie pory włączenia przewietrzania/ogrzewania na postoju, odległość do celu i ograniczenie prędkości. ◀



- 1 Przycisk funkcji systemów audio
- 2 Przycisk funkcji telefonu
- 3 Lampka kontrolna przewietrzania/ogrzewania na postoju
  - ▷ pali się, jeżeli czas włączenia jest uaktywniony
  - ▷ pulsuje, gdy system pracuje
- 4 Przycisk funkcji zegara cyfrowego i komputera pokładowego
- 5 Wyświetlacz informacji systemów pokładowych

- 6 Wyświetlacz przycisków wprowadzania i przywoływania. W zależności od rodzaju pracy nad przyciskami wyświetlane są funkcje i możliwości wyboru
- 7 Przyciski wprowadzania i przywoływania do obsługi różnych systemów pokładowych

Spojrzenie

Obsługa


Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 80 Zegar cyfrowy na MID\*

 Wszelkie dane należy wprowadzać wyłącznie podczas postoju samochodu, nie stanowiąc zagrożenia dla siebie i innych uczestników ruchu drogowego. ◀

### Wyświetlanie godziny i daty



Nacisnąć z lewej strony przycisk.

Wskazanie na wyświetlaczu:



Można ustawić wskazanie zegara w trybie 12- lub 24-godzinnym a datę w zapisie angielskim.

W celu zmiany trybu wyświetlania:



Nacisnąć z lewej strony przycisk.

W trybie 12-godzinnym po wskazaniu godziny pojawi się AM lub PM.

### Zmiana godziny



Nacisnąć z lewej strony przycisk.



Nacisnąć z prawej strony przycisk:

Na wyświetlaczu pulsują punkty.

W celu zmiany ustawienia:



Nacisnąć przycisk z lewej/prawej strony, lub przytrzymać wciśnięty.

Aby zapamiętać wpis:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

### Zmiana daty



Nacisnąć z lewej strony przycisk.



nacisnąć.



Nacisnąć z prawej strony przycisk:

Na wyświetlaczu pulsują kropki lub napis DATUM (DATA).

W celu zmiany ustawienia:



Nacisnąć przycisk z lewej/prawej strony, lub przytrzymać wciśnięty.

Aby zapamiętać wpis:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Lata przestępne zostały wprowadzone do systemu i nie ma potrzeby ich uwzględniania.

## Zegar cyfrowy na MID\*

81

### Sygnal przypomnienia

Można ustawić codzienny sygnał przypominający (memo), który przypomni np. o wiadomościach.



Nacisnąć z lewej strony przycisk.




Po naciśnięciu tego przycisku:

Na wyświetlaczu przycisków wprowadzania danych i przywoływania informacji pojawi się z prawej strony na górze MEMO OFF i symbol dźwięku.

15 sekund przed każdą pełną godziną rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

### Stoper

 Z funkcji stopera korzystać można tylko w samochodach bez ogrzewania na postoju. ◀



Nacisnąć z lewej strony przycisk.



Nacisnąć przycisk.

Wskazanie na wyświetlaczu:



Aby uruchomić stoper:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Aby wyświetlić międzyczas:



Nacisnąć przycisk.




Nacisnąć przycisk:

Wyświetlany jest bieżący czas stopera, a stoper dalej odmierza czas.

Aby zatrzymać stoper:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

 W położeniu 0 kluczyka zapłonu stoper zatrzymuje się, a po obróceniu kluczyka zapłonu w położenie 1 znowu odmierza czas. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam


Dane

Skorowidz

## 82 Zegar cyfrowy na MID\*

### Ustawianie czasu włączenia ogrzewania/przewietrzania na postoju

Można ustawić dwa różne czasy włączenia. Po 30 minutach ogrzewanie/przewietrzanie na postoju wyłącza się automatycznie.

 Ogrzewanie na postoju nie zostanie uruchomione lub wyłączy się, jeśli ilość paliwa w zbiorniku osiągnie poziom rezerwy. Podczas użytkowania ogrzewania/przewietrzania na postoju należy przestrzegać wskazówek na stronie 118. ◀



Nacisnąć z lewej strony przycisk.



Nacisnąć z lewej i z prawej strony przycisk.

Wskazanie na wyświetlaczu:



Nacisnąć z prawej strony przycisk:

Na wyświetlaczu pulsuje np. TIMER 1 (czas 1).

Aby wpisać czas:



Nacisnąć przycisk z lewej/prawej strony, lub przytrzymać wciśnięty.

Aby potwierdzić wpis:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Uaktywnienie czasu włączenia sygnalizuje gwiazdka na wyświetlaczu.



Czas włączenia pozostaje w pamięci aż do wprowadzenia nowego.

Można dokonywać zmiany już wprowadzonego czasu włączenia, wprowadzając ponownie godzinę w sposób opisany powyżej.


Jeśli czas włączenia jest aktywny pali się dioda LED na MID. Podczas pracy ogrzewania/przewietrzania na postoju dioda LED pulsuje. Po zakończeniu pracy gaśnie.

W celu uaktywnienia/dezaktywacji czasu włączenia:



Nacisnąć 2-krotnie przycisk.

### Bezpośrednie włączenie/wyłączenie ogrzewania/przewietrzania na postoju

 Funkcja ogrzewanie/przewietrzanie na postoju może być przywołana tylko w położeniu 1 kluczyka zapłonu. ◀



Nacisnąć z lewej strony przycisk.



Nacisnąć

lub




nacisnąć przycisk.

## Komputer pokładowy na MID\*

83

### Wybór jednostek

 Wszelkie dane należy wprowadzać wyłącznie podczas postoju samochodu, nie stanowiąc zagrożenia dla siebie i innych uczestników ruchu drogowego. ◀

Komputer pokładowy zaczyna obliczenia z chwilą ruszenia samochodu.

Informacje można wyświetlać na wyświetlaczu korzystając także z pilota, patrz 87.

Informacje można wyświetlać w metrycznych lub angielskich jednostkach miar.



Nacisnąć z prawej strony przycisk.



Nacisnąć z lewej strony przycisk, każde kolejne naciśnięcie powoduje zmianę jednostki miar.

### Ograniczenie prędkości

Wprowadzanie ograniczenia:

Można wyznaczyć prędkość, po której osiągnięciu pojawi się ostrzeżenie dla kierowcy: Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i pojawi pulsujący napis LIMIT, a w samochodzie mającym wyświetlacz Check-Control z wyświetlaczem alfanumerycznym wyznaczona prędkość pojawi się na chwilę na tablicy przyrządów: ograniczenie.

Zanim nastąpi kolejne ostrzeżenie o osiągnięciu prędkości granicznej, prędkość jazdy samochodu musi spaść poniżej wyznaczonego ograniczenia o co najmniej 5 km/h.



Nacisnąć z prawej strony przycisk.



Nacisnąć przycisk.



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Wskazanie na wyświetlaczu:



Teraz można wyznaczyć ograniczenie korzystając z przycisków funkcji.

W celu skorygowania wpisu:



Nacisnąć z lewej strony przycisk i powtórzyć wpis.

Aby zapamiętać wpis:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 84 Komputer pokładowy na MID\*

Przyjmowanie chwilowej prędkości za ograniczenie prędkości:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.



Nacisnąć przycisk.



Nacisnąć przycisk 2-krotnie z prawej strony.

Wyłączenie funkcji ograniczenia prędkości:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.



Nacisnąć przycisk.

Napis LIMIT na wyświetlaczu gaśnie, wyznaczona prędkość pozostaje jednak w pamięci i można ją przywołać naciskając przycisk LIMIT.

### Odległość do celu

Funkcja ta oblicza aktualną odległość do celu jazdy.

Warunkiem jest wprowadzenie przed rozpoczęciem jazdy całkowitej odległości do celu podróży.

Wprowadzanie:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.



Nacisnąć z lewej strony przycisk.



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Wskazanie na wyświetlaczu:



Teraz można wprowadzić odległość korzystając z przycisków funkcji.

W celu skorygowania wpisu:



Nacisnąć z lewej strony przycisk i powtórzyć wpis.

Aby zapamiętać wpis:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Przywoływanie:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.



Nacisnąć z lewej strony przycisk.

## Komputer pokładowy na MID\*

85

### Przewidywany czas przyjazdu

Jeżeli wprowadzona została odległość do celu podróży, wówczas wyświetlacz pokaże czas przyjazdu, obliczany na bieżąco przez komputer na podstawie warunków jazdy.



Nacisnąć z prawej strony przycisk.



Nacisnąć z prawej strony przycisk:  
Wyświetlacz pokaże przewidywany czas przyjazdu.

### Zasięg

Wyświetlany jest przewidywany zasięg na paliwie w zbiorniku.



Nacisnąć z prawej strony przycisk.



Nacisnąć przycisk:  
Wyświetlacz pokaże przewidywany zasięg.



W przypadku spadku zasięgu poniżej 50 km należy koniecznie zatankować, w przeciwnym razie nie będzie gwarancji właściwego funkcjonowania silnika i wystąpić mogą uszkodzenia. ◀

Komputer pokładowy zarejestruje tankowanie tylko ponad 6 litrów paliwa.

### Zużycie paliwa

Można wyświetlić przeciętne zużycie paliwa dla dwóch różnych tras, np. dla całej trasy i dla jej odcinka.

W celu rozpoczęcia obliczania uruchomić silnik i przywołać funkcję obliczania paliwa:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.



Nacisnąć z lewej lub prawej strony przycisk:  
Wyświetlacz pokaże przeciętne zużycie paliwa.

W celu ponownego obliczenia zużycia:



Nacisnąć z lewej lub z prawej strony przycisk.



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 86 Komputer pokładowy na MID\*

### Prędkość

Można wyświetlić średnią prędkość jazdy.

W celu rozpoczęcia obliczania uruchomić silnik i przywołać funkcję obliczania średniej prędkości:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.



Nacisnąć przycisk:

Wyświetlacz pokaże średnią prędkość jazdy.

W celu ponownego obliczenia prędkości:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

### Dodatkowa blokada rozruchu silnika

Można ustalić kod, bez użycia którego nie będzie można uruchomić silnika.

W razie zapomnienia kodu tę blokadę można wyłączyć awaryjnie.

Ustalanie kodu i uaktywnianie blokady:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.



Nacisnąć z lewej strony przycisk.

Wskazanie na wyświetlaczu:



Wprowadzić kod za pomocą klawiszy funkcji.

W celu skorygowania wpisu:



Nacisnąć z lewej strony przycisk i powtórzyć wpis.

Aby zapamiętać wpis:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Obrócić kluczyk zapłonu w położenie 0.

Dezaktywacja blokady:

Po wezwaniu do podania kodu, kluczyk zapłonu w położeniu 1 i 2:

▷ wprowadzić kod za pomocą klawiszy funkcji



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Po prawidłowym podaniu kodu i potwierdzeniu go przyciskiem SET, automatycznie zostaje wyświetlona godzina.

## Komputer pokładowy na MID\*

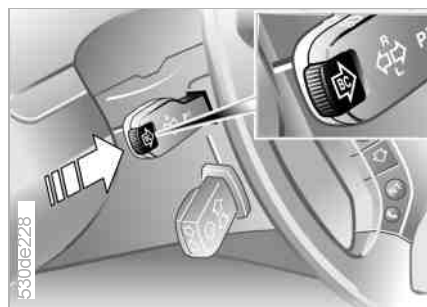
Jeżeli samochód wyposażony jest w autoalarm, to po trzykrotnym wprowadzeniu niewłaściwego kodu lub trzech próbach uruchomienia silnika bez podania kodu rozlega się przez 30 sekund alarm.

Wyłączenie zabezpieczenia kodem w razie zapomnienia kodu:

W razie zapomnienia kodu należy postępować w następujący sposób:

1. Odłączyć akumulator i po 2 minutach przyłączyć z powrotem. W samochodzie z autoalarmem rozlegnie się alarm
2. Kluczyk zapłonu ustawić w położeniu 1: Wyświetlacz będzie pokazywał przez dziesięć minut czas zegara odmierzany wstecz
3. Po dziesięciu minutach uruchomić silnik.

▶ W przypadku przypomnienia sobie kodu podczas oczekiwania na wyłączenie zabezpieczenia można nadal wprowadzić kod po naciśnięciu przycisku CODE. ◀



### Pilot

Przyciskiem w dźwigni kierunkowskazu można wybrać informacje z komputera pokładowego, które mają być wyświetlane.

W tym celu należy nacisnąć

- ▶ przycisk w dźwigni kierunkowskazu, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis PROG
  - ▶ przyciski wyświetlacza MID w kolejności, w jakiej informacje mają pojawiać się na wyświetlaczu.
- Po każdym wyborze na wyświetlaczu pojawia się numer programu.

Aby zakończyć wpis:



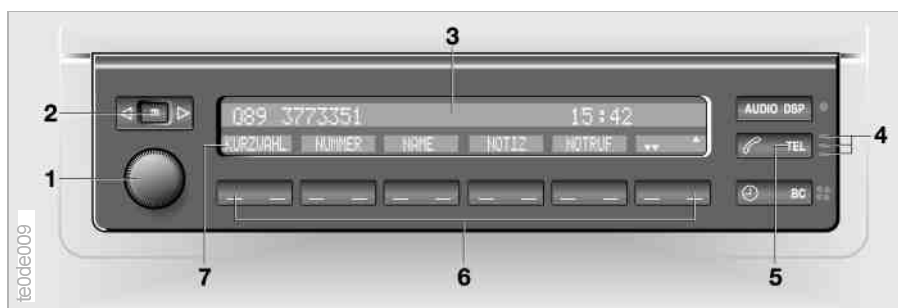
Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Jeżeli mają być wyświetlane wszystkie informacje, należy naciskać

- ▶ przycisk w dźwigni kierunkowskazu, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis PROG
- ▶ i nacisnąć klawisz SET.

W celu wyświetlenia poszczególnych informacji należy krótko naciskać przycisk w dźwigni kierunkowskazu.

## 88 Obsługa telefonu na MID\*



### Wskazania i elementy obsługi

- 1 Pokrętko wł./wył., regulacja głośności audio i zestawu głośnomówiącego
- 2 Przycisk wyszukiwania
- 3 Wyświetlacz informacji systemów pokładowych
- 4 Lampka kontrolna pracy telefonu
  - ▷ czerwona, niemożliwa praca telefonu, migająca, możliwy tylko telefon alarmowy
  - ▷ zielona, połączenie zrealizowane
  - ▷ żółta, telefon korzysta z obcej sieci
- 5 Przycisk funkcji pracy telefonu
- 6 Przyciski funkcji listwy menu
- 7 Wyświetlacz przycisków wprowadzania i przywoływania

### Obsługa telefonu w MID

MID umożliwia szybkie i bezpośrednie korzystanie z następujących funkcji telefonu:

- ▷ telefon alarmowy
- ▷ wybór nazwy abonenta
- ▷ wybór za pomocą skróconego numeru
- ▷ wybór numeru poprzez wprowadzenie jego cyfr
- ▷ notatnik.

Ponadto można przywołać informacje o poziomie odbieranego sygnału, czasie trwania rozmowy i opłacie za nią oraz odczytywać wiadomości SMS.

Wszystkie te funkcje są dostępne pod warunkiem, że w pamięci telefonu – menu usługi, rozmowy – zostały zapamiętane odpowiednie informacje, lub też odpowiednie funkcje zostały uaktywnione.

Obsługa telefonu za pomocą MID jest możliwa od położenia kluczyka zapłonu 1.

## Obsługa telefonu na MID\*

89

### Uaktywnienie obsługi telefonu



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Po pojawieniu się komunikatu na wyświetlaczu wsunąć kartę lub wprowadzić kod z klawiatury słuchawki.

### Połączenie ratunkowe

W sieci GSM telefonowanie alarmowe jest możliwe także bez wsuniętej karty SIM lub bez wprowadzania kodu.



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Na wyświetlaczu pojawi się np.:



Należy zignorować informacje wyświetlacza i nacisnąć przycisk:



a następnie



Nacisnąć z lewej strony przycisk.

W celu zakończenia telefonu alarmowego:



Nacisnąć z lewej strony przycisk.

### Wprowadzanie kodu PIN

Podczas uruchamiania urządzenie zażąda podania kodu PIN, PIN = Personal Identification Number.



Na wyświetlaczu pojawia się zapytanie o kod PIN.

▷ Proszę podać kolejno cyfry swego kodu PIN.



W celu ewentualnej korekty nacisnąć z lewej strony przycisk.



W celu potwierdzenia nacisnąć z prawej strony przycisk.

### Wybór nazwy abonenta



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Na wyświetlaczu pojawi się np.:



Warunkiem korzystania z tej funkcji jest wprowadzenie na kartę SIM odpowiednich nazw abonentów z numerami telefonów.

Przywołanie nazw abonentów:



Na wyświetlaczu pojawi się np.:



Aby zatelefonować do abonenta, zapisanego np. pod nazwą JULIA:



a następnie



Nacisnąć z lewej strony przycisk.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 90 Obsługa telefonu na MID\*

Przywołanie dalszych nazw abonentów:



Nacisnąć z lewej i z prawej strony przycisk.  
Nazwy kolejnych abonentów pojawiają się w porządku alfabetycznym.

### Wybór numeru z listy TOP-8

Za pomocą tej funkcji można przywołać nazwy lub numery telefonów ośmiu najczęściej wybieranych abonentów. Warunkiem korzystania z tej funkcji jest wprowadzenie odpowiednich nazw i numerów na kartę SIM i wcześniejsze telefonowanie do tych abonentów.



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Na wyświetlaczu pojawi się np.:



Nazwy abonentów wyświetlane są w porządku alfabetycznym. Aby wyświetlić dalsze nazwy, maks. 4:



Nacisnąć z lewej i z prawej strony przycisk.

Przywołanie dalszych funkcji:



Nacisnąć z lewej i z prawej strony przycisk.  
Jeżeli nazwa abonenta była ostatnio rzadko używana, automatycznie wypada ona z listy TOP-8 i musi zostać wybrana za pomocą funkcji wybór nazwy abonenta.

### Wybieranie skrócone



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Jeżeli telefonowano wybierając nazwy lub numery abonentów wprowadzone na kartę SIM, wyświetlacz pokaże np.:



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Na wyświetlaczu pojawi się:



Warunkiem korzystania z tej funkcji jest wprowadzenie na kartę SIM odpowiednich nazw abonentów z numerami telefonów. Numer skrócony jest numerem miejsca w pamięci.

Wprowadzanie numeru skróconego:



Nacisnąć przycisk.

Na wyświetlaczu pojawi się:



Skrócony numer wprowadzić za pomocą przycisków 0-9.

Aby skorygować wpis:



Nacisnąć z prawej/lewej strony przycisk i przesuwając liczbę dalej lub nadpisać cyfry.

## Obsługa telefonu na MID\*

91

W celu przywołania określonego numeru skróconego poprzez wyszukiwanie z listy:



Nacisnąć z lewej i z prawej strony przycisk.

Jeśli pod przywołanym skróconym numerem nie ma numeru abonenta, na wyświetlaczu pojawi się:



### Wybór numeru poprzez wprowadzenie jego cyfr



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Na wyświetlaczu pojawi się:



Nacisnąć przycisk.

Na wyświetlaczu pojawi się:



Numer telefonu wprowadzić za pomocą przycisków 0-9.

Aby skorygować wpis:



Nacisnąć krótko z lewej strony przycisk, cyfry będą kolejno kasowane.



Albo nacisnąć z lewej strony i przytrzymać przycisk – zostanie skasowany cały numer.

W celu przywołania określonego numeru telefonu poprzez wyszukiwanie z listy:



Nacisnąć z lewej i z prawej strony przycisk.

Naciskając przycisk wyszukiwania wyświetla się 10 ostatnio wybieranych numerów, które można następnie wybrać.

### Funkcja notatnika

Nowy numer telefonu można także podczas rozmowy telefonicznej wprowadzić do notatnika, a więc na kartę SIM.



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Na wyświetlaczu pojawi się:



Nacisnąć przycisk.

Na wyświetlaczu pojawi się:



Numer telefonu wprowadzić za pomocą przycisków 0-9.

Aby skorygować wpis:



Nacisnąć krótko z lewej strony przycisk, cyfry będą kolejno kasowane.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 92 Obsługa telefonu na MID\*

CLR SET



Albo nacisnąć z lewej strony i przytrzymać przycisk – zostanie skasowany cały numer.

Zapis numeru telefonu:

SET



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

W celu przywołania numeru telefonu bezpośrednio z pamięci:

NOTE PAD



Nacisnąć przycisk a następnie w celu wyboru



Nacisnąć z lewej strony przycisk.

### Funkcje dodatkowe

Z każdej funkcji telefonu można przywołać następujące informacje:

- ▷ poziom odbieranego sygnału
- ▷ opłata za połączenie i
- ▷ czas trwania rozmowy – pod warunkiem, że ustawiono opłaty
- ▷ odczyt wiadomości SMS.



Nacisnąć z prawej strony przycisk.

Na wyświetlaczu pojawi się:



Nacisnąć z lewej strony przycisk.

Na wyświetlaczu pojawi się:



Po wybraniu numeru telefonu zawsze najpierw wyświetlany będzie poziom odbieranego sygnału.

Aby przywołać opłaty nacisnąć:

METERS



Zostanie wyświetlona opłata za bieżącą rozmowę oraz opłaty łącznie.

Aby przywołać czas trwania rozmowy nacisnąć przycisk:

TIMER



Zostanie wyświetlony czas trwania bieżącej rozmowy. Po naciśnięciu przycisku SIGNAL wyświetlany jest poziom odbieranego sygnału.

Aby wrócić do funkcji wyjściowej:



nacisnąć z prawej strony przycisk.

## Obsługa telefonu na MID\*

93

### W celu odczytu wiadomości SMS

SMS



Nacisnąć na przycisk.

W wierszu menu są wyświetlane numery zapamiętanych wiadomości. Symbol \* oznacza wiadomość nieodczytaną.



Jeżeli w pamięci jest ponad 10 wiadomości:



to przycisk naciskać z prawej strony w celu wybrania następnych, a z lewej strony w celu wybrania poprzednich wiadomości.

1 2



Nacisnąć przycisk, w celu wyświetlenia zapamiętanej wiadomości.



Nacisnąć przycisk z prawej strony, w celu wyświetlenia kolejnego wiersza. Nacisnąć przycisk z lewej strony, w celu wyświetlenia poprzedniego wiersza.

CLR ▲



Nacisnąć przycisk z prawej strony, wyświetlony zostanie przegląd wiadomości.

### Oddzwanianie do abonenta

Gdy wyświetlana jest wiadomość



Nacisnąć z lewej strony przycisk, aby wybrać numer nadawcy wiadomości.

### Usuwanie wiadomości

CLR ▲



W celu usunięcia wyświetlanej wiadomości nacisnąć z lewej strony i przytrzymać przez ponad 3 sekundy przycisk.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 94 Kontrola odległości parkowania PDC\*

### Zasada

PDC ułatwia parkowanie. Sygnały dźwiękowe wskazują aktualną odległość do obiektu znajdującego się z tyłu samochodu. W tym celu 4 czujniki w każdym ze zderzaków mierzą odległość do najbliższego obiektu. Zasięg czujników z przodu i na zewnętrznych krawędziach z tyłu obejmuje odległość ok. 60 cm, natomiast dwóch środkowych z tyłu ok. 1,50 m.

Podczas jazdy z przyczepą czujniki z tyłu nie mogą dokonać użytecznego pomiaru – i dlatego nie działają.



PDC jest pomocą przy parkowaniu. Wskazuje obiekty przy powolnym zbliżaniu się, jak ma to miejsce w sytuacjach normalnego parkowania. Z powodu uwarunkowań fizycznych system ten może ostrzegać za późno, dlatego też należy unikać szybkiego zbliżania się do obiektu. ◀

### Funkcja automatyczna

Aktywacja systemu następuje automatycznie, gdy kluczyk zapłonu jest włączony, w ciągu ok. jednej sekundy po włączeniu biegu wstecznego, lub przestawieniu dźwigni wyboru do pozycji R. Przed ruszeniem wstecz należy odczekać ten krótki okres czasu.



### Włączenie ręczne

Nacisnąć przycisk, świeci lampka kontrolna.

### Wyłączenie ręczne

Ponownie nacisnąć przycisk, lampka kontrolna gaśnie.

### Wyłączenie automatyczne

Po przejechaniu około 50 m lub przekroczeniu prędkości 30 km/h układ wyłącza się, a lampka kontrolna gaśnie. W razie potrzeby należy włączyć system ponownie.

## Kontrola odległości parkowania PDC\*

95

### Tony sygnałów dźwiękowych

Odstęp od przeszkody sygnalizowany jest dźwiękiem przerywanym, wyższym z przodu a niższym z tyłu. Im bliżej do obiektu, tym krótsze będą przerwy. Gdy odległość do rozpoznanego obiektu jest mniejsza niż 30 cm, rozlega się dźwięk ciągły.

Dźwięk cichnie po 3 sekundach, kiedy samochód jedzie równoległe do ściany.

W razie usterki w układzie:

Lampka kontrolna pulsuje i rozlega się krótki ciągły dźwięk

- ▷ jeżeli układ PDC zostanie włączony przyciskiem
- ▷ jeżeli po włączeniu zapłonu po raz pierwszy wrzucony zostanie wsteczny bieg lub dźwignia sterująca ustawiona zostanie w położeniu R
- ▷ jeżeli nastąpi usterka, gdy układ PDC aktywny.

Proszę wyłączyć układ i zlecić swojemu Dealerowi BMW usunięcie przyczyny.



PDC nie może zastępować oceny odległości do obiektów przez kierowcę.

Także w przypadku użycia czujników występuje martwa strefa, w której nie zostaną rozpoznane obiekty. Ponadto istnieją fizyczne granice pomiaru ultradźwiękowego, np. w przypadku dyszla lub zaczepu holowniczego lub cienkich przedmiotów w kształcie klina. Także już rozpoznane i wskazane nisko położone obiekty – np. krawędź chodnika – zniknąć mogą z pola sondowania czujników zanim rozlegnie się ciągły dźwięk.

Silne źródła dźwięku na zewnątrz lub wewnątrz samochodu mogą zagłuszyć sygnał dźwiękowy układu PDC. ◀

Aby zapewnić pełną sprawność funkcjonowania systemu, należy utrzymywać czujniki w czystości i stanie nieoblodzonym. Strumień myjki ciśnieniowej wolno kierować na czujniki tylko przez krótką chwilę. Utrzymywać zawsze odległość większą niż 10 cm.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 96 System zapobiegający blokowaniu hamulców

### Zasada

Układ zapobiegający blokowaniu hamulców ABS zwiększa aktywne bezpieczeństwo jazdy, zapobiegając blokowaniu kół podczas hamowania. Samochód pozostaje sterowny również przy gwałtownym hamowaniu. W skład układu ABS wchodzi także między innymi elektroniczny rozkład siły hamowania EBV.

### Hamulce z ABS

W wymagających tego sytuacjach ABS zostanie najlepiej wykorzystany, jeśli z całej siły naciśnięty zostanie pedał hamulca: pełne hamowanie.

Pulsowanie pedału hamulca wraz z odgłosami regulacji hydraulicznej są oznakami działania układu ABS.

### Elektroniczny rozkład siły hamowania EBV

EBV utrzymuje tor jazdy podczas hamowania regulując nacisk hamulców tylnych kół.

### Dynamiczna kontrola hamowania DBC

Dynamiczna kontrola hamowania wspomaga kierowcę w sytuacjach niebezpiecznego hamowania. W razie szybkiego naciśnięcia na pedał hamulca układ ten powoduje przy niewielkiej sile nacisku na pedał zwiększenie siły hamowania tak, aby uzyskać jak najkrótszą drogę hamowania.

Wykorzystywane są przy tym także zalety układu ABS.

Dopóki ma trwać hamowanie, nie należy zmniejszać nacisku na pedał hamulca. Po zwolnieniu pedału hamulca układ DBC zostaje wyłączony.

### Usterki w działaniu

Należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek dotyczących lampki ostrzegawczej ABS oraz możliwych kombinacji lampek na stronie 17.

## Dynamiczna kontrola stabilizacji DSC


97

### Zasada

Układ DSC utrzymuje tor jazdy nawet w sytuacjach krytycznych.

Po każdym uruchomieniu silnika układ DSC jest gotowy do pracy.

Układ optymalizuje utrzymanie toru jazdy podczas przyspieszania i ruszania. DSC rozpoznaje niestabilne stany jazdy jak podsterowność lub nadsterowność i pomaga poprzez redukcję mocy silnika i hamowanie poszczególnych kół utrzymać samochód na bezpiecznym kursie w granicach możliwości fizycznych.

 Także mając układ DSC nie można przewyciężyć praw fizyki. Kierowca nadal odpowiada za właściwy sposób jazdy. Dlatego unikanie ryzyka jest dodatkowym zabezpieczeniem i gwarancją bezpiecznej jazdy.

Nie wprowadzać żadnych zmian w układzie DSC. Prace przy tym układzie zlecać tylko uprawnionym i wykwalifikowanym pracownikom. ◀

### Lampki kontrolne

Lampki kontrolne na tablicy przyrządów gasną krótko po włączeniu zapłonu.



Lampka kontrolna pulsuje:  
Układ DSC jest aktywny i reguluje siły napędu i hamowania.

Lampka kontrolna stale świeci:  
Układ DSC został wyłączony za pomocą klawisza i nie działa już stabilizująco.



### Wyłączenie DSC

Nacisnąć przycisk, lampka kontrolna świeci ciągle.

Stabilizująca ingerencja układu regulacyjnego DSC nie jest aktywna. Ingerencja hamulców, która przejmuje działanie mechanizmu różnicowego, pozostaje jednak nadal aktywna.

W poniższych wyjątkowych sytuacjach może być wskazane przejściowe wyłączenie układu DSC:

- ▷ w celu rozkołysania samochodu, aby wyjechać z głębokiego śniegu lub luźnego podłoża
- ▷ na piaszczystej drodze
- ▷ na drogach o złej jakości z głębokimi koleinami

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 98 Dynamiczna kontrola stabilizacji DSC

- ▷ jeśli samochód "zakopał się" na drodze pokrytej błotem
- ▷ podczas jazdy z łańcuchami przeciwślizgowymi.



Po wyłączeniu układu hamulce ingerujące w napęd mogą zostać dodatkowo obciążone. Dlatego w celu ograniczenia wzrostu temperatury możliwe jest chwilowe automatyczne wyłączenie ich ingerencji.

W celu zachowania stabilności samochodu należy zawsze w miarę możliwości jeździć z włączonym układem. ◀

### Włączanie układu DSC

Ponownie nacisnąć przycisk DSC, lampka kontrolna gaśnie. DSC jest włączony.

### Usterki w działaniu

Należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek dotyczących lampki ostrzegawczej dynamicznej kontroli stabilizacji DSC/xDrive 18 oraz możliwych kombinacji lampek na stronie 17.

## xDrive

xDrive to napęd na cztery koła samochodu X5. Dzięki współdziałaniu napędu xDrive i układu DSC następuje dalsza optymalizacja trakcji i dynamiki jazdy. Napęd na cztery koła xDrive rozkłada siłę napędową odpowiednio na przednią i tylną oś w zależności od warunków jazdy i jakości nawierzchni.

### Usterki w działaniu

Należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek dotyczących lampki ostrzegawczej dynamicznej kontroli stabilizacji DSC/xDrive 18 oraz możliwych kombinacji lampek na stronie 17.

## Hill Descent Control HDC

99

### Zasada

HDC jest układem wspomagającym przy zjeździe z góry, który redukuje prędkość na stromych zjazdach, co umożliwia jeszcze lepszą kontrolę nad zachowaniem samochodu BMW w takich warunkach. Bez potrzeby ingerencji kierowcy samochód porusza się wówczas z prędkością nieco większą niż tempo marszowe.

HDC można włączyć przy prędkości poniżej ok. 35 km/h. Podczas jazdy w dół z prędkością poniżej 35 km/h samochód automatycznie zredukuje prędkość do nieco większej niż tempo marszowe, ok. 8 km/h, a następnie będzie ją stale utrzymywał.

Ponadto dodając gazu lub hamując można zmieniać tę prędkość w zakresie od 5 km/h do 25 km/h.

W tym samym zakresie można wyznaczyć stałą prędkość przyciskami +/- automatycznej regulacji prędkości.

Układ HDC wyłącza się automatycznie, gdy prędkość wzrośnie ponad 60 km/h.



### Aktywacja systemu

Nacisnąć przycisk, świeci lampka kontrolna. Lampka kontrolna pulsuje, kiedy samochód jest hamowany automatycznie.

### Dezaktywacja systemu

Ponownie nacisnąć przycisk, lampka kontrolna gaśnie.

Układ HDC wyłącza się automatycznie, gdy prędkość wzrośnie ponad 60 km/h oraz po wyłączeniu zapłonu.

### Korzystanie z HDC

W samochodzie z ręczną skrzynią biegów: Z HDC najlepiej korzystać na biegu pierwszym i wstecznym, gdyż na wyższych biegach skuteczność hamowania silnikiem jest mniejsza.

W samochodzie z automatyczną skrzynią biegów: Można korzystać z HDC w każdym położeniu dźwigni sterującej.

### W razie usterki

podczas działania HDC lampka kontrolna przycisku gaśnie lub nie świeci po uaktywnieniu układu: HDC chwilowo nie działa z powodu za wysokiej temperatury hamulców.



Dodatkowo świeci lampka kontrolna DSC:

Usterka w układzie HDC.

W celu jej usunięcia należy niezwłocznie udać się do swojego Dealera BMW.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 100 Regulacja poziomu zawieszenia\* 2-osiowa regulacja poziomu zawieszenia\*



Jeżeli lampka ostrzegawcza pali się lub wyświetlacz Check-Control wyświetla komunikat "SELFLEVEL SUSP.INACT", to zaszła usterka w działaniu regulacji poziomu zawieszenia.

Należy zatrzymać się i sprawdzić samochód. Kiedy jego tył znajduje się wyraźnie niżej niż przód, a nawet jest pochylony na bok – tył strona lewa w stosunku do tyłu strona prawa –, wówczas należy zgłosić się do najbliższego Dealera BMW. Należy jechać wtedy z zachowując ostrożność. Samochód ma mniejszy prześwit lub odczuwalnie niższy komfort jazdy.

W razie komunikatu o usterce, należy na wszelki wypadek zgłosić się do najbliższego Dealera BMW nawet wtedy, gdy położenie samochodu jest normalne.

### Zasada

2-osiowa regulacja poziomu zawieszenia łączy automatyczną regulację poziomu zawieszenia, zależną od obciążenia osi przedniej i tylnej, z możliwością świadomego wyboru jednego z poziomów zawieszenia samochodu.

Możliwy jest wybór następujących poziomów:

- ▷ Normal  
Poziom podstawowy dla większości zastosowań i do jazdy z przyczepą
- ▷ Off-Road  
Poziom podwyższony w celu zwiększenia prześwitu
- ▷ Access  
Poziom obniżony do wsiadania i wysiadania lub też załadunku i wyładunku.

Zmiany poziomu następują po naciśnięciu przycisku, patrz strona 101, lub automatycznie przy określonych prędkościach. Podczas ręcznej zmiany wysokości można, naciskając przycisk ponownie, wybrać ustawienie innego poziomu.

Kiedy samochód stoi, w celu zmiany poziomu zarówno na wyższy jak i na niższy, drzwi muszą być zamknięte. Pokrywy bagażnika mogą być otwarte. Zmiana poziomu na wyższy następuje tylko wówczas, gdy silnik pracuje.

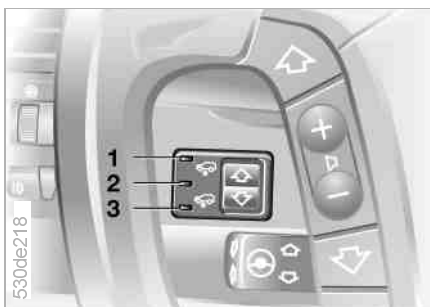
Układ automatycznie reguluje poziom dostosowując go do zmian obciążenia samochodu.



Częste zmiany poziomu w krótkim czasie, mogą spowodować przegrzanie sprężarki i chwilowe wyłączenie regulacji poziomu zawieszenia. ◀

## 2-osiowa regulacja poziomu zawieszenia\*

101



- ▷ Dioda LED poziomu docelowego pulsuje, a dioda poziomu wyjściowego świeci: Następuje zmiana poziomu wprowadzona przyciskiem lub automatyczna zmiana ze względu na określony stan podczas jazdy. Po osiągnięciu poziomu docelowego pulsująca dioda LED zaczyna świecić, a dioda LED poprzedniego poziomu gaśnie
- ▷ Po naciśnięciu przycisku dioda LED bieżącego poziomu pulsuje 3 sekundy: Zmiana poziomu zawieszenia nie jest możliwa.

### Wskaźnik poziomu zawieszenia

- 1 Off-Road
- 2 Normal
- 3 Access

Diody świetlne LED sygnalizują aktualny poziom oraz zmianę poziomu:

- ▷ Dioda LED świeci: Sygnalizacja bieżącego poziomu, na jakim znajduje się samochód



### Podnoszenie

Możliwe tylko wówczas, gdy silnik pracuje.

Z poziomu Normal na poziom Off-Road:

Nacisnąć przycisk 1, gdy prędkość jazdy jest niższa niż 50 km/h.

Z poziomu Access na Normal:

- ▷ Nacisnąć przycisk 1 lub
- ▷ Automatycznie po przekroczeniu prędkości 35 km/h.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz


## 102 2-osiowa regulacja poziomu zawieszenia\*

### Opuszczanie

Możliwa w położeniu 2 kluczyka zapłonu.

Z poziomu Access na Normal:

1. Nacisnąć przycisk 2, gdy prędkość jazdy jest niższa niż 80 km/h.  
Układ przejdzie do trybu ustawienia wstępnego, z którego można z powrotem wyjść
  - ▷ naciskając przycisk 1
  - ▷ automatycznie po przekroczeniu prędkości 80 km/h oraz 60 sekund po naciśnięciu przycisku 2
2. W ciągu 60 sekund zmniejszyć prędkość do poniżej 25 km/h.

 Po naciśnięciu przycisku 2 przy prędkości poniżej 25 km/h samochód opuszcza się natychmiast do poziomu Access. ◀

Z poziomu Off-Road na poziom Normal:

- ▷ Nacisnąć przycisk 2 lub
- ▷ automatycznie po przekroczeniu prędkości 50 km/h.

### Jazda z przyczepą

W celu jazdy z przyczepą należy wybrać w samochodzie poziom normalny i unikać zmiany poziomu.

Na poziomie normalnym układ wykrywa poprzez gniazdo do przyczepy, czy przyczepa jest doczepiona. Nie można ustawić innych poziomów zawieszenia.

Jeżeli przyczepę doczepiono w poziomie Off Road lub Access, to naciskając przycisk lub automatycznie osiągając odpowiedni stan podczas jazdy, można zmienić poziom na normalny. Po osiągnięciu poziomu normalnego dalsze zmiany poziomu nie będą możliwe.

## Kontrola ciśnienia w oponach RDC\*

103

### Zasada

Układ RDC nadzoruje ciśnienie powietrza w oponach również podczas jazdy. Układ sygnalizuje istotny spadek ciśnienia w jednej lub kilku oponach.

Aby układ RDC mógł poznać prawidłowe ciśnienie w oponach, należy sprawdzić ciśnienie we wszystkich oponach, porównać je z ciśnieniami w tabeli na stronie 25 i ewentualnie skorygować. Następnie można uaktywnić układ.



Ta lampka kontrolna na tablicy przyrządów lub komunikat na wyświetlaczu Check-Control sygnalizują, iż ciśnienie odbiega od właściwych wartości.



### Aktywacja systemu

1. Kluczyk zapłonu obrócić w położenie 2, nie uruchamiać silnika
2. Naciskać przycisk dopóty, dopóki lampka kontrolna na tablicy przyrządów zaświeci przez kilka sekund na żółto lub na wyświetlaczu Check-Control pojawi się komunikat SET TYRE PRESSURE
3. Po kilku minutach jazdy układ RDC przyjmie aktualne wartości ciśnienia i w oparciu o te wartości będzie nadzorował ciśnienie.

Te czynności trzeba powtarzać tylko po korygowaniu ciśnienia w oponach. W pozostałych przypadkach układ RDC działa automatycznie po ustawieniu kluczyka w położeniu 2, czyli podczas każdej jazdy.

### Gdy spadnie ciśnienie w oponach

Jeżeli po pewnym czasie ciśnienie znacznie spadnie, co jest normalne dla wszystkich opon, wówczas lampka kontrolna świeci na żółto lub na wyświetlaczu Check-Control pojawi się komunikat CHECK TYRE PRESSURE.

Układ sygnalizuje w ten sposób konieczność pilnego skorygowania ciśnienia w oponach do przepisowych wartości.



Jeżeli krótko po skorygowaniu ciśnienia w oponach układ zasygnalizuje konieczność sprawdzenia go, wówczas wartości skorygowanego ciśnienia nie są odpowiednie. Prosimy wtedy ponownie sprawdzić ciśnienie i skorygować je dokładnie do wartości podanych w tabeli. Następnie należy ponownie uaktywnić układ. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane


Skorowidz


## 104 Kontrola ciśnienia w oponach RDC\*


### W razie uszkodzenia opony

W razie uszkodzenia opony i spadku ciśnienia lampka kontrolna świeci na czerwono a na wyświetlaczu Check-Control pojawia się komunikat TYRE DEFECT. Dodatkowo rozbrzmiewa sygnał akustyczny.

W przypadku pojawienia się tego komunikatu należy natychmiast ostrożnie zmniejszyć prędkość aż do zatrzymania, unikając ostrego hamowania i gwałtownych ruchów kierownicą. Wymienić uszkodzone koło.

 Koło dojazdowe\* przewidziane w razie uszkodzenia opony tylko do tymczasowego użycia nie ma układu elektronicznego RDC i nie jest nadzorowane. Normalne koło zapasowe\* ma układ elektroniczny RDC i po założeniu będzie także nadzorowane z chwilą uaktywnienia układu. ◀

 Układ RDC nie może uprzedzić o nagłym, poważnym uszkodzeniu opony przez czynniki zewnętrzne. ◀

 Wymianę opon proszę zlecać swojemu Dealerowi BMW.

Wie ona bowiem, jak postępować z układem RDC i jest wyposażona w niezbędne narzędzia specjalne. ◀

### Usterki

Działanie układu RDC mogą zakłócać obce instalacje albo urządzenia korzystające z tej samej częstotliwości radiowej.

Podczas występowania zakłóceń lampka kontrolna świeci na żółto lub na wyświetlaczu Check-Control pojawia się komunikat TYRECONTROL INACTIVE.

Taka sygnalizacja następuje też

- ▷ w razie błędu w układzie
- ▷ gdy założono koło bez elektroniki RDC
- ▷ jeżeli poza kołem zapasowym przewozi się inne koło z układem elektronicznym RDC
- ▷ po zamontowaniu jednego lub kilku kół z elektroniką nieznaną jeszcze dla tego układu.  
Poznanie nowego numeru identyfikacyjnego elektroniki koła trwa kilka minut po uaktywnieniu układu, dopiero wówczas układ RDC może rozpoznać i zasygnalizować uszkodzenie opony.

Proszę zwrócić się do swojego Dealera BMW.

## Światła postojowe-/Światła mijania

105



### Światła postojowe



Samochód jest oświetlony z każdej strony. Światła pozycyjne można wykorzystać jako światła na postoju. Dodatkowo możliwe jest wtedy oświetlenie z jednej strony, patrz strona 107.

### Światła mijania



Jeśli przy włączonych światłach mijania wyłączony zostanie zapłon, nadal palić się będą tylko światła pozycyjne.



**Oświetlenie drogi do domu:**  
Po wyłączeniu silnika i włączeniu sygnału świetlnego świecą jeszcze przez chwilę światła mijania. Można zlecić Dealerowi BMW dezaktywowanie tej funkcji. ◀

### Sygnał ostrzegawczy włączonych światel

Jeśli światła nie zostaną wyłączone po ustawieniu kluczyka w pozycji 0 i otwarciu drzwi kierowcy, rozlega się sygnał dźwiękowy przypominający o włączonych światłach.

W samochodach z alfanumerycznym wyświetlaczem Check-Control\* ostrzeżenie pojawi się na wyświetlaczu Check-Control, patrz strona 76.

### Włączanie światel dziennych\*

Jeśli istnieje taka potrzeba, przełącznik światel może pozostać w położeniu światel mijania.  
Po wyłączeniu zapłonu światła samochodu gasną.

Przestrzegać przepisów ruchu drogowego dotyczących używania światel do jazdy dziennej.

Światła postojowe włącza się w całkiem normalny sposób, tak jak to opisano, w punkcie Światła postojowe.



Można zlecić Dealerowi BMW włączenie lub wyłączenie układu do jazdy dziennej na światłach. ◀

### Automatyczne sterowanie światel mijania\*



W tym położeniu przełącznika światła mijania są włączane lub wyłączane samoczynnie zależnie od światła otoczenia (np. w tunelu, o zmierzchu) i w razie deszczu lub śniegu.



Samoczynnie włączone światła mijania nie wyłączą się, jeżeli zostanie włączone światło przeciwmgłowe. ◀



Sterowanie światel mijania nie może zastąpić osobistej oceny oświetlenia. Czujniki mogą np. nie rozpoznać mgły. W takich sytuacjach należy włączyć światła ręcznie, w przeciwnym razie istnieje ryzyko niebezpieczeństwa. ◀



Dealer BMW ustawi na życzenie czułość sterowania światel mijania. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz


## 106 Oświetlenie tablicy przyrządów Regulacja zasięgu światel\*



Dla zmiany natężenia oświetlenia obracać pokrętko.



### Światła halogenowe

 Przy załadowanym pojeździe, aby nie oślepić uczestników ruchu jadących z przeciwka, należy zredukować długość światel mijania. ◀

Wartości za / dotyczą jazdy z przyczepą.

0 / 1 = 1 do 2 bez bagażu

1 / 1 = 5 osób bez bagażu

1 / 2 = 5 osób z bagażem

2 / 2 = 1 osoba, pełen bagażnik

Samochody z regulacją poziomu zawieszenia\*:

Dla każdego obciążenia: położenie 0.

Wyjątek:

1 osoba, pełen bagażnik i jazda z przyczepą: położenie 1.

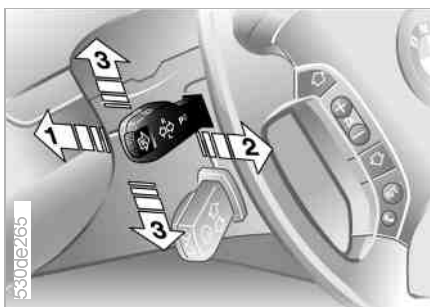
Przestrzegać dopuszczalnego obciążenia tylnej osi, patrz strona 183.

### Lampy ksenonowe\*

Samochody ze światłami ksenonowymi wyposażone są w automatyczną regulację zasięgu światel.

## Światła drogowe/na postoju Światła przeciwmgielne

107



- 1 Światła drogowe: niebieska lampka kontrolna
- 2 Sygnał świetlny: niebieska lampka kontrolna
- 3 Światła do parkowania

### Światła postojowe z lewej i z prawej strony\*

Jeżeli pozwala na to kodeks drogowy można stojący samochód oświetlić tylko z jednej strony:

W położeniu 0 kluczyka zapłonu ustawić w odpowiednią stronę dźwignię kierunkowskazu.



### Reflektory przeciwmgielne\*



Kiedy włączone są reflektory przeciwmgielne, świeci zielona lampka kontrolna na tablicy przyrządów.

### Tylne światła przeciwmgielne\*



Kiedy włączone są tylne światła przeciwmgielne, świeci żółta lampka kontrolna na tablicy przyrządów.

Przestrzegać przepisów ruchu drogowego dotyczących używania świateł przeciwmgielnych.

▶ Jeżeli automatyczne sterowanie świateł mijania jest aktywne, to razem z reflektorami przeciwmgielowymi włączają się także światła mijania. ◀

Spojrzenie

Obsługa

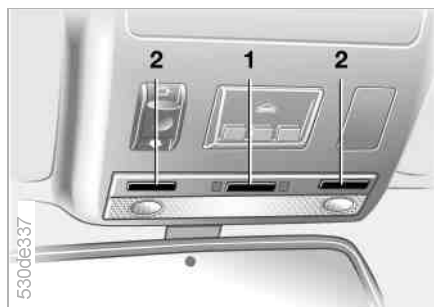
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 108 Oświetlenie wnętrza



Oświetlenie wnętrza sterowane jest automatycznie.

### Ręczne włączenie i wyłączenie oświetlenia wnętrza

Nacisnąć na przycisk 1.

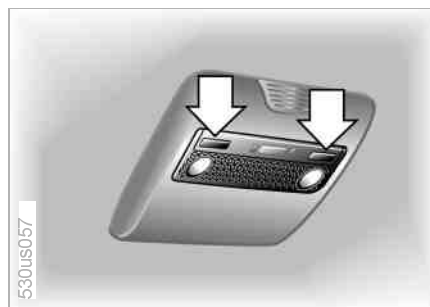
W celu wyłączenia oświetlenia wnętrza na stałe, nacisnąć przycisk na 3 sekundy.

Aby anulować ten stan, nacisnąć krótko na przycisk.

Przycisk oświetlenia wnętrza z tyłu włącza i wyłącza tylko to oświetlenie.

### Lampki do czytania z przodu\*

Włączyć i wyłączyć znajdującym się obok lampki przyciskiem 2.



### Lampki do czytania z tyłu\*


Każdą lampkę włącza się i wyłącza znajdującym się obok niej przełącznikiem, patrz strzałka.

### Oświetlenie dolnej części samochodu i przestrzeni ładunkowej

Oświetlenie to sterowane jest tak jak oświetlenie wnętrza z przodu.


### Oświetlenie przedpola\*

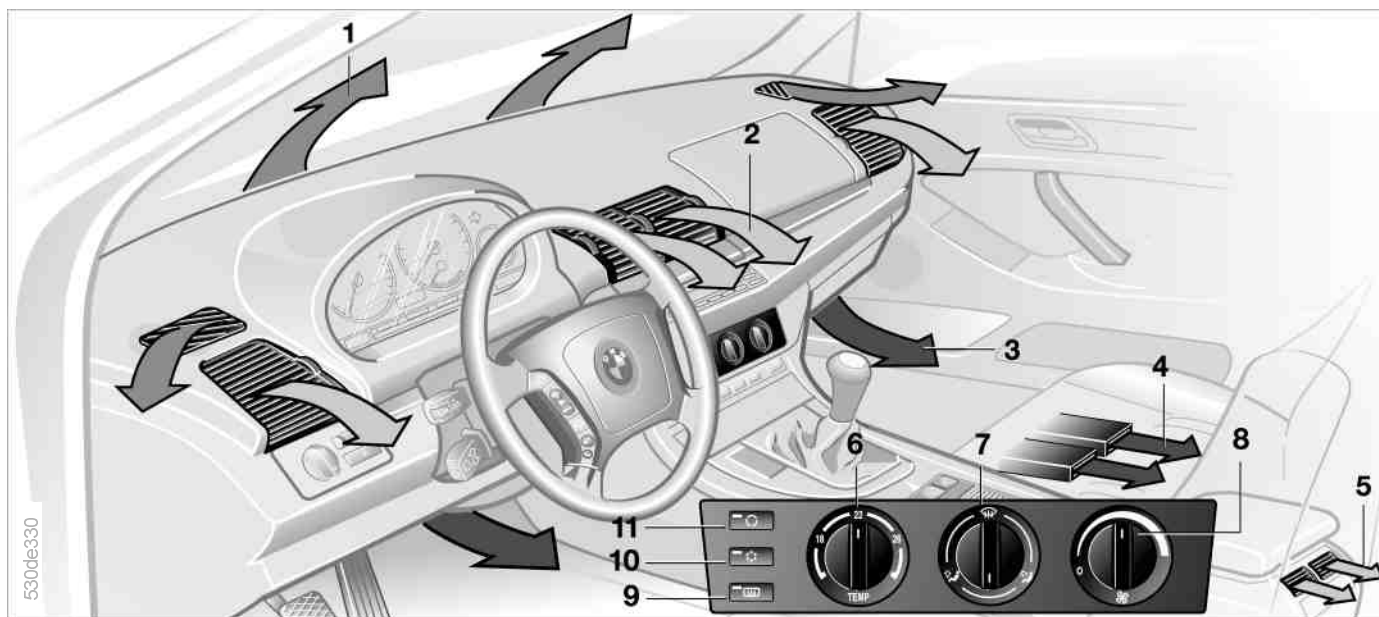
To oświetlenie w obu lusterkach zewnętrznych oświetla teren obok obu przednich drzwi. Także ono jest sterowane tak jak oświetlenie wewnętrzne z przodu, ale nie działa podczas jazdy.

 W celu ochrony akumulatora wszelkie oświetlenie we wnętrzu zostaje wyłączone 15 minut po obróceniu kluczyka zapłonu w położenie 0. ◀

### Diody świecące LED

Elementy obsługi i wskaźników oraz inne wyposażenie wnętrza tego samochodu, podświetlane są umieszczonymi pod osłoną diodami świecącymi. Diody świecące spokrewnione są ze zwykłymi laserami i oznaczone przez przepisy jako diody emitujące światło klasy 1.

 Nie usuwać osłon i nie wpatrywać się przez kilka godzin bezpośrednio w niefiltrowany promień, w przeciwnym wypadku może dojść do podrażnienia siatkówki oka. ◀



1 Powietrze na szybę przednią i szyby boczne  
 2 Powietrze dla tułowia 111  
 3 Powietrze na stopy

4 Powietrze na stopy z tyłu wnętrza  
 5 Powietrze na tułów z tyłu wnętrza 111  
 6 Temperatura 110  
 7 Rozdział powietrza 110

8 Napływ powietrza 110  
 9 Ogrzewanie tylnej szyby 110  
 10 Klimatyzowanie 110  
 11 Obieg zamknięty powietrza 110

## 110 Klimatyzacja

### Temperatura







Wartość temperatury na skali jest zadaną wartością temperatury we wnętrzu. Jako przyjemną zaleca się temperaturę 22 °C. Po

ruszeniu wybrana temperatura osiągnięta zostanie jak najszybciej i będzie utrzymywana przez układ regulacji na stałym poziomie.

### Rozdział powietrza



Napływające powietrze można skierować na szyby , na tułów  oraz na stopy . Możliwe są wszelkie pośrednie ustawienia. W ustawieniu  niewielka ilość powietrza jest kierowana również na szyby, aby je osuszyć.

### Napływ powietrza



Napływ powietrza można regulować bezstopniowo. Im większy napływ powietrza, tym skuteczniejsze są ogrzewanie i przewietrzanie. W położeniu 0 dmuchawa i klimatyzacja są wyłączone a napływ powietrza z zewnątrz całkowicie odcięty.

### Ogrzewanie tylnej szyby



Kiedy włączone jest ogrzewanie tylnej szyby, świeci lampka kontrolna. Ogrzewanie tylnej szyby wyłącza się automatycznie.

### Klimatyzowanie



Powietrze jest schładzane, osuszane i zależnie od ustawienia temperatury z powrotem podgrzewane. Po uruchomieniu silnika szyba przednia może, w zależności od warunków atmosferycznych, na chwilę pokryć się parą. Po włączeniu klimatyzowania szyba zostanie osuszona.



W czasie klimatyzowania powstaje woda kondensacyjna, która wypływa pod samochodem. Z tego powodu ślady wody na podłożu są normalnym zjawiskiem. ◀

### Obieg zamknięty powietrza



W razie przykrej woni powietrza z zewnątrz można przejściowo zamknąć jego napływ. Powietrze we wnętrzu krąży wówczas w obiegu zamkniętym.

Obieg zamknięty powietrza można włączyć również za pomocą klawisza na kierownicy, patrz strona 20.



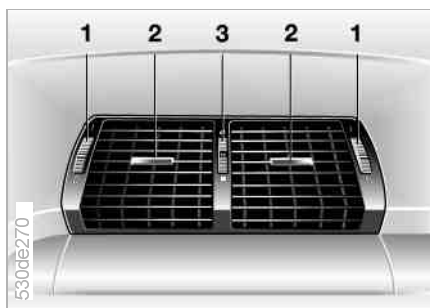
Jeżeli w trakcie działania obiegu zamkniętego powietrza zaparują szyby, należy wyłączyć obieg zamknięty i zwiększyć napływ powietrza z zewnątrz. ◀

### Ogrzewanie na postoju

X5 3.0d:

Gdy silnik jest zimny, do szybszego nagrzania wnętrza służy dodatkowe ogrzewanie na paliwo. Spaliny z niego odprowadzane są pod progiem drzwi po stronie kierowcy.

Po wyłączeniu silnika, który nie osiągnął jeszcze temperatury roboczej, dodatkowe ogrzewanie będzie pracować jeszcze przez jakiś czas, wytwarzając spaliny.



## Wentylacja bez przewiewów

Kratki napływu powietrza na tyłów można ustawić odpowiednio do swoich potrzeb:

- 1 Pokręta bezstopniowej regulacji napływu zamykają i otwierają kratki
- 2 Dźwigienki zmiany kierunku napływu powietrza
- 3 Obracając pokrętko zmienia się temperaturę napływającego powietrza:
  - ▷ Obracanie w zakres niebieski: chłodniej
  - ▷ Obracanie w zakres czerwony: cieplej.

## Przewietrzanie z tyłu

- 1 Pokrętko do bezstopniowego zamykania i otwierania kratek
- 2 Dźwigienki zmiany kierunku napływu powietrza.

Napływające stąd powietrze jest nieco chłodniejsze niż powietrze kierowane w okolice stóp.

## Mikrofiltr

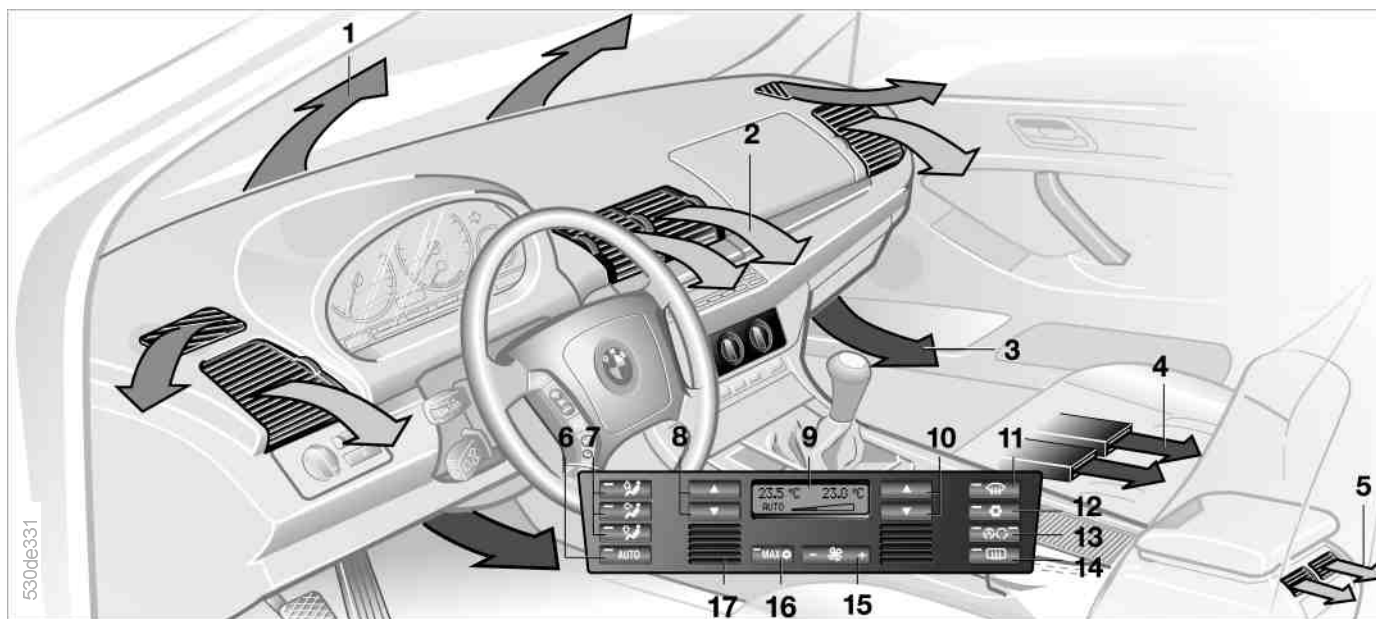
Mikrofiltr zatrzymuje pył i pyłki kwiatowe podczas wlotu powietrza z zewnątrz oraz przy włączonym obiegu zamkniętym powietrza. Dealer BMW wymienia filtr podczas przeglądu. Wyrażna redukcja maksymalnego napływu powietrza oznacza, że konieczna jest wcześniejsza wymiana filtra.

## Odmrażanie i osuszanie szyb

1. Za pomocą pokrętki do regulacji temperatury ustawić przyjemną temperaturę, np. 22 °C
2. Pokrętko rozdziału powietrza w położeniu
3. Pokrętko dmuchawy do regulacji napływu powietrza całkowicie w prawo
4. Zamknąć kratki z tyłu samochodu
5. W celu odmrożenia tylnej szyby włączyć jej ogrzewanie.

- Spojrzenie
- Obsługa
- Przeglądy
- Zrób to sam
- Dane
- Skorowidz

## 112 Automatyczna klimatyzacja\*



1 Powietrze na szybę przednią i szyby boczne

2 Powietrze na tułów 116

3 Powietrze na stopy

4 Powietrze na stopy z tyłu wnętrza

5 Powietrze na tułów z tyłu wnętrza 116

6 Automatyczny rozdział i napływ powietrza 114

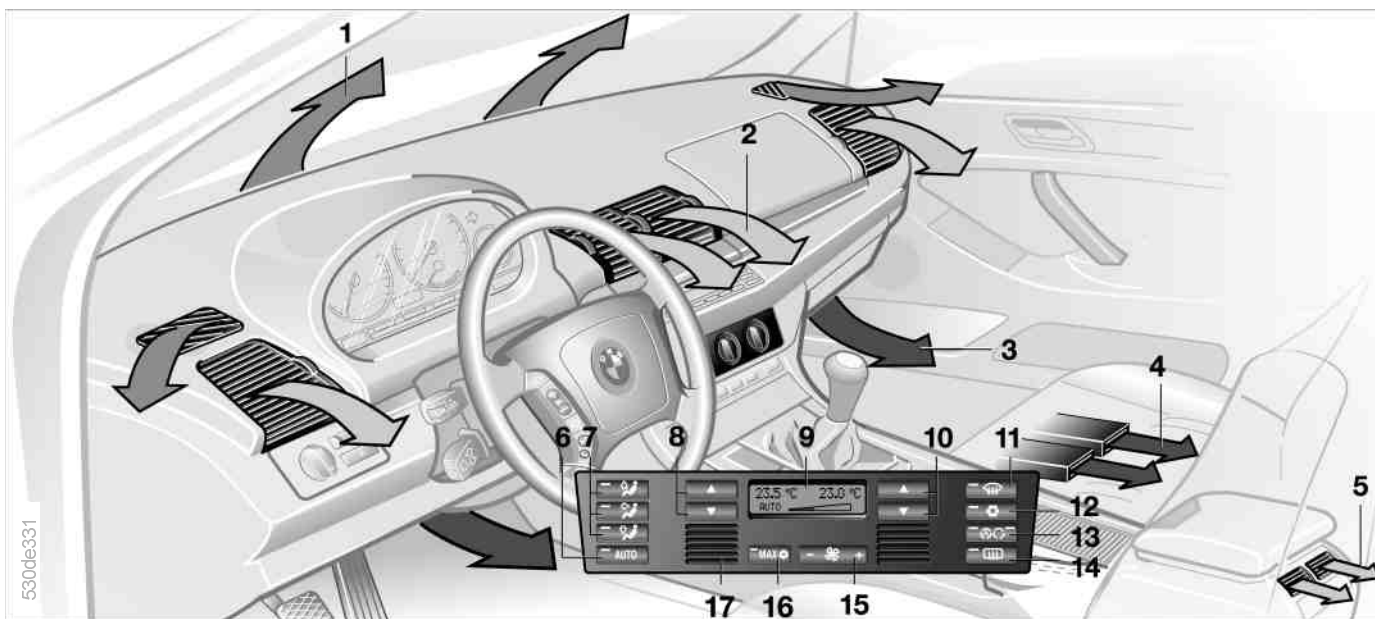
7 Indywidualny rozdział powietrza 114

8 Temperatura, lewa część wnętrza samochodu 114

9 Wskaźnik temperatury, napływ powietrza 114

## Automatyczna klimatyzacja\*

113



10 Temperatura, prawej części wnętrza samochodu 114

11 Odmrażanie szyb i osuszanie szyb 114

12 Klimatyzowanie 115

13 AUC Automatyczny zamknięty obieg powietrza 115

14 Ogrzewanie tylnej szyby 115

15 Napływ powietrza 114

16 Maksymalne chłodzenie 115 lub wykorzystanie zapasu ciepła 115

17 Kratka napływu powietrza do czujnika temperatury we wnętrzu, nie zasłaniać

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 114 Automatyczna klimatyzacja\*

### Sposób na przyjemny klimat

W celu skorzystania z automatyki nacisnąć przycisk 6 z napisem. Następnie można wybrać odpowiednią dla siebie temperaturę we wnętrzu.

Szczegółowe informacje o możliwych ustawieniach klimatyzacji podajemy poniżej.



Samochód jest tak zaprogramowany, że po otwarciu go osobistym kluczykiem z pilotem, przywołane zostaną ustawienia klimatyzacji dla osoby korzystającej z tego kluczyka. ◀

### Automatyczny rozdział i napływ powietrza



Program AUTO wyreży Cię w nastawianiu rozdziału powietrza, a ponadto dostosuje nastawienie temperatury przez użytkownika do warunków panujących na zewnątrz: lato, zima.

### Indywidualny rozdział powietrza






Można ustawić własny rozdział powietrza a tym samym wyłączyć program AUTO.



Automatyczny napływ powietrza pozostanie niezmienny.



Powietrze kierowane jest na szyby , na tułów , na stopy . Automatyczny rozdział powietrza można przywrócić, naciskając ponownie przycisk AUTO.

### Temperatura



Można nastawić osobno temperaturę inną dla strony



kierowcy i inną dla strony

pasażera. Nastawione temperatury pojawiają się na wyświetlaczu 9. Wyświetlana wartość temperatury jest zadaną wartością temperatury we wnętrzu. Jako przyjemną temperaturę zaleca się 22 °C, również wtedy, gdy włączone jest klimatyzowanie. Po ruszeniu wybrana temperatura osiągnięta zostanie jak najszybciej niezależnie pod pory roku i będzie utrzymywana przez układ regulacji. Można zmienić jednostkę, °C/°F w menu, patrz strona 70 lub 77.

### Napływ powietrza



W programie AUTO rozdział powietrza sterowany jest automatycznie, na wyświetlaczu 9 pojawia się AUTO, patrz Przegląd na stronie 112. Naciskanie lewej lub prawej połowy przycisku zmienia napływ powietrza. Gdy ustawienie przedstawione zostanie za pomocą słupka, wyłącza się wtedy automatyka napływu powietrza, natomiast automatyka rozdziału powietrza pozostaje bez zmian. Automatyczny napływ powietrza można przywrócić, naciskając ponownie przycisk AUTO.

Kiedy dmuchawa pracuje na najniższym stopniu, naciśnięcie lewej połowy przycisku wygasza wszystkie dane: Dmuchawa, ogrzewanie i klimatyzacja są wyłączone, napływ powietrza odcięty. Klimatyzację automatyczną można włączyć z powrotem naciskając dowolny jej przycisk, z wyjątkiem przycisku 16 - MAX.

### Odmrażanie i osuszanie szyb



Ten program szybko usuwa szron i parę z przedniej szyby i szyb bocznych.

## Automatyczna klimatyzacja\*

115

### Klimatyzowanie



Powietrze jest schładzane, osuszane i zależnie od ustawienia temperatury z powrotem podgrzewane. Po uruchomieniu silnika szyba przednia może, w zależności od warunków atmosferycznych, na chwilę pokryć się parą. Po włączeniu klimatyzowania szyba zostanie osuszona.



W czasie klimatyzowania powstaje woda kondensacyjna, która wypływa pod samochodem. Z tego powodu ślady wody na podłożu są normalnym zjawiskiem. ◀

### Maksymalne chłodzenie



Korzystając z tego programu, gdy silnik pracuje a na zewnątrz panuje temperatura powyżej 5 °C uzyskuje się szybko największe chłodzenie.

Wskaźniki temperatury 9 pokazują wówczas 16 °C, klimatyzacja pracuje w zamkniętym obiegu powietrza, które napływa tylko z kratki przewietrzania. Dlatego należy pozostawić je otwarte, jeśli wybrany zostanie ten program.

### AUC Automatyczny zamknięty obieg powietrza



W razie przykrej woni lub zanieczyszczenia powietrza z zewnątrz można przejściowo zamknąć jego napływ. Powietrze we wnętrzu krąży wówczas w obiegu zamkniętym. Naciskając powtórnie przycisk wybiera się jeden z trzech trybów pracy:

- ▷ Lampki kontrolne nie świecą: napływa świeże powietrze z zewnątrz
- ▷ Świeci lewa lampka kontrolna, - zamknięty obieg AUC: Układ wykrył zanieczyszczenie powietrza z zewnątrz i w razie potrzeby odcina jego dopływ. Powietrze we wnętrzu krąży wówczas w obiegu zamkniętym. Teraz w zależności od jakości powietrza automatyka przełącza pomiędzy napływem powietrza z zewnątrz a zamkniętym obiegiem powietrza we wnętrzu
- ▷ Prawa lampka kontrolna włączona: Dopływ powietrza z zewnątrz jest ciągle odcięty. Powietrze we wnętrzu krąży wówczas w obiegu zamkniętym.

Za pomocą przycisku kierownicy wielofunkcyjnej można również włączać i wyłączać zamknięty obieg powietrza lub automatyczny zamknięty obieg AUC, patrz strona 20.



Jeżeli w trakcie działania obiegu zamkniętego powietrza zaparują szyby, należy wyłączyć obieg zamknięty i zwiększyć napływ powietrza z zewnątrz. ◀

### Ogrzewanie tylnej szyby



Kiedy włączone jest ogrzewanie tylnej szyby, świeci lampka kontrolna. Ogrzewanie tylnej szyby wyłącza się automatycznie.

### Wykorzystanie zapasu ciepła



Ciepło zmagazynowane w silniku wykorzystywane jest do ogrzewania wnętrza przy wyłączonym zapłonie, np. podczas postoju przed szlabanem kolejowym. W położeniu kluczyka zapłonu 1 można zmieniać ustawienia automatycznej klimatyzacji. W położeniu kluczyka zapłonu 0 podgrzane powietrze kierowane jest automatycznie na przednią szybę, szyby boczne oraz na stopy.



Funkcję tę można uaktywnić, jeśli temperatura na zewnątrz wynosi poniżej 15 °C, silnik jest ciepły a akumulator naładowany w dostatecznym stopniu. Dioda LED w przycisku pali się, jeśli wszystkie te warunki są spełnione. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

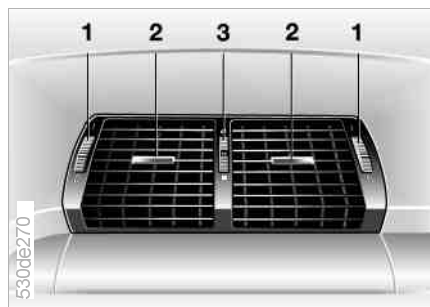
## 116 Automatyczna klimatyzacja\*

### Ogrzewanie na postoju

X5 3.0d:

Gdy silnik jest zimny, do szybszego nagrzania wnętrza służy dodatkowe ogrzewanie na paliwo. Spaliny z niego odprowadzane są pod progiem drzwi po stronie kierowcy.

Po wyłączeniu silnika, który nie osiągnął jeszcze temperatury roboczej, dodatkowe ogrzewanie będzie pracować jeszcze przez jakiś czas, wytwarzając spaliny.



### Wentylacja bez przewiewów

Kratki napływu powietrza na tułów można ustawić odpowiednio do swoich potrzeb:

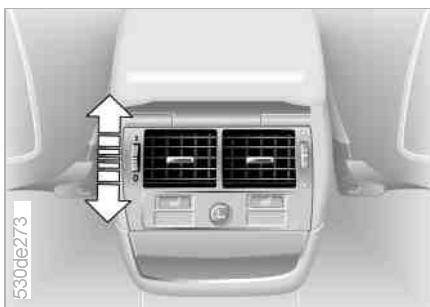
- 1 Pokrętła bezstopniowej regulacji napływu zamykają i otwierają kratki
- 2 Dźwigiemki zmiany kierunku napływu powietrza
- 3 Obracając pokrętło zmienia się temperaturę napływającego powietrza:
  - ▷ Obracanie w zakres niebieski: chłodniej
  - ▷ Obracanie w zakres czerwony: cieplej.

### Klimatyzacja tyłu samochodu

- 1 Napływ powietrza
- 2 Temperatura
- 3 Ustawianie kierunku napływu

## Automatyczna klimatyzacja\*

117



### Napływ powietrza

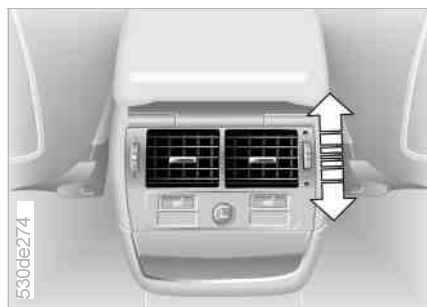
0 Dmuchawa wyłączona

I Najwyższy stopień dmuchawy

Między położeniami 0 oraz I można nastawiać napływ powietrza z kratek bezstopniowo.

W położeniu 0 dmuchawa jest wyłączona, a napływ powietrza z kratek odcięty.

Ustawienia poszczególnych elementów obsługi z przodu wpływają na napływ powietrza z klimatyzacji z tyłu samochodu.




### Temperatura

Jadący z tyłu mogą ustawić własną temperaturę powietrza napływającego z kratek:

- ▷ Obracanie w zakres niebieski: chłodniej
- ▷ Obracanie w zakres czerwony: cieplej.

Po ruszeniu wybrana temperatura osiągnięta zostanie jak najszybciej niezależnie pod pory roku i będzie utrzymywana przez układ regulacji.

 Temperaturę można ustawiać tylko wówczas, gdy dmuchawa jest włączona, nie w położeniu 0. ◀

### Mikrofiltr/Filtr z węglem aktywnym

Mikrofiltr zatrzymuje pył oraz pyłki kwiatów z powietrza napływającego z zewnątrz. Filtr z aktywnym węglem dodatkowo oczyszcza wpływające z zewnątrz powietrze ze szkodliwych substancji gazowych. Dealer BMW wymienia ten kombinowany filtr podczas przeglądu. Wyraźna redukcja napływu powietrza świadczy o tym, że konieczna jest wcześniejsza wymiana filtra.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam


Dane

Skorowidz

## 118 Roleta przeciwsłoneczna\*

### Rolety przeciwsłoneczne szyb bocznych\*

Wysunąć roletę za ucho i powiesić w uchwycie.

 Gdy roleta jest opuszczona nie należy otwierać okna podczas jazdy. Rolety mogłyby zostać uszkodzone przez podmuch powietrza. ◀

## Ogrzewanie na postoju\*

Jeżeli samochód posiada system ogrzewania na postoju, to ma również system przewietrzania na postoju. System przewietrzania na postoju może za to występować sam.

Oba te systemy obsługuje się poprzez wyświetlacz wielofunkcyjny MID, MID patrz strona 82, lub monitor pokładowy; patrz oddzielna instrukcja obsługi.


Można wprowadzić dwie różne czasy włączania, tak aby móc wsiąść do już ogrzanego wnętrza. Łatwiej jest też usunąć śnieg i lód.


Ogrzewanie pozostaje włączone przez 30 minut. Może być również włączane i wyłączane bezpośrednio. Ze względu na wysoki pobór prądu nie należy włączać go kolejno dwa razy po sobie, jeśli w międzyczasie akumulator nie ładował się podczas jazdy.


Ogrzewanie na postoju działa o wybranej porze, jeżeli na zewnątrz panuje temperatura poniżej 16 °C a w razie bezpośredniego włączenia działa w każdej temperaturze.

Podgrzane powietrze kierowane jest automatycznie na przednią szybę, szyby boczne oraz na stopy; jest ono podgrzewane z maksymalną mocą.

W ustawieniu kluczyka zapłonu 1 można ustawiać temperaturę wnętrza, napływ i rozdział powietrza. Ogrzewanie na postoju działa jeszcze jakiś czas po wyłączeniu go. Lampka kontrolna nie świeci.

 Także podczas ciepłych pór roku należy raz w miesiącu bezpośrednio włączyć ogrzewanie na postoju i wyłączyć po 5 minutach. ◀

 Nie korzystaj z ogrzewania na postoju w zamkniętych pomieszczeniach, gdyż wdychanie szkodliwych dla zdrowia spalin może doprowadzić do utraty przytomności i śmierci. Spaliny zawierają bezbarwny i bezwonny, lecz trujący tlenek węgla. Na czas tankowania należy wyłączyć ogrzewanie na postoju. ◀

 Ogrzewanie na postoju nie zostanie uruchomione lub wyłącz się, jeśli ilość paliwa w zbiorniku osiągnie poziom rezerwy. ◀

## Przewietrzanie na postoju\*

System ten przewietrza wnętrze i obniża w nim temperaturę wykorzystując dmuchawę ogrzewania lub automatycznej klimatyzacji.

Przewietrzanie na postoju obsługuje się poprzez wyświetlacz wielofunkcyjny MID, MID patrz strona 82, lub monitor pokładowy; patrz oddzielna instrukcja obsługi.

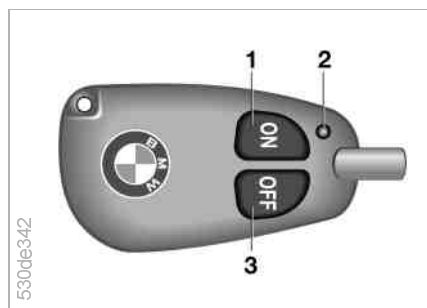
Można wprowadzić dwie różne pory włączania. Przewietrzanie zostanie włączone przez 30 minut. Może być również włączane i wyłączane bezpośrednio. Ze względu na wysoki pobór prądu nie należy włączać go kolejno dwa razy po sobie, jeśli w międzyczasie akumulator nie ładował się podczas jazdy.

Przewietrzanie na postoju działa o wybranej porze, jeżeli na zewnątrz panuje temperatura powyżej 16 °C a w razie bezpośredniego włączenia działa w każdej temperaturze.

Powietrze napływa poprzez kratki z regulacją kierunku i ilości na tułów, znajdujące się na desce rozdzielczej. Dlatego w czasie pracy przewietrzania na postoju kratki te muszą być otwarte.

W położeniu 1 kluczyka zapłonu można nastawiać napływ powietrza i rozdział powietrza, tak samo jak w przypadku ogrzewania na postoju.

## Pilot ogrzewania na postoju\*



- 1 Włączanie
- 2 Lampka kontrolna
- 3 Wyłączanie

Zależy od odbioru, średni zasięg sygnału pilota przy włączaniu i wyłączaniu to 400 m.

### Włączanie

Przycisk 1 przytrzymać wciśnięty przez ok. 2 sekundy. Lampka kontrolna 2 zamiga na zielono, a potem przez cały czas włączenia, maksymalnie 30 minut, będzie pulsować.

### Wyłączanie

Przycisk 3 przytrzymać wciśnięty przez ok. 2 sekundy. Lampka kontrolna 2 zamiga na czerwono, a następnie zgaśnie.

▶ Jeśli po naciśnięciu przycisku 1 lub 3 lampka kontrolna pulsuje przez ok. 5 sekund na pomarańczowo, wówczas zachodzi konieczność wymiany baterii. ◀

Wymiana baterii i uruchomienie nowego pilota, patrz strona 165.

▶ Zasięg sygnału pilota jest największy, kiedy pilot jest trzymany anteną skierowaną w górę i możliwie jak najwyżej. Podczas włączania i wyłączania nie dotykać anteny. Pilot włączy ogrzewanie na postoju tylko wówczas, gdy nie będą one załączone poprzez funkcję wstępnego wyboru lub bezpośredniego włączenia. ◀

### Jednakowe częstotliwości

Działanie pilota może być zakłócone lokalnie przez obce instalacje i urządzenia, które wykorzystują tę samą częstotliwość.

## 120 Pilot uniwersalny\*


### Zasada

Pilot uniwersalny zastępuje aż trzy piloty do różnych urządzeń, np. do otwierania bramy garażu czy systemu alarmowego. Pilot uniwersalny wykrywa i "poznaje" sygnał oryginalnego pilota obcego urządzenia.


Sygnał oryginalnego pilota można zaprogramować na jednym z trzech przycisków pamięci 1. Następnie tak zaprogramowanym przyciskiem pamięci 1 można obsługiwać obce urządzenie.

Przeniesienie sygnału sygnalizuje lampka kontrolna 2.

Przed sprzedażą samochodu należy pamiętać o wyzerowaniu przycisków pamięci 1 jak opisano na stronie 121.

 Podczas programowania i przed każdym uruchomieniem urządzenia obsługiwanego pilotem uniwersalnym, w celu uniknięcia zranienia lub uszkodzenia, dopilnować, aby żadna osoba, zwierzę, czy przedmiot nie znalazły się w zasięgu obsługiwanego urządzenia. Przestrzegać także wskazówek do oryginalnego pilota. ◀

### Kontrola kompatybilności

 Jeżeli na opakowaniu lub w instrukcji oryginalnego pilota znajduje się ten symbol, to można przyjąć, że ten pilot jest kompatybilny z pilotem uniwersalnym.

Listę kompatybilnych pilotów można otrzymać wywołując telefax o numerze +49 (0)6838 907 283 3333. Dalszych informacji udziela bezpłatna gorąca linia HomeLink pod numerem +49 (0)6838 907 277 lub 0800 0466 35465 w Niemczech.

HomeLink jest zarejestrowanym znakiem towarowym Johnson Controls.




### Programowanie

- 1 Przyciski pamięci
- 2 Lampka kontrolna

### Pilot oryginalny ze stałym kodem

1. Włączyć zapłon
2. Podczas pierwszego uruchamiania:  
Nacisnąć oba przyciski zewnętrzne 1, dopóki lampka kontrolna 2 nie zacznie pulsować. Skasowano zapisy trzech przycisków pamięci 1
3. Oryginalnego pilota trzymać w odległości od 5 cm do 20 cm od przycisków pamięci 1.

 Konieczna odległość pomiędzy pilotem oryginalnym a przyciskami pamięci 1 zależy od systemu zastosowanego w oryginalnym pilocie. ◀


## Pilot uniwersalny\*

121

4. Nacisnąć równocześnie przycisk nadawczy oryginalnego pilota i wybrany przycisk pamięci 1 pilota uniwersalnego. Lampka kontrolna 2 szybko pulsuje. Gdy lampka kontrolna 2 szybko pulsuje, puścić oba przyciski. Jeśli lampka kontrolna 2 nie pulsuje szybko po 15 sekundach, wybrać inną odległość
5. W celu zaprogramowania sygnałem z innych oryginalnych pilotów powtórzyć czynności 3 i 4.

Odpowiedni przycisk pamięci 1 jest teraz zaprogramowany sygnałem oryginalnego pilota.

Urządzenie obce można obsługiwać, gdy zapłon jest włączony.

 Jeśli po ponownym zaprogramowaniu urządzenia nie da się obsługiwać, proszę sprawdzić, czy oryginalny pilot nie jest wyposażony w system kodów zmiennych. W tym celu albo sprawdzić w instrukcji oryginalnego pilota albo przytrzymać wciśnięty zaprogramowany przycisk pamięci 1 uniwersalnego pilota.

Jeśli lampka kontrolna 2 uniwersalnego pilota przez chwilę miga szybko a następnie pali się przez ok. dwie sekundy, wówczas oryginalny pilot wyposażony jest w system kodów zmiennych. W przypadku systemu kodów zmiennych należy zaprogramować przyciski pamięci 1 tak jak opisano w punkcie Pilot z kodem zmiennym. ◀

### Pilot z kodem zmiennym

W celu zaprogramowania pilota uniwersalnego należy skorzystać z instrukcji obcego urządzenia. Należy zasięgnąć tam informacji na temat możliwości synchronizacji.

Podczas programowania sygnałem pilota ze zmiennym kodem należy przestrzegać dodatkowych poniższych wskazówek:

 Druga osoba ułatwi programowanie. ◀

1. Samochód ustawić w zasięgu sterowanego zdalnie urządzenia obcego
2. Zaprogramować pilota uniwersalnego jak opisano poprzednio w punkcie Pilot oryginalny ze stałym kodem
3. Zlokalizować przycisk na nadajniku obcego urządzenia, np. na obudowie silnika

4. Nacisnąć przycisk na nadajniku obcego urządzenia. Po wykonaniu kroku 4 pozostanie ok. 30 sekund na wykonanie kroku 5
5. Zaprogramowany przycisk pamięci 1 pilota uniwersalnego nacisnąć trzy razy.

Odpowiedni przycisk pamięci 1 jest teraz zaprogramowany sygnałem oryginalnego pilota.

 Z pytaniami prosimy zwracać się do swojego Dealera BMW. ◀

### Zerowanie przycisków pamięci

Przycisków pamięci 1 nie można zerować pojedynczo. Można jednak w następujący sposób wyzerować wszystkie trzy przyciski pamięci razem:

Naciskać oba zewnętrzne przyciski pamięci 1 pilota uniwersalnego przez ok. 20 sekund, dopóki nie zacznie pulsować lampka kontrolna 2.

Spojrzenie

Obsługa

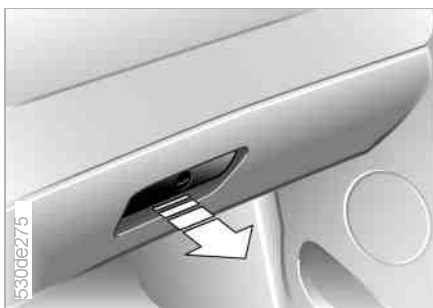
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 122 Schowek na rękawiczki




### Otwieranie

Pociągnąć za uchwyt. Włącza się oświetlenie schowka.


### Zamykanie

Pokrywę docisnąć w górę.

 Schowek na rękawiczki należy zamknąć, gdy już z niego nie korzystamy, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała w razie wypadku. ◀

### Zaryglowanie


Zamknąć kluczykiem głównym. Otworzyć można go wówczas też tylko tym kluczykiem.

 Jeśli np. w hotelu kierowca wręczy tylko kluczyk zapasowy, patrz strona 28, wówczas dostęp do schowka nie będzie możliwy. ◀

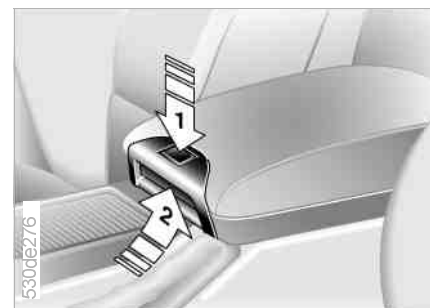
### Latarka akumulatorowa\*

Znajduje się ona z lewej strony w schowku na rękawiczki.

Latarka może na stałe pozostawać w gnieździe ładowania, gdyż posiada zabezpieczenie przed przeładowaniem.

 Latarkę umieszczać w gnieździe zawsze wyłączoną. Inaczej grozi jej dogłębne rozładowanie i uszkodzenie. ◀

## Miejsca na przedmioty



W podłokietniku między fotelami znajdują się dwa schowki.

Otwieranie górnego schowka:

Nacisnąć przycisk, patrz strzałka 1.

W schowku tym znajduje się wbudowany telefon\*.

Przesuwanie podłokietnika i otwieranie

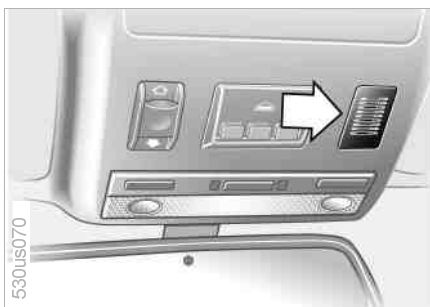
dolnego schowka:

Pociągnąć za uchwyt, patrz strzałka 2.

W tym schowku znajduje się pojemnik na monety oraz pojemnik\* na kasety lub płyty CD.

Dalsze schowki znajdują się we wszystkich drzwiach oraz w oparciach foteli.

## Telefon samochodowy\*



### Urządzenie głośnomówiące

W samochodach z instalacją telefoniczną\* mikrofon telefonu znajduje się w podsufitce.

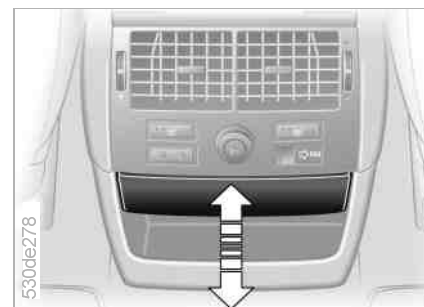
Dalsze informacje dot. telefonu samochodowego znajdziesz w instrukcji obsługi telefonu.

## Uchwyt do napojów w puszkach



### Przód

Pod przesuwaną pokrywką, patrz ilustracja. Wyjąć wkładkę na długopis.

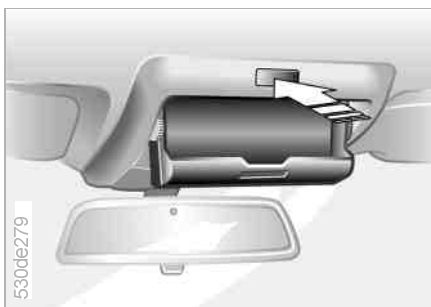


### Kanapa

Na końcu konsoli środkowej pod zapalniczką.

W celu otwarcia krótko nacisnąć, w celu zamknięcia z powrotem wsunąć.

## 124 Schowek na okulary



W celu otwarcia nacisnąć przycisk, w celu zamknięcia docisnąć w górę.

## Popielniczka z przodu\*




### Opróżnianie

Nacisnąć na krawędź pokrywy, patrz strzałka: Popielniczka uniesie się i będzie można ją wyjąć.

W samochodach z wyposażeniem dla niepalących w taki sam sposób wyjmuje się wkład.

### Zapalniczka z przodu\*

Wcisnąć zapalniczkę 1.  
Gdy zapalniczka wyskoczy, można ją wyjąć.

 Gorącą zapalniczkę chwycić tylko za uchwyt, chwytanie za inne części może spowodować poparzenie. Zapalniczka działa także wtedy, gdy kluczyk zapłonu jest wyjęty. Dlatego nie wolno zostawiać w samochodzie dzieci bez opieki. ◀

### Gniazdo zapalniczki

Można używać go do lampki ręcznej, odkurzacza samochodowego itp. urządzeń do ok. 200 W przy 12 V. Nie uszkodzić gniazda w wyniku stosowania nieodpowiednich wtyczek.

## Popielniczka z przodu\*

### Wyposażenie dla niepalących

W samochodach z takim wyposażeniem gniazdo zakryte jest pokrywką.

Dostęp do gniazda: Zdjąć pokrywkę.

### Gniazda elektryczne

Dalsze gniazda znajdują się w przestrzeni ładunkowej, patrz strona 131.

## Popielniczka z tyłu\*



### Opróżnianie

Wyjąć wkład.

## Zapalniczka z tyłu\*

125



Wcisnąć zapalniczkę.

Gdy zapalniczka wyskoczy, można ją wyjąć.



Gorącą zapalniczkę chwytać tylko za uchwyt, chwytanie za inne części może spowodować poparzenie.

Zapalniczka działa także wtedy, gdy kluczyk zapłonu jest wyjęty. Dlatego nie wolno zostawiać w samochodzie dzieci bez opieki. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

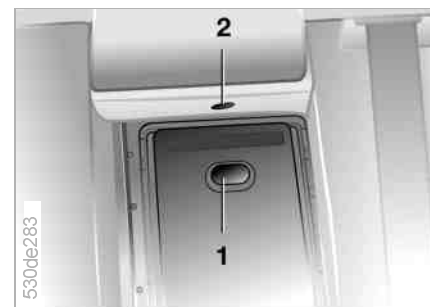
Dane

Skorowidz

## 126 Worek na narty\*

Worek umożliwia bezpieczne i czyste przewiezienie do czterech par normalnych nart albo dwóch desek snowboardowych.

Długość worka wraz z przestrzenią w bagażniku pozwala na umieszczenie nart o długości do 2,10 m. Gdy narty mają długość 2,10 m pojemność worka zmniejsza się do dwóch par ze względu na zwężanie się worka.



### Załadunek

1. Opuścić środkowy podłokietnik, odczepić rzep na górze osłony otworu i położyć osłonę na podłokietniku

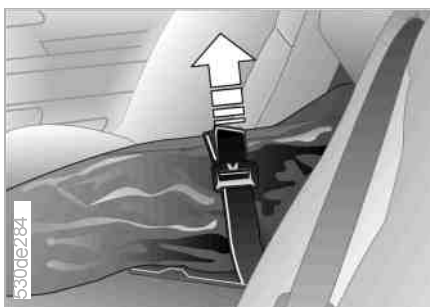
2. Nacisnąć w dół przycisk 1 i odchylić pokrywę do przodu
3. Nacisnąć przycisk 2: Pokrywa w przestrzeni ładunkowej zostanie odblokowana.

Jeżeli samochód ma wysuwaną podłogę ładunkową, patrz strona 131: Wysunąć podłogę, odblokować pokrywę i wsunąć podłogę z powrotem, dno zakryje wówczas pokrywę

4. Worek na narty rozłożyć pomiędzy fotelami. Zamek błyskawiczny ułatwia dostęp do umieszczonych w nim nart oraz osuszenie worka.

W celu schowania worka należy postępować w odwrotnej kolejności.


## Worek na narty\*



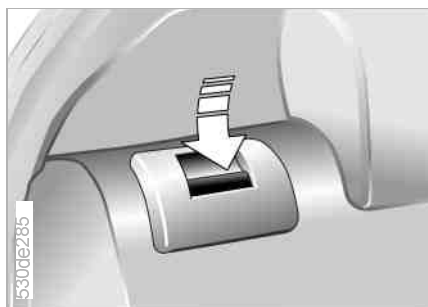
### Zabezpieczenie ładunku

Narty lub inne przedmioty umieszczone w worku zabezpieczyć paskiem znajdującym się na worku, zaciągając pasek w klamrze.

W worku należy umieszczać tylko czyste narty i nie uszkodzić go ostrymi krawędziami.


 Gdy pokrywa od strony przestrzeni ładunkowej jest zakryta wysuwaną podłogą ładunkową, wówczas nie wolno składać dużej części oparcia kanapy, gdyż pokrywa ulegnie uszkodzeniu. ◀

## Przestrzeń ładunkowa

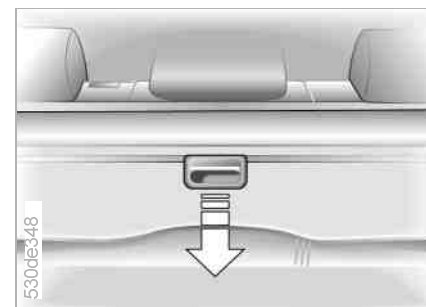


### Składanie oparcia kanapy

Chwycić za zagłębienie i pociągnąć do przodu, patrz strzałka.

 Ustawiając z powrotem oparcie kanapy zwrócić uwagę, czy zostało dobrze zablokowane. Po właściwym zablokowaniu czerwone pole ostrzegawcze powinno być niewidoczne. Środkowy pas bezpieczeństwa daje się wyciągnąć tylko wówczas, gdy większa część oparcia jest zablokowana. ◀


127



### Roleta przestrzeni ładunkowej

Pociągnąć roletę za uchwyt i zaczepić w gniazdkach z tyłu.

Roleta może unieść lekkie przedmioty jak np. pojedyncze sztuki odzieży.

 Nie kłaść na roletę ciężkich i twardych przedmiotów, bowiem już podczas hamowania i skręcania mogłyby one zagrażać pasażerom. Nie puszczać gwałtownie rolety, gdyż mogłaby ona ulec uszkodzeniu. ◀

Spojrzenie

Obsługa

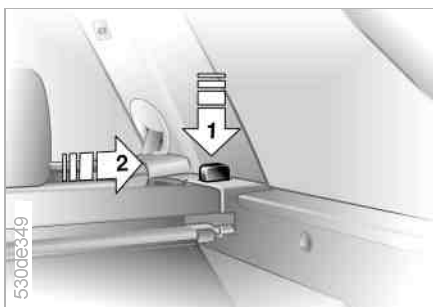
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 128 Przestrzeń ładunkowa

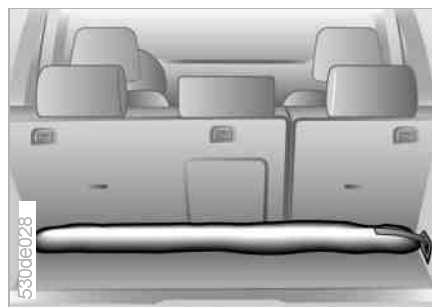


### Wymywanie rolety

1. Za pomocą przycisku, patrz strzałka 1, odblokować kasetę rolety, wyjąć z tej strony z uchwytu i przytrzymać drugą ręką po przeciwnej stronie
2. Następnie przesunąć kasetę w kierunku bocznej szyby, patrz strzałka 2. W ten sposób kasetę wysuniętą zostanie z drugiego uchwytu i będzie mogła zostać wyjęta.

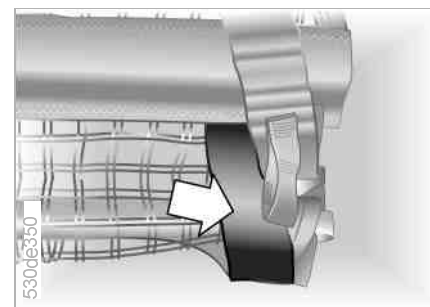
### Zakładanie

Włożyć kasetę w oba uchwyty boczne i nacisnąć tak, aby się zatrasnęła.




### Siatka oddzielająca\*

1. Wyjąć z gniazda pokrowiec z siatką oddzielającą. W tym celu z obu stron odpiąć haki z uch

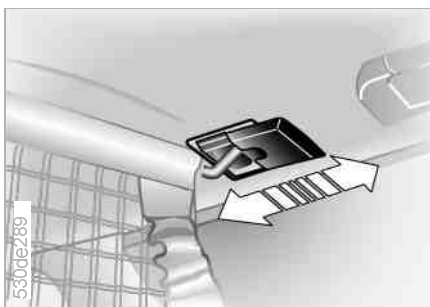


2. Wyjąć z pokrowca siatkę oddzielającą, odwinąć ją do połowy i podwiesić z obu stron w taśmie mocującej, patrz strzałka

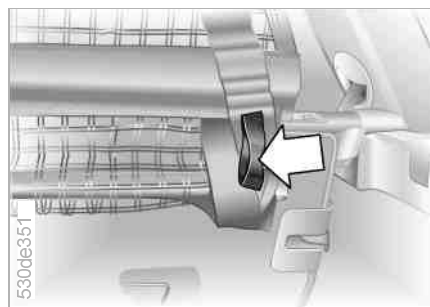
 Należy zapamiętać w jaki sposób siatka oddzielająca jest nawinięta i ułożona w pokrowcu, aby po użyciu można było wszystko umieścić z powrotem we właściwym miejscu. Jeżeli w samochodzie jest wysuwana podłoga ładunkowa, to należy przestrzegać wskazówki na stronie 132. ◀

## Przestrzeń ładunkowa


129

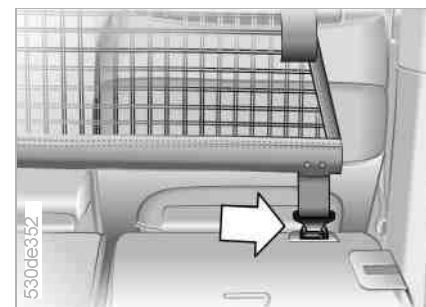


3. Odsunąć z obu stron pod dachem osłony uchwyty siatki oddzielającej, patrz strzałka
4. Wygięty na końcach pręt siatki oddzielającej wetknąć w gniazda z obu stron
5. Osłony uchwyty można z powrotem przesunąć do przodu, patrz strzałka



6. Siatkę pociągnąć w dół z obu stron za pętlę, patrz strzałka, i zaczepić hak w uchu oparcia.

 Na ilustracji nie przedstawiono kasety z roletą. Po zdemontowaniu kasety zaczepienie haków siatki oddzielającej na oparciu kanapy będzie łatwiejsze. ◀



7. Jeżeli oparcia kanapy są opuszczone, wówczas można odpiąć taśmy mocujące i odwinąć całą siatkę oddzielającą, wetknąć jej pręt w przednie uchwyty pod dachem, a trzy haki zaczepić w uchach kanapy. Ilustracja przedstawia przykładowo zamocowanie z prawej strony na dole.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

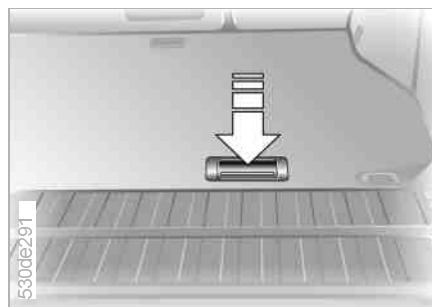
Skorowidz

## 130 Przestrzeń ładunkowa



### **Pokrywy boczne**

W celu otwarcia pociągnąć uchwyt.



### **Pokrywa podłogowa**

W celu uzyskania dostępu do koła dojazdowego lub zapasowego itd.

Otwieranie: Nacisnąć zagłębienie w uchwycie, patrz strzałka i odchylić pokrywę w górę.



### **Stawianie pokrywy podłogowej**

Wyciągnąć koniec pętli pod spodem pokrywy i zaczepić w języczku na obramowaniu otworu pokrywy bagażnika.

Przed opuszczeniem pokrywy podłogowej koniec pętli włożyć z powrotem w uchwyt na spodzie pokrywy.

## Przestrzeń ładunkowa

131

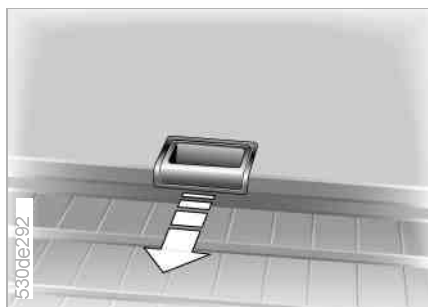


### Gniazda elektryczne

Po podniesieniu pokrywek dostępne są dodatkowe gniazda elektryczne.


Gniazda te można wykorzystać do zasilania napięciem lamp, odkurzacza itp. o napięciu 12 V i mocy do 200 W. Nie uszkodzić gniazda w wyniku stosowania nieodpowiednich wtyczek.

Patrz również strona 124.



### Wysuwana podłoga ładunkowa\*


W celu odblokowania pociągnąć w górę uchwyt w formie zagłębienia. Następnie wysunąć podłogę.

 Nie jeździć z wysuniętą podłogą ładunkową.

Nie odblokowywać podłogi ładunkowej na podjazdach, może ona bowiem sama wysunąć się i spowodować obrażenia. Nie zabezpieczony ładunek może podczas takiego wysunięcia się podłogi ładunkowej przemieścić się i wypaść z samochodu na skutek nagłego zatrzymania się podłogi na ograniczniku. ◀

Dopuszczalne obciążenia wysuniętej podłogi ładunkowej:

- ▷ Do 450 kg, jeśli obciążenie jest rozłożone na całej powierzchni
- ▷ Do 150 kg na tylnej krawędzi.

 Wysuniętej podłogi ładunkowej nie obciążać ponad dopuszczalne obciążenia – grozi to jej uszkodzeniem. Wsuwając podłogę nie chwytać jej pod spodem, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo obrażeń. ◀

Spojrzenie

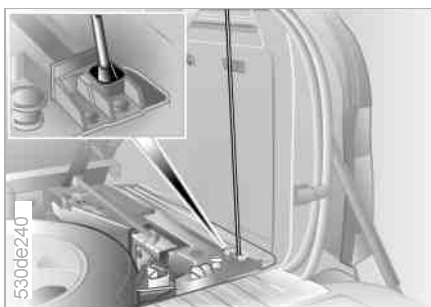
Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

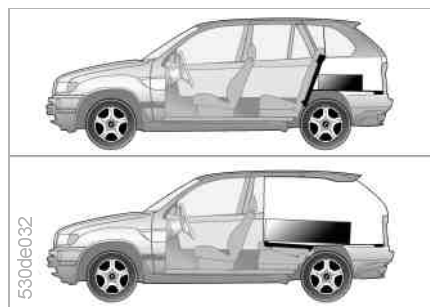
Skorowidz

**Stawianie podłogi ładunkowej**

W celu uzyskania dostępu do koła dojazdowego lub zapasowego itd.

Odchylić podłogę ładunkową w górę i podeprzeć drążkiem, patrz wycinek z powiększeniem.

▶ Jeżeli samochód ma siatkę oddzielającą: Przed postawieniem podłogi ładunkowej torbę z siatką oddzielającą należy wyjąć z gniazda patrz strona 128. W przeciwnym razie torba może zsunąć się w dół. ◀


**Rozmieszczenie ładunku**

- ▶ Ciężki ładunek umieścić jak najdalej z przodu – bezpośrednio za oparciami foteli i na dole
- ▶ Ochronić ostre krawędzie i narożniki
- ▶ Nie układać powyżej górnej krawędzi oparcia
- ▶ Założyć siatkę oddzielającą, patrz strona 128, i sprawdzić, czy ładunek nie przedostanie się przez siatkę
- ▶ Gdy ładunek jest bardzo ciężki a tylne siedzenie nie jest zajęte, należy zapiąć zewnętrzne pasy bezpieczeństwa w zamkach leżących po przeciwnej stronie.

**Zabezpieczenie ładunku**

- ▶ Małe i lekkie sztuki ładunku zabezpieczyć taśmami przytrzymującymi, siatką bagażnikową\* wzgl. taśmami ściągającymi, patrz strona 36
- ▶ U swojego Dealera BMW otrzymać można elementy do mocowania większych i cięższych przedmiotów\*. Do przytwierdzenia elementów mocujących, służą umieszczone w narożnikach powierzchni ładunkowej uchwyty mocujące
- ▶ Należy przestrzegać informacji otrzymanych wraz z elementami mocującymi.

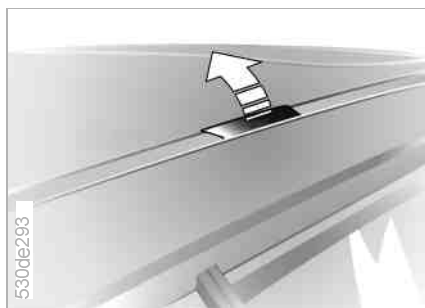
## Załadunek

 Aby nie stwarzać zagrożenia dla pasażerów podczas manewrów hamowania i wymijania, należy zawsze właściwie rozmieścić i zabezpieczyć ładunek.

Nie przekraczać dopuszczalnego ciężaru całkowitego i dopuszczalnego nacisku na oś, patrz strona 183, w przeciwnym razie nie zostaną dotrzymane warunki gwarantujące bezpieczeństwo eksploatacji samochodu i zostaną nadużyte przepisy ruchu drogowego.

Nie umieszczać ciężkich i twardych przedmiotów w części przeznaczony do przewozu osób, ponieważ mogą one stwarzać zagrożenie dla pasażerów, przesuwając się już podczas hamowania lub wymijania. ◀

## Bagażnik dachowy\*



Jako wyposażenie dodatkowe do samochodu BMW dostępny jest specjalny system bagażnika dachowego. Należy przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji montażu bagażnika.

### Gniazda mocowania

Dostęp do gniazd mocowania:

W celu odchylenia pokrywek należy użyć narzędzia należącego do systemu bagażnika dachowego.


### Ładunek na bagażniku a jazda

Na skutek przesunięcia się środka ciężkości bagażnik dachowy z ładunkiem znacznie zmienia zachowanie samochodu podczas jazdy i kierowania.

Dlatego umieszczając ładunek na bagażniku uważać, aby nie przekroczyć dopuszczalnych wartości obciążenia dachu, masy całkowitej i nacisków na osie.

Te wartości są podane w rozdziale Dane techniczne, patrz strona 183.

Obciążenie dachu musi być rozłożone równo i ładunek nie może tworzyć dużych, niekorzystnych aerodynamicznie powierzchni. Ciężkie przedmioty zawsze umieszczać na dole. Zwrócić uwagę, czy jest miejsce na uniesienie dachu przesuwno-uchyłnego i czy przedmioty nie znajdują się w zasięgu pokrywy bagażnika.

 Bagaż powinien zostać pewnie zamocowany na dachu, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo przemieszczania się bagażu i zgubienia go podczas jazdy, co stwarza zagrożenie dla pojazdów jadących z tyłu. ◀

Należy jechać równomiernie, unikać gwałtownego ruszania i hamowania oraz szybkiej jazdy na łuku drogi.

## 134 Jazda z przyczepą

Dane dotyczące dopuszczalnego ciężaru całkowitego przyczepy i dopuszczalnego nacisku dyszla, znajdują się w Danych technicznych, patrz strona 183.

Dopuszczalna masa przyczepy wpisana została również do dowodu rejestracyjnego. Informacji o możliwości holowania przyczepy o większej masie udzieli każdy Dealer BMW. W przypadku zwiększonej masy przyczepy konieczne może być dostosowanie ciśnienia w oponach samochodu. Informacji na ten temat udzieli każdy Dealer BMW.

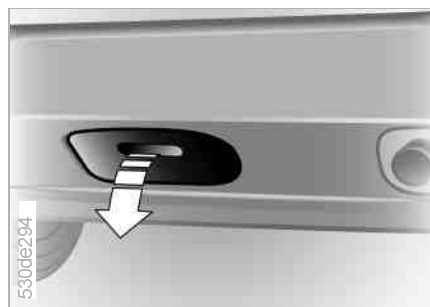
### Zaczep holowniczy\*

Samochód z zaczepem holowniczym założonym fabrycznie jest już seryjnie wyposażony we wzmocnione resorowanie tylnego zawieszenia.

Zdejmowaną głowicę kulistą konserwować według dołączonej przez producenta instrukcji obsługi. Ułatwi to potem zakładanie i zdejmowanie głowicy.



Założony zaczep holowniczy ogranicza działanie regenerującego się układu amortyzatorów z tyłu. ◀



### Pokrywa

Zdejmowanie:  
Wyciągnąć pokrywę zaczepu holowniczego za uchwyt.

Opis zakładania i zdejmowania głowicy kulistej znajdziesz w dołączonej do niej oddzielnej instrukcji obsługi.

Zakładanie:  
Docisnąć z powrotem pokrywę.

### Przed rozpoczęciem jazdy

Obciążenie zaczepu holowniczego  
Dopuszczalne obciążenie zaczepu holowniczego znajdziesz na stronie 183. W miarę możliwości wykorzystywać największe dopuszczalne obciążenie zaczepu holowniczego. Minimalne obciążenie zaczepu holowniczego nie może być mniejsze niż 4 % ciężaru całkowitego przyczepy i musi wynosić co najmniej 25 kg.

Obciążenie zaczepu działa na samochód i zwiększa w ten sposób jego masę. Maksymalna ładowność samochodu BMW zmniejsza się o masę zaczepu holowniczego oraz o obciążenie zaczepu holowniczego. Należy pamiętać, iż nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy zestawu obu pojazdów.

Umieszczenie ładunku:  
Podczas załadunku przyczepy, należy pamiętać, aby ładunek umieścić w przyczepie jak najniżej i w pobliżu jej osi. Zabezpieczyć ładunek przed przemieszczaniem się.

Nisko umieszczony środek ciężkości zwiększa w znacznym stopniu bezpieczeństwo jazdy całego składu.

## Jazda z przyczepą

135

Niedopuszczalne jest przekroczenie ciężaru całkowitego przyczepy i dopuszczalnej masy przyczepy ciągniętej przez samochód. Miarodajna jest zawsze mniejsza wartość. Stosunek masy samochodu do masy przyczepy ma decydujące znaczenie dla stabilności jazdy zestawu pojazdów. Masy te należy dostosować do siebie szczególnie wówczas, gdy przyczepa jest cięższa niż samochód.

Ciśnienie w oponach:


Przestrzegać w szczególności ciśnienia powietrza w oponach samochodu oraz przyczepy. Ciśnienie powietrza w oponach samochodu przy większym obciążeniu, patrz strona 25. Dla przyczepy miarodajne są dane jej producenta.


Jeśli masa przyczepy przekracza 2300 kg, wówczas należy zwiększyć ciśnienie we wszystkich oponach o dodatkowe 0,3 bara. Przestrzegać dopuszczalnej masy przyczepy.

Lusterka zewnętrzne:


Przepisy wymagają dwóch lusterek zewnętrznych, w których widać obie tylne krawędzie przyczepy. Takie lusterka są do nabycia u Dealera BMW.

Zasilanie elektryczne przyczepy:

 Podczas użytkowania przyczepy mieszkalnej należy ograniczyć włączanie jej odbiorników prądu z uwagi na pojemność akumulatora samochodu. ◀

 Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić działanie tylnego oświetlenia przyczepy. ◀

## Jazda z przyczepą

 Należy unikać gwałtownych ruchów kierownicy i zredukować prędkość, jeśli warunki na drodze lub warunki atmosferyczne są złe. Należy przestrzegać dozwolonej w danym kraju prędkości maksymalnej, nie należy jednak przekraczać 80 km/h. W przeciwnym razie może dojść do niestabilności pojazdów. ◀

Przywrócenie stabilności pojazdów:

Jeżeli przyczepa wyjątkowo zacznie jechać wężykiem, to oba pojazdy ustabilizować może jedynie natychmiastowe zdecydowane hamowanie. Zmniejszenie prędkości może wtedy poprawić stabilność podczas jazdy. Kierownicą korygować wtedy ruch samochodu tylko wówczas, gdy jest to absolutnie konieczne, jak najostrożniej, uwzględniając obecność innych uczestników ruchu.

Nadzór stabilności przyczepy ma pomóc w opanowaniu takiej sytuacji.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam


Dane

Skorowidz

## 136 Jazda z przyczepą

### Nadzór stabilności przyczepy\*:

Gdy układ stwierdzi wężykowanie, bezzwłocznie włącza hamulce. Następuje wówczas wyjście z krytycznego zakresu prędkości i ustabilizowanie zestawu pojazdów.

 Układ działa od prędkości 65 km/h, kiedy włączony jest układ DSC, a do gniazda przyczepy podłączony jest wtyk. Jeśli układ DSC jest wyłączony lub uszkodzony wówczas nadzór stabilności przyczepy nie działa.

Gdy do gniazda przyczepy podłączony jest wtyk, ale przyczepa nie jest doczepiona, np. z tyłu zamocowany jest bagażnik do rowerów z oświetleniem, wówczas w skrajnych sytuacjach układ może także zadziałać.

Układ nie może ingerować, jeżeli przyczepę zarzuci natychmiast, bez wężykowania, np. na śliskiej jezdni lub jezdni o luźnym podłożu.

Przyczepa z wysoko położonym środkiem ciężkości może czasem przewrócić się zanim układ stwierdzi wężykowanie. ◀

### Wzniesienia:


Zdolność pokonywania wzniesień, mierzona na wysokości poziomu morza, ograniczona jest do 12% z uwagi na bezpieczeństwo i płynność jazdy w ruchu drogowym. W przypadku wyższych, urzędowo dopuszczonych ciężarów przyczepy, górna granica wynosi 8%.


### Zjazdy:

Szczególną uwagę należy zachować podczas zjazdów, gdyż wówczas zestaw pojazdów wykazuje szczególną skłonność do jazdy wężykiem.

Przed rozpoczęciem zjazdu należy wrzucić w zasadzie niższy bieg, w razie potrzeby nawet 1 bieg i powoli zjeżdżać w dół.

Przyczepy z hamulcem najazdowym:

 Hamulec wcisnąć w miarę możliwości lekko i poczekać, aż przyczepa wykona najazd, wtedy szybko zwiększyć siłę hamowania, gdyż w przeciwnym razie może dojść do niestabilnej jazdy. ◀

 Aby uniknąć uszkodzenia samochodu nie odczepiać przyczepy, gdy hamulec najazdowy jest uruchomiony. ◀

### Samochód z 2-osiową regulacją poziomu zawieszenia

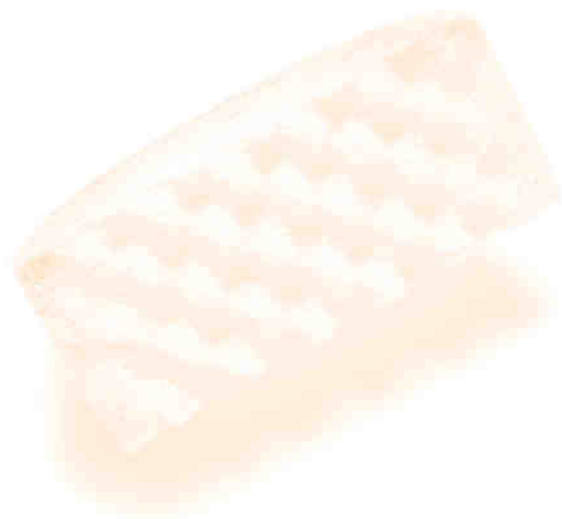
W celu jazdy z przyczepą należy wybrać w takim samochodzie poziom normalny i unikać zmiany poziomu.

Na poziomie normalnym układ wykrywa poprzez gniazdo do przyczepy, czy przyczepa jest doczepiona. Nie można ustawić innych poziomów zawieszenia.

Jeżeli przyczepę doczepiono w poziomie Off Road lub Access, to naciskając przycisk lub automatycznie osiągając odpowiedni stan podczas jazdy, można zmienić poziom na normalny. Po osiągnięciu poziomu normalnego dalsze zmiany poziomu nie będą możliwe.

Skorowidz
Dane
Zrób to sam
Przeglądy
<b>Obsługa</b>
Spojrzenie





Pierwsze spojrzenie	Spojrzenie
Obsługa – szczegóły	Obsługa
<b>Użytkowanie, przeglądy</b>	<b>Przeglądy</b>
Zrób to sam	Zrób to sam
Dane techniczne	Dane
Skorowidz	Skorowidz

## 140 Docieranie

Aby osiągnąć optymalną żywotność i ekonomiczność swojego samochodu, należy przestrzegać następujących wskazówek.

### **Silnik i przekładnie główne mostów**

Do przebiegu 2000 km:

Jeździć ze zmienną prędkością obrotową i ze zmienną prędkością jazdy, nie przekraczając jednak poniższych prędkości obrotowych i prędkości jazdy:

- ▷ samochody z silnikiem benzynowym
  - 6-cylindrowym: 4500/min lub 160 km/h
  - 8-cylindrowym: 4500/min lub 170 km/h
- ▷ Samochody z silnikiem Diesla
  - 3500/min lub 150 km/h

Należy przestrzegać obowiązujących w kraju ograniczeń prędkości.

Zasadniczo należy unikać jazdy na pełnym gazie i gwałtownego wciskania pedału gazu.

Od przebiegu 2000 km można stopniowo zwiększać prędkość obrotową i prędkość jazdy.

Powyższych zasad docierania należy przestrzegać również wtedy, kiedy w późniejszym okresie użytkowania samochodu nastąpiłaby wymiana silnika lub przekładni głównej mostu.

### **Opony**

Przyczepność nowych opon nie jest optymalna, co uzależnione jest od procesów produkcyjnych. W czasie pierwszych 300 km należy więc jechać z ostrożnością.

### **Układ hamulcowy**

Po przejechaniu ok. 500 km dotarte zostaną klocki hamulcowe i tarcze hamulcowe i osiągną niezbędny współczynnik tarcia.

## Jazda samochodem X5

141

Twoje BMW czuje się dobrze na wszystkich ulicach i drogach – nie tylko na tych świetnie wykonanych. Łączy ciągły napęd na cztery koła z lekkością samochodu osobowego.

### Na drodze o złej jakości

Podczas jazdy na drodze o złej jakości należy dokładnie przestrzegać kilku zasad, od których zależy bezpieczeństwo własne, pasażerów oraz samochodu:

- ▷ Przed rozpoczęciem jazdy należy zapoznać się z samochodem i w żadnym wypadku nie wolno ryzykować
- ▷ Prędkość należy zawsze dostosować do warunków drogowych. Im bardziej stroma i nierówna jest droga, tym mniejsza powinna być prędkość
- ▷ Można pokonywać podjazdy i zjazdy o nachyleniu maks. 50%. Przed wyruszeniem na tak strome podjazdy i zjazdy należy upewnić się, czy poziom oleju silnikowego i płynu chłodzącego sięga do oznaczenia maks., patrz strony 150 i 152.

Na bardzo stromym zjeździe należy korzystać z układu Hill Descent Control HDC, patrz strona 99.

Ruszać można na podjeździe o nachyleniu do 32%.

Dopuszczalne nachylenie boczne wynosi 50%

- ▷ Podczas jazdy należy uważać na przeszkody, jak np. kamienie i dziury i jeśli można, należy spróbować je ominąć
- ▷ Na nierównościach i wyboistych drogach należy unikać ocierania nadwozia o podłoże. Prześwit samochodu wynosi:
  - 200 mm kiedy jedzie do czterech osób
  - 180 mm z pełnym obciążeniem, bez regulacji poziomu
- ▷ Przez wodę na drodze można przejechać, gdy nie jest głębsza niż 50 cm, i to tylko w tempie marszowym nie zatrzymując się. Po wyjechaniu z wody, jadąc z niewielką prędkością, należy wielokrotnie nacisnąć lekko pedał hamulca, aby osuszyć hamulce i uchronić się przed spadkiem skuteczności hamulców na skutek zawilgocenia.

### Znowu na drodze asfaltowej

Po opuszczeniu drogi o złej jakości należy wykonać poniższe czynności, przy czym nie chodzi tu o zabiegi kosmetyczne samochodu BMW lecz o zachowanie bezpieczeństwa jazdy:

- ▷ Należy oczyścić grubsze zabrudzenia nadwozia i sprawdzić, czy podwozie nie ma uszkodzeń
- ▷ Należy usunąć z kół i opon błoto, śnieg, lód itp. i sprawdzić, czy opony nie mają uszkodzeń
- ▷ Należy sprawdzić, czy działania hamulców nie mogą pogorszyć grubsze zanieczyszczenia tarcz hamulcowych i zacisków, kamienie i tłuczeń oraz usunąć te obce ciała
- ▷ Tarcze hamulcowe należy oczyścić naciskając kilkakrotnie na pedał hamulca podczas jazdy. Podczas wykonywania tej czynności należy pamiętać o pojazdach jadących z tyłu
- ▷ Należy oczyścić hamulec ręczny lekko zaciągając go i jadąc przez ok. 200 m, z prędkością 40 km/h, o ile pozwala na to sytuacja na drodze.


Spojrzenie
Obsługa
Przeglądy
Zrób to sam
Dane
Skorowidz

## 142 Ogólne wskazówki dotyczące jazdy


### Odstawienie samochodu

W klimatyzacji powstaje woda kondensacyjna, która wypływa pod samochodem. Z tego powodu ślady wody na podłożu są normalnym zjawiskiem.


### Hamulce

 Nie trzymać nogi w czasie jazdy na pedale hamulca. Nawet lekki ale ciągły nacisk na pedał hamulca, spowodować może zbyt mocne nagrzewanie się tarcz hamulcowych, przyspieszone zużycie a nawet uszkodzenie układu hamulcowego. ◀

### Aquaplaning

 Zmniejszyć prędkość w czasie jazdy na mokrych i błotnistych nawierzchniach, ponieważ duża prędkość może wywołać powstanie klina wodnego pomiędzy oponą, a nawierzchnią. Stan ten może spowodować całkowity brak kontaktu z jezdnią, utratę zdolności hamowania oraz kontroli nad całym samochodem. ◀


### Wysokie temperatury

 W każdym pojeździe wyposażonym w katalizator, występują wysokie temperatury. Nie usuwać zamontowanych w okolicach układu wydechowego blach osłony cieplnej i nie montować osłony podwozia. Zwrócić uwagę, czy podczas jazdy, parkowania i pracy na biegu jałowym z gorącym układem wydechowym nie stykają się żadne łatwopalne materiały np. siano, liście, trawa itd. W przeciwnym wypadku powstaje niebezpieczeństwo zapłonu i ryzyko pożaru wraz z ciężkimi obrażeniami ciała i stratami materialnymi. ◀

## Układ hamulcowy

### Poziom płynu hamulcowego

Objawem uszkodzenia jednego z obwodów hydraulicznych hamulca, może być zbyt niski poziom płynu hamulcowego oraz wyraźnie dłuższa droga pedału hamulca.

 Zgłosić się do najbliższego Dealera BMW. Wystąpić przy tym mogą lekkie ściąganie i wydłużona droga hamowania oraz konieczność większego nacisku na pedał hamulca. Wskazane jest dostosowanie sposobu jazdy. ◀

## Układ hamulcowy

143


### Hamulce tarczowe

Niewielki przebieg, dłuższe przerwy w użytkowaniu i niewielkie obciążenie sprzyjają korodowaniu tarcz hamulcowych i zabrudzeniu klocków hamulcowych, ponieważ nie są osiąganymi najmniejszym obciążenia, wymagane do samooczyszczania się tarcz hamulcowych.


Przy hamowaniu skorodowane tarcze hamulcowe stwarzają wrażenie mocnego tarcia, którego nie daje się usunąć nawet przez dłuższe hamowanie.

Podczas wilgotnej pogody lub ulewy wskazane jest lekkie i krótkie naciśnięcie od czasu do czasu pedału hamulca. Należy jednak zwrócić uwagę, aby nie narażać przy tym innych uczestników ruchu. Powstające ciepło osusza tarcze i klocki hamulcowe. W razie konieczności do dyspozycji jest całkowita skuteczność hamulców.

Długi lub stromy zjazd w górach powinien następować na biegu, na którym trzeba najmniej hamować. W ten sposób unika się nadmiernego obciążenia hamulców i nie powoduje pogorszenia skuteczności hamowania.

 Nie jeździć z wciśniętym sprzęgłem, dźwignią zmiany biegów wzgl. dźwignią sterującą w położeniu biegu jałowego lub N albo z wyłączonym silnikiem, gdyż silnik wtedy nie hamuje. Po wyłączeniu silnika nie działa ponadto wspomaganie układu hamulcowego i układu kierowniczego. BMW radzi, aby sprawdzanie hamulców zlecać Dealerowi BMW, gdyż w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia elementów napędu na cztery koła. Nie wolno kłaść wykładzin, dywaników samochodowych lub innych przedmiotów w strefie pedału hamulca i gazu, w przeciwnym razie może to utrudniać ruch pedału. ◀

### Klocki hamulcowe

 Dla bezpieczeństwa użytkownika: Stosować tylko klocki hamulcowe BMW dopuszczone dla określonego typu samochodu. BMW nie może ocenić przydatności niedopuszczonych klocków hamulcowych i zapewnić, że jazda z nimi jest bezpieczna. ◀


Spojrzenie
Obsługa
Przeglądy
Zrób to sam
Dane
Skorowidz

## 144 Ciśnienie w ogumieniu

### Informacje dla bezpieczeństwa użytkowników

Opony dopuszczone fabrycznie przez producenta samochodu są dobrane do modelu samochodu, toteż zapewniają optymalne bezpieczeństwo i oczekiwany komfort jazdy.

Od właściwości opon i dotrzymania zalecanego ciśnienia napelniania zależy nie tylko trwałość opon, ale również w wysokim stopniu komfort i bezpieczeństwo jazdy.

 Nieprawidłowe ciśnienie powietrza jest często przyczyną uszkodzenia opon. Ponadto wpływa ono znacznie na to, jak samochód BMW trzyma się drogi. Ciśnienie w oponach – także w kole dojazdowym lub zapasowym – należy sprawdzać regularnie, patrz strona, patrz strona 24, co najmniej dwa razy w miesiącu i przed każdą dłuższą jazdą. W przeciwnym razie nieprawidłowe ciśnienie w oponach prowadzić może do niestabilności podczas jazdy lub uszkodzenia opony a w konsekwencji do wypadku. ◀

## Stan opon




Na boku opony oznakowane jest przez TWI – Tread Wear Indicator – rozmieszczenie w podstawie bieżnika wskaźników zużycia bieżnika, parz strzałka. Wskaźniki te sygnalizują osiągnięcie przy 1,6 mm głębokości bieżnika dopuszczalnej ustawowo granicy zużycia.

### Bieżnik opony, uszkodzenie opony

Często kontrolować opony pod względem uszkodzeń, zużycia, głębokości bieżnika i obecności ciał obcych.

Głębokość rowków bieżnika nie powinna być mniejsza niż 3 mm, mimo iż przepisy europejskie dopuszczają nawet 1,6 mm. Poniżej głębokości bieżnika 3 mm, już przy niewielkich opadach i wyższej prędkości powstaje duże ryzyko poślizgu (aquaplaning).

## Stan opon

 Nie kontynuować jazdy na oponie bez ciśnienia, tzn. płaskiej. Pozbawione ciśnienia tzn. płaskie opony wpływają w poważnym stopniu na stabilność jazdy i zachowanie się samochodu podczas hamowania, co w konsekwencji może doprowadzić do utraty kontroli nad nim. Unikać przeładowania samochodu, aby nie spowodować przekroczenia dopuszczalnej siły nośnej opon. Doprowadzić to może do przegrzania i uszkodzenia wnętrza opon. Konsekwencją tego może być nagła utrata ciśnienia w oponach. Niezwykłe wibracje w czasie jazdy wskazują na uszkodzenie opony lub inną usterkę w pojeździe. Może to być spowodowane np. przejazdem przez krawężnik itp. Dotyczy to również nieprawidłowości w zachowaniu się samochodu w czasie jazdy takich jak gwałtowne ściąganie na prawo lub lewo. W tym przypadku zredukować natychmiast prędkość.


Ostrożnie dojechać do najbliższego Dealera BMW lub serwisu opon, albo zlecić odholowanie tam samochodu, w celu uzyskania opinii o nim i sprawdzenia opon. Wszelkie uszkodzenia opon, aż do gwałtownej, całkowitej utraty ciśnienia w oponie stanowią zagrożenie dla życia dla pasażerów i innych uczestników ruchu drogowego. ◀

## Wymiana opon

145

W celu utrzymania dobrego zachowania się samochodu podczas jazdy używać wyłącznie opon tej samej produkcji i o jednakowym wzorze bieżnika. BMW testuje i dopuszcza do użytku określone połączenia kół i opon.

Należy przestrzegać zalecanego ciśnienia powietrza w oponach i przy każdej zmianie opony lub koła zlecać jego wyważenie.

 BMW zaleca, nie stosować opon bieżnikowanych, w przeciwnym razie może to mieć wpływ na bezpieczeństwo jazdy. Opony takie mogą mieć różne osnowy, a zmiany spowodowane starzeniem mogą zmniejszać ich trwałość. ◀

### Wiek opon

BMW zaleca wymianę wszystkich opon – a więc również opony koła zapasowego – niezależnie od ich faktycznego zużycia najpóźniej po 6 latach, mimo że mogą być używane nawet opony 10-letnie.

Datę produkcji opony zawiera opis na niej: DOT ... 2603 oznacza, że oponę wyprodukowano w 26 tygodniu 2003.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy


Zrób to sam

Dane


Skorowidz

## 146 Dobór obręczy kół i opon

### Prawidłowy wybór

 BMW zaleca używanie tylko kół i opon dopuszczonych przez BMW dla określonego modelu samochodu. Inaczej na skutek tolerancji wykonania mimo tej samej wielkości znamionowej może dojść do ocierania ich o nadwozie i do ciężkiego wypadku. BMW nie może ocenić przydatności niedopuszczonych kół i opon i wobec tego zapewnić bezpieczeństwa jazdy. ◀

Dla każdej wielkości opon firma BMW przetestowała, zakwalifikowała jako bezpieczne i dopuściła opony określonych producentów. Jakie opony zostały dopuszczone, można dowiedzieć się u swojego Dealera BMW. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów krajowych, np. wpisów w dokumentach samochodu.

 Właściwy dobór obręczy kół i opon ma również znaczenie dla poprawnego działania różnych systemów, jak ABS, DSC xDrive.

Z tego powodu należy używać tylko opon jednej marki i z jednakowym bieżnikiem, a w przypadku uszkodzenia opony możliwie szybko doprowadzić do poprzedniego zestawienia kół i opon. ◀

### Składowanie

Wymontowane koła lub opony przechowywać zawsze w chłodnych, suchych i możliwie ciemnych pomieszczeniach. Chronić je przed olejami, smarami i paliwem.

## Opony zimowe

### Prawidłowe opony

Do jazdy w warunkach zimowych BMW zaleca opony zimowe. Seryjnie montowane opony całoroczne z oznaczeniem M+S mają wprawdzie lepsze właściwości zimowe niż odpowiednie opony letnie, ale z reguły nie osiągają one pełnej sprawności opon zimowych.

Aby zapewnić dobrą przyczepność opon i zdolność manewrowania montować na wszystkie koła opony zimowe tej samej marki i z tą samą wersją bieżnika.

### Przestrzegać prędkości

Jeżeli maksymalna prędkość samochodu jest większa niż dopuszczalna dla opon, wówczas należy umieścić w polu widzenia kierowcy odpowiednią nalepkę informacyjną. Nalepkę można nabyć u sprzedawców opon i u Dealera BMW.

## Opony zimowe



Przestrzegać maksymalnej dopuszczalnej prędkości dla aktualnie używanych opon.

Brak fachowych wiadomości i niewłaściwe użytkowanie opon prowadzi do uszkodzeń a w konsekwencji do wypadku.

Wykonanie odpowiednich prac należy zlecać wyłącznie fachowcom. Każdy Dealer BMW jest do dyspozycji, służąc fachową wiedzą i odpowiednim wyposażeniem. ◀

### Ciśnienie i stan opon

Opony zimowe o głębokości rowków bieżnika poniżej 4 mm tracą odczuwalnie swą zimową przydatność i dla bezpieczeństwa należy je wymienić.

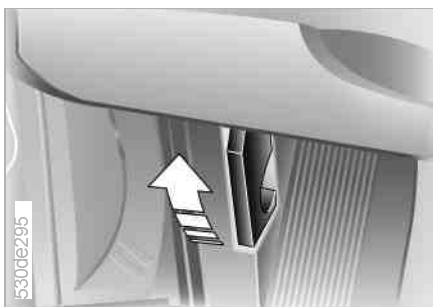
Należy przestrzegać zalecanego ciśnienia powietrza w oponach i przy każdej zmianie opony lub koła zlecać jego wyważenie.

## Łańcuchy śnieżne\*

Firma BMW przetestowała, zakwalifikowała jako bezpieczne i dopuściła łańcuchy przeciwślizgowe określonych producentów. Jakie łańcuchy zostały dopuszczone, można dowiedzieć się u swojego Dealera BMW. BMW zaleca stosowanie wyłącznie tych dopuszczonych, drobnoogniwowych łańcuchów przeciwślizgowych. Dopuszczalne jest wyłączanie parami na tylne koła z oponami o wielkości 235/65 R 17.


Przy montażu należy przestrzegać wskazówek producenta. W czasie jazdy z łańcuchami nie przekraczać prędkości 50 km/h.

## 148 Maska silnika



### Otwieranie

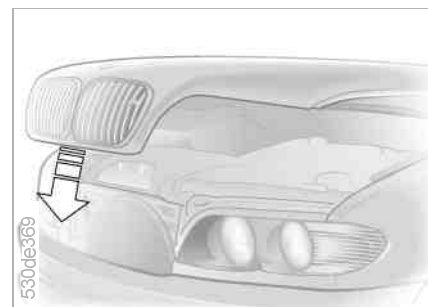
Pociągnąć dźwignię z lewej strony pod tablicą rozdzielczą.

 Nie przeprowadzać prac przy pojeździe, nie posiadając odpowiednich wiadomości technicznych. Zalecamy, aby w razie nieznajomości przepisów, których należy przestrzegać, zlecać prace Dealerowi BMW. W przeciwnym razie ze względu na niewłaściwe obchodzenie się z częściami i materiałami może powstać ryzyko niebezpieczeństwa dla jadących osób i innych użytkowników ruchu. ◀




### Otwieranie

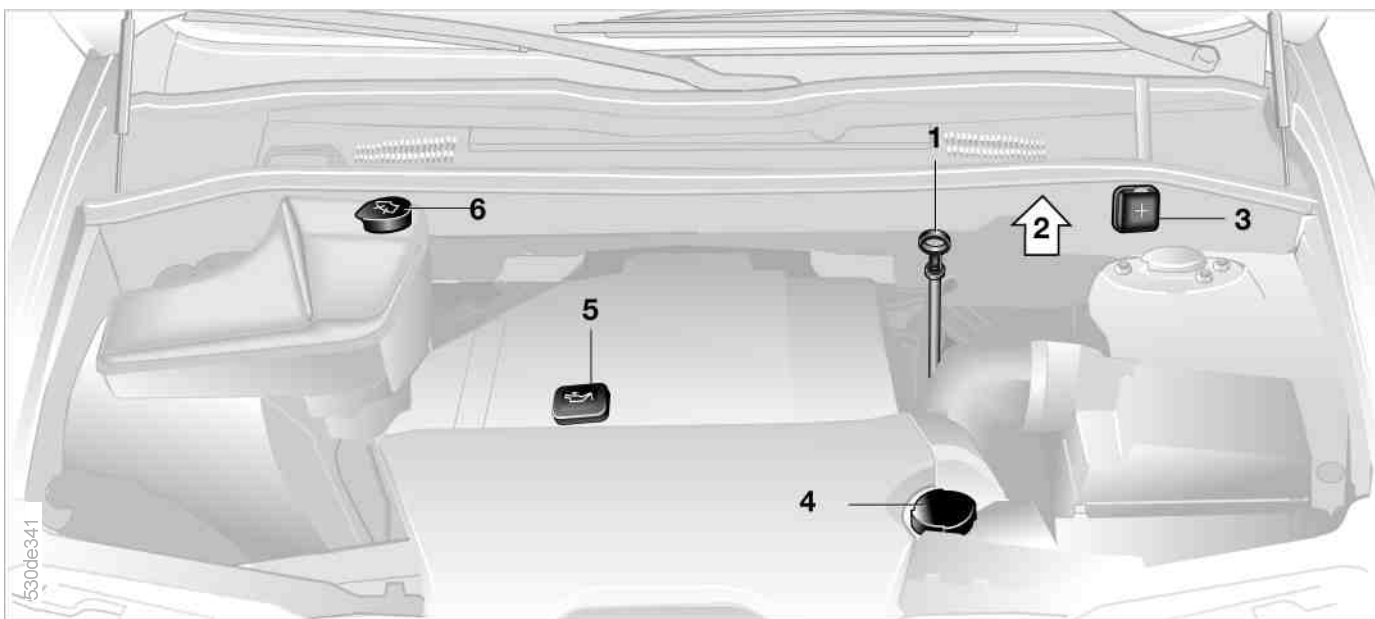
Pociągnąć lekko dźwignię odblokowującą i unieść pokrywę silnika.



### Zamykanie

Pokrywę silnika spuścić z wysokości ok. 30 cm, tak aby wyraźnie słychać było odgłos zablokowania się zamka.

 Aby zapobiec ryzyku zranienia kogoś przy każdym zamykaniu zwrócić uwagę, aby pod maską silnika nie znajdowały się zbędne przedmioty. Jeżeli podczas jazdy okaże się, że pokrywa silnika nie jest prawidłowo zablokowana, należy natychmiast zatrzymać się i zamknąć ją poprawnie. ◀



1 Pręt pomiarowy poziomu oleju w silniku 150  
2 Zbiornik płynu hamulcowego, pod obudową mikrofiltra 153

3 Wyprowadzenie bieguna do rozruchu awaryjnego 174  
4 Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego 152

5 Wlew oleju silnikowego 151  
6 Zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i reflektorów 150

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 150 Płyn do spryskiwaczy



### Spryskiwacze szyb i reflektorów

Pojemność: ok. 7,8 litra.

Napełniać wodą, w razie potrzeby z dodatkiem przeciw zamarzaniu według wskazówek producenta.

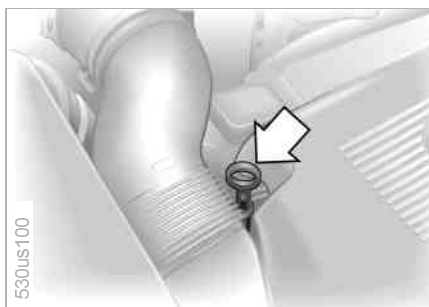


W razie konieczności wymieszać płyn przed napełnieniem zbiornika. ◀



Płyn przeciw zamarzaniu do spryskiwaczy jest łatwopalny. Z tego powodu należy go przechowywać z dala od źródła ognia, w zamkniętych oryginalnych pojemnikach w miejscach niedostępnych dla dzieci. Przestrzegać wskazówek na opakowaniu. ◀

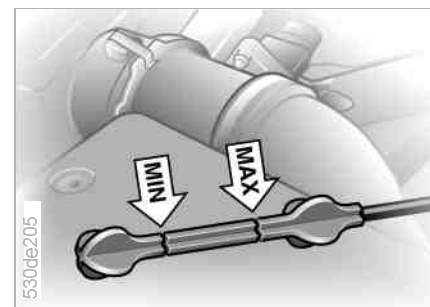
## Olej silnikowy



### Kontrola poziomu oleju silnika

1. Ustawić samochód na poziomej płaszczyźnie
2. Wyłączyć rozgrzany silnik
3. Po 5 min. wyjąć miarkę poziomu oleju i wytrzeć ją nie pozostawiając włókien ściereczką, papierową chusteczką itp
4. Ostrożnie wsunąć miarkę do końca w rurkę pomiarową i znowu wyjąć
5. Poziom oleju powinien być widoczny pomiędzy dwoma oznaczeniami na miarce.

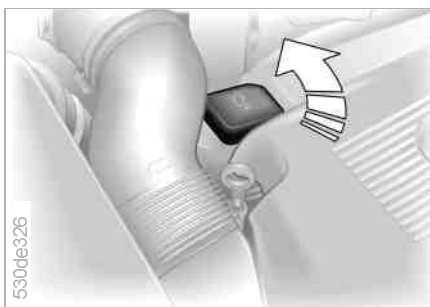
Zużycie oleju jest uzależnione od sposobu jazdy i warunków eksploatacji tak, jak zużycie paliwa.



Różnica ilości oleju pomiędzy dwoma oznaczeniami na miarce wynosi 1 litr. Nie dolewać oleju ponad górne oznaczenie. Zbyt wysoki poziom oleju jest szkodliwy dla silnika.


## Olej silnikowy

151





### Uzupełnienie oleju silnikowego

Olej uzupełnić dopiero wtedy, gdy poziom oleju znajdzie się nieco powyżej dolnego oznaczenia na pręcie pomiarowym poziomie.

 Silniki BMW są tak skonstruowane, że dodatki do oleju silnikowego są zbędne, a czasem mogą nawet uszkodzić silniki. Dotyczy to również ręcznej skrzyni biegów, automatycznej skrzyni biegów, przekładni tylnego mostu oraz wspomagania kierownicy. ◀


Zalecenie: Przeprowadzenie wymiany oleju zlecać Dealerowi BMW.

 Jak wykazały testy laboratoryjne, długotrwały kontakt ze zużytym olejem może wywołać raka. Z tego powodu należy po skończonej pracy umyć wodą z mydłem części ciała, które miały styczność z olejem. Oleje i smary zawsze przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci i przestrzegać wskazówek ostrzegawczych na pojemnikach. ◀

 Przy utylizacji zużytego oleju przestrzegać odpowiednich przepisów o ochronie środowiska. ◀

### Dopuszczone oleje silnikowe

Decydująca dla funkcjonowania i trwałości silnika jest jakość używanych olejów silnikowych. W oparciu o kosztowne próby BMW dopuszcza się tylko określone oleje silnikowe.

 Informacje, jakie oleje zostały dopuszczone przez BMW dla tego modelu można uzyskać u swojego Dealera BMW. ◀

### Alternatywne rodzaje olejów

W przypadku, gdy nie można dostać tych olejów, można użyć do uzupełnienia w mniejszych ilościach pomiędzy wymianami oleju także innych olejów. Na opakowaniu musi się znajdować jedna z następujących specyfikacji oleju:

Silniki benzynowe:

- ▷ zalecany: BMW Longlife-01
- ▷ alternatywny: BMW Longlife-98, BMW Longlife lub ACEA A3.

Silniki Diesla:

- ▷ zalecany: BMW Longlife-01
- ▷ alternatywny: BMW Longlife-98, BMW Longlife, ACEA A3/B3 lub ACEA A3/B4.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

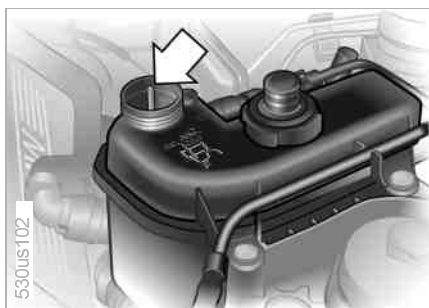
Dane

Skorowidz

## 152 Płyn chłodzący



Nie napełniać układu chłodzenia, gdy silnik jest gorący, parujący płyn chłodzący może wywołać oparzenia. Środek antykorozyjno-przeciwroźny jest szkodliwy dla zdrowia. Dlatego należy przechowywać go w oryginalnych pojemnikach i w miejscu niedostępnym dla dzieci. Środek antykorozyjno-przeciwroźny jest łatwopalny. Z tego powodu nie rozlewać na gorące części silnika, ponieważ może dojść do pożaru i poparzenia. Przestrzegać wskazówek na opakowaniu. ◀



### Kontrola poziomu płynu chłodzącego i uzupełnianie płynu chłodzącego

Prawidłowy poziom płynu chłodzącego przy zimnym silniku, ok. 20 °C:

1. Pokrywkę zbiornika wyrównawczego obrócić nieco w lewo, aby umożliwić spadek ciśnienia a następnie odkręcić do końca
2. Poziom płynu chłodzącego jest właściwy, jeśli górny koniec czerwonego pręta pływaka znajduje się co najmniej na poziomie górnej krawędzi wlewu, patrz strzałka na ilustracji, ale nie wyżej niż 2 cm nad tą krawędzią, tzn. do drugiego oznaczenia na pręcie pływaka, patrz również rysunek obok wlewu

3. Jeśli to konieczne, należy uzupełnić płyn chłodzący. Powoli napełnić do prawidłowego poziomu – nie przekraczając go.



Przy utylizacji środka antykorozyjno-przeciwroźnego należy przestrzegać przepisów ochrony środowiska. ◀

## Płyn hamulcowy

153

### Płyn hamulcowy



Jeżeli zapali się lampka ostrzegawcza hamulców lub na wyświetlaczu Check-Control pojawi się komunikat CHECK BRAKE FLUID (sprawdź płyn hamulcowy): to poziom płynu hamulcowego jest zbyt niski.

### Uzupełnienie płynu hamulcowego

Zbiornik płynu hamulcowego znajduje się pod obudową mikrofiltra po stronie kierowcy. W przypadku konieczności uzupełnienia poziomu płynu hamulcowego lub usunięcia przyczyny jego ubytku, należy zwrócić się do Dealera BMW, która wie jakie płyny hamulcowe DOT 4 są dopuszczone przez producenta.

W wyniku utraty płynu hamulcowego może się zwiększyć droga pedału hamulca. Dlatego należy przestrzegać wskazówek na stronie 142.



Płyn hamulcowy jest higroskopijny tzn. że z upływem czasu wchłania wilgoć z powietrza.

Aby zachować niezawodność układu hamulcowego, należy co dwa lata zlecać Dealerowi BMW wymianę płynu hamulcowego, patrz również strona 73 i książka serwisowa.

Płyn hamulcowy jest szkodliwy dla zdrowia i atakuje lakierowane powierzchnie samochodu. Dlatego należy przechowywać go w oryginalnych pojemnikach i w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Nie rozlewać płynu hamulcowego i napełniać tylko do oznakowania MAX zbiornika. Płyn hamulcowy w kontakcie z gorącymi częściami silnika może wywołać pożar i poparzenia. ◀



Przy utylizacji płynu hamulcowego, przestrzegać odpowiednich przepisów ochrony środowiska. ◀

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 154 System obsługi technicznej i przeglądów BMW



System obsługi technicznej BMW jest tak pomyślany, aby zapewnić – jak najkorzystniej dla użytkownika, bezpieczeństwo w ruchu drogowym i niezawodność samochodu.

Pamiętaj, że regularna obsługa techniczna jest konieczna nie tylko dla bezpieczeństwa samochodu, ale zwiększa również jego wartość w przypadku sprzedaży.

### Wskaźnik obsługi technicznej

O ile tradycyjne systemy ustalają potrzebę obsługi technicznej sztywno według kilometrów przebiegu, to już od wielu lat system obsługi technicznej BMW uwzględnia warunki użytkowania samochodu, gdyż potrzeba obsługi technicznej zależy nie tylko od przebiegu:

Z punktu widzenia obsługi technicznej, 100 000 km przebiegu na krótkich trasach, to nie to samo, co 100 000 km przebiegu na długich trasach.

Zależny od warunków eksploatacyjnych system obsługi technicznej BMW dzieli się na serwis wymiany oleju oraz I i II przegląd.

Określenie przebiegu między obsługami według czynników zużycia uwzględnia praktycznie wszelkie warunki użytkowania. Kierowcy korzystający w niewielkim stopniu z samochodu – wyraźnie poniżej 10 000 km rocznie – powinni najpóźniej co dwa lata przeprowadzić wymianę oleju, ponieważ olej silnikowy starzeje się niezależnie od obciążenia.

### Książka serwisowa

Dalsze informacje o koniecznej obsłudze technicznej i jej zakresie znajdują się w książce serwisowej.

Aby zapobiec powstawaniu korozji w zależności od warunków eksploatacyjnych, podczas obsługi technicznej może okazać się wskazane przeprowadzenie kontroli karoserii pod względem uszkodzenia lakieru np. przez kamienie.



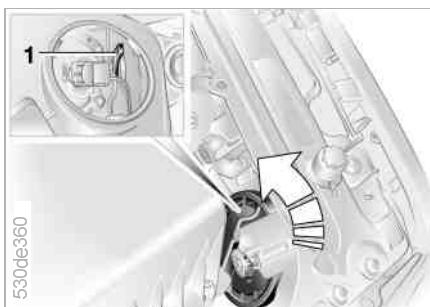
BMW zaleca, aby przeprowadzanie przeglądów i napraw zlecać Dealerowi BMW.

Należy zwrócić uwagę na to, aby prace konserwacyjne zostały potwierdzone w książce serwisowej. Wpisy w książce serwisowej są dowodem regularnej obsługi technicznej tego samochodu. ◀

### Mycie i pielęgnacja

Wszelkie informacje na ten temat, które warto znać, znajdują się w broszurce dot. utrzymania samochodu.

## Ruch prawo-/lewostronny



### Samochody z kierownicą po lewej stronie ze światłami halogenowymi lub ksenonowymi/Samochody z kierownicą po prawej stronie ze światłami halogenowymi


- ▷ Lewy reflektor: Dźwignię 1 pociągnąć w górę
- ▷ Prawy reflektor: Dźwignię 1 nacisnąć w dół.

### Samochody z kierownicą po prawej stronie ze światłami ksenonowymi

- ▷ Lewy reflektor: Dźwignię 1 nacisnąć w dół
- ▷ Prawy reflektor: Dźwignię 1 pociągnąć w górę.

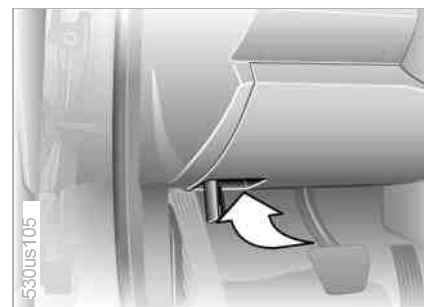
W razie przekraczania granicy kraju, w którym jeździ się po innej stronie drogi niż w kraju, w którym zarejestrowano samochód, należy w celu uniknięcia oślepiania reflektorami postąpić w sposób opisany poniżej.

1. Wyjąć kluczyk zapłonu
2. Pokrywę z tyłu obu reflektorów obrócić w lewo i zdjąć.

 Ilustracja przedstawia przykładowo tył reflektora ze światłami halogenowymi. W samochodach ze światłami ksenonowymi pokrywa jest nieco mniejsza. ◀

## Gniazdo OBD

155



Gniazdo do diagnozy pokładowej znajduje się po stronie kierowcy z lewej strony pod spodem deski rozdzielczej za osłoną. Pokrywa ta oznakowana jest literami OBD.

Poprzez to złącze za pomocą specjalnego urządzenia można skontrolować poszczególne komponenty składu spalin.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 156 **Zwrot samochodu**

Jeżeli Państwa samochód osiągnie kiedyś kres swojego cyklu eksploatacyjnego, jego konstrukcja sprawia, że recykling nie jest obciążeniem dla środowiska ani dla Państwa. Łatwe do zdemontowania podzespoły i komponenty w połączeniu z wykorzystaniem materiałów nadających się ponownego wykorzystania podnoszą wartość końcową starego samochodu.

BMW współpracuje w różnych krajach z wybranymi, licencjonowanymi zakładami utylizacyjnymi, które odbierają zużyty samochód i odzyskują z niego materiały, chroniąc środowisko naturalne zgodnie z wytycznymi BMW AG.



Dealer BMW udzieli chętnie porady, gdzie można oddać samochód do złomowania. ◀

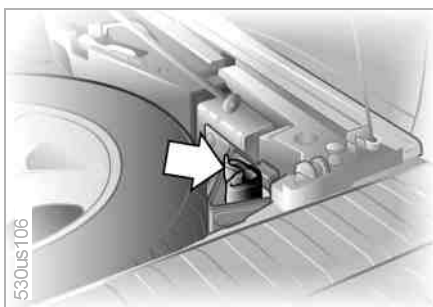
Skorowidz
Dane
Zrób to sam
<b>Przełłady</b>
Obsługa
Spożyczenie





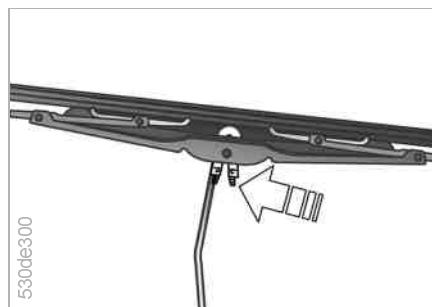
Pierwsze spojrzenie	Spojrzenie
Obsługa – szczegóły	Obsługa
Użytkowanie, przeglądy	Przeglądy
<b>Zrób to sam</b>	<b>Zrób to sam</b>
Dane techniczne	Dane
Skorowidz	Skorowidz

## 160 Komplet narzędzi




Pod podłogą przestrzeni ładunkowej w torbie.

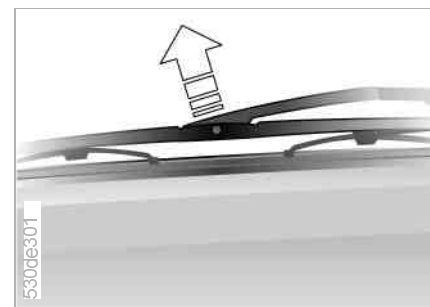
## Pióra wycieraczek



### Przód

1. Ustawić wycieraczki na szybie w takim położeniu, aby można je było odchylić, patrz strona 66
2. Odchylić pióro wycieraczki i nacisnąć sprężynę zabezpieczającą, patrz strzałka
3. Pióro wycieraczki ściągnąć w kierunku do ramienia wycieraczki
4. Założyć nowe pióro tak, aby zostało zablokowane przez sprężynę.

 Podniesione wycieraczki opuścić na szybę, zanim kluczyk zapłonu obrócony zostanie z powrotem w położenie 1 lub 2, w przeciwnym razie dojdzie do uszkodzeń. ◀




### Kanapa

1. Przytrzymać pióro wycieraczki na szybie i ściągnąć/odczepić na przegubie, patrz strzałka
2. Założyć nowe pióro wycieraczki i wcisnąć/zaczeplić na zatrzasku ramienia wycieraczki.


## Lampy i żarówki

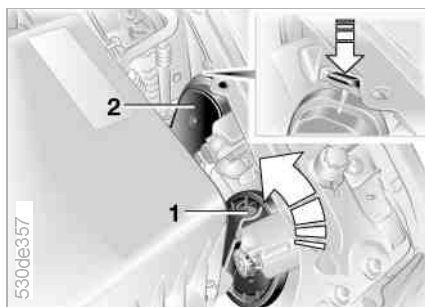
161

Od lamp i żarówek zależy w dużym stopniu bezpieczeństwo samochodu. Dlatego przy wymianie żarówek należy wykazać należyłą staranność. BMW zaleca, aby wykonanie takich prac zlecać Dealerowi BMW jeżeli nie posiadamy potrzebnej wiedzy do wykonania tego samodzielnie.

 Nie dotykać gołymi rękoma szklanych części żarówek, ponieważ nawet najmniejsze zabrudzenie wypala się i przez to zmniejsza żywotność żarówki. W tym celu używać czystej szmatki, papierowych serwetek, itp. lub chwytać żarówkę za oprawkę. ◀

Zestaw zapasowych żarówek w pudełku można nabyć u Dealera BMW.

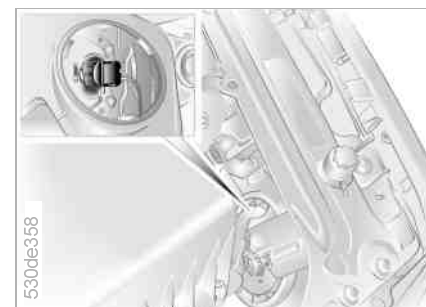
 Aby zapobiec zwarciom w czasie prac przy instalacji elektrycznej, wyłączyć odpowiednie odbiorniki prądu lub odłączyć przewód masowy akumulatora. Przestrzegać ewentualnie dołączonych wskazówek producenta żarówek, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzeń ciała i uszkodzeń podczas wymiany żarówki. ◀



### Odblokowanie oprawki żarówki


Ilustracja przedstawia prawą stronę komory silnikowej.

- 1 Halogenowe światła mijania  
Obrócić oprawkę w lewo, patrz strzałka
- 2 Światła drogowe i postojowe  
Nacisnąć języczek ku dołowi, patrz strzałka.



### 1 Halogenowe światła mijania

Żarówka H7, 55 wat

 Żarówka zawiera gaz pod ciśnieniem, dlatego należy używać okularów i rękawic ochronnych. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała w przypadku uszkodzenia żarówki. ◀

1. Zdjąć oprawkę
2. Oprawkę żarówki obrócić w lewo i wyjąć
3. Wyjąć żarówkę za trzonek z oprawki i wymienić ją.

Spojrzenie

Obsługa

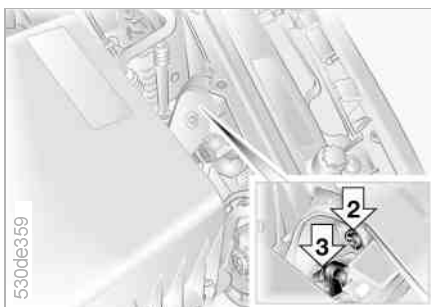
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 162 Lampy i żarówki



### 2 Halogenowe światła długie

Żarówka H1, 55 wat

**!** Żarówka zawiera gaz pod ciśnieniem, dlatego należy używać okularów i rękawic ochronnych. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała w przypadku uszkodzenia żarówki. ◀

1. Zdjąć oprawkę
2. Zdjąć wtyki kabli
3. Odczepić druciany kabłąk sprężynowy
4. Wyjąć żarówkę i wymienić.

### 3 Światła postojowe i parkowania

Żarówka 10 wat: H 10 W

1. Zdjąć oprawkę
2. Zdjąć wtyki kabli
3. Moduł reflektora z żarówką obrócić w lewo i wyciągnąć
4. Wymienić moduł z żarówką.

### Światła ksenonowe\*

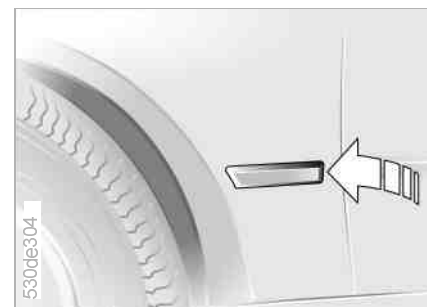
Żywotność tej żarówki jest bardzo wysoka i dlatego prawdopodobieństwo wymiany jest bardzo małe pod warunkiem, że nie jest nadmiernie często włączana i wyłączana. Jednakże w przypadku, gdy jedna z żarówek się przepali można kontynuować ostrożnie jazdę, jeżeli pozwalają na to krajowe przepisy ruchu drogowego, z włączonymi światłami przeciwmgłowymi.

**!** Z powodu wysokiego napięcia, przeprowadzanie prac przy oświetleniu ksenonowym włącznie z wymianą żarówek zlecać fachowcom, ponieważ wysokie napięcie stwarza zagrożenie dla życia. ◀

### Kierunkowskaz przedni

Żarówka 21 wat: P 21 W lub PY 21 W\*

W razie usterki proszę zwrócić się do swojego Dealera BMW.



### Kierunkowskaz boczny

Żarówka 5 wat: W 5 W lub WY 5 W\*

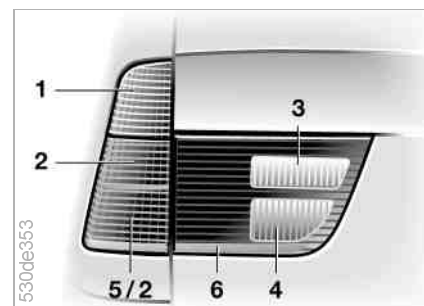
1. Tylną krawędź lampy nacisnąć końcem palca w przód, patrz strzałka, i wyjąć lampę
2. Przekręcić żarówkę w lewo lekko naciskając i wyjąć ją
3. Wymienić żarówkę.

## Lampy i żarówki

163




3. Ściągnąć wtyki kabli z żarówki
4. Żarówkę obrócić w lewo i wyjąć
5. Włożyć nową żarówkę w reflektor i obrócić do oporu w prawo
6. Podłączyć wtyki kabli do żarówki, zwrócić uwagę na właściwe połączenie.



### Reflektory przeciwmgłowe

Żarówka H11, 55 wat

 Żarówka zawiera gaz pod ciśnieniem, dlatego należy używać okularów i rękawic ochronnych. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała w przypadku uszkodzenia żarówki. ◀

1. Osłonę przed reflektorem wyciągnąć do przodu
2. Poluzować oba wkręty, patrz strzałki, i wyciągnąć reflektor. Przy wyciąganiu na początku pokonać lekki opór i obrócić reflektor trochę w lewo

### Lampy tylne

Żarówki 21 wat: P 21 W lub PY 21 W\*,  
Zalecenie: specjalna żarówka BMW o neutralnej barwie

- 1 Kierunkowskaz
- 2 Światło pozycyjne
- 3 Światło biegu wstecznego
- 4 Tylne światło przeciwmgłowe
- 5 Światło hamowania
- 6 Światło cofania

Spojrzenie

Obsługa

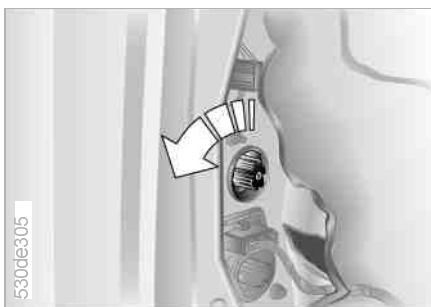
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

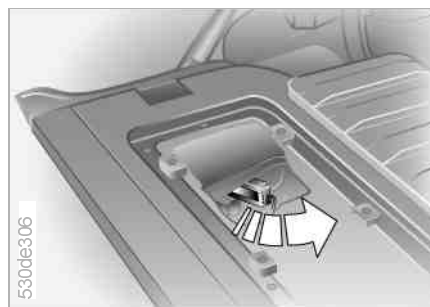
Skorowidz

## 164 Lampy i żarówki



Żarówki w ścianie bocznej:

1. Otworzyć pokrywę w ścianie bocznej
2. Ewentualnie nieco unieść osłonę w ścianie bocznej
3. Oprawkę żarówki, lekko naciskając, obrócić w lewo i wyjąć
4. Tak samo wyjąć żarówkę.

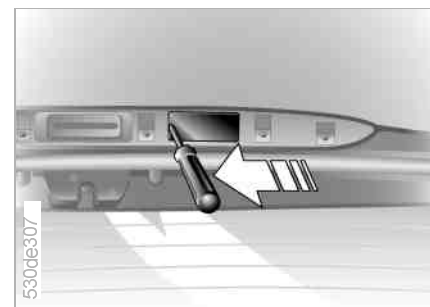


Światła w pokrywie bagażnika:

1. Śrubokrętem odpiąć okładzinę w dolnej pokrywie bagażnika
2. Oprawkę żarówki, lekko naciskając, obrócić w lewo i wyjąć
3. Tak samo wyjąć żarówkę.

### Środkowe światło hamowania

Pas diod LED w tylnym spojlerze. W razie usterki proszę zwrócić się do swojego Dealera BMW.



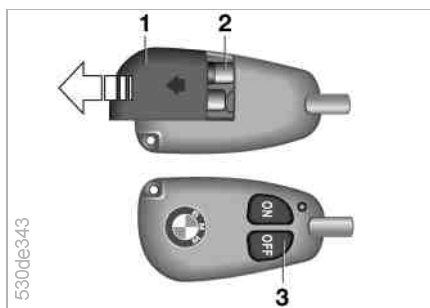
**Oświetlenie tablicy rejestracyjnej**

Żarówka 5 wat

1. Podważyć żarówkę z boku za pomocą śrubokręta
2. Wyjąć lampę i wymienić żarówkę.

## Pilot ogrzewania na postoju\*

165



### Wymiana baterii

Baterie należy wymienić, jeżeli przy naciśnięciu na przycisk lampka kontrolna miga przez ok. 5 sekund na pomarańczowo.

1. Ściągnąć pokrywkę 1 gniazda baterii
2. Włożyć 2 baterie tego samego typu. Typ i położenie baterii wytłoczone są na dnie gniazda baterii
3. Wcisnąć pokrywkę.



Zużyte baterie oddać w punkcie zbiórki albo u swojego Dealera BMW. ◀

### Nowy pilot

Jeśli jako drugi lub zapasowy pilot potrzebny byłby nowy pilot, to wymaga on inicjalizacji. Można korzystać najwyżej z dwóch pilotów.

Należy dokładnie przestrzegać podanych poniżej czasów, gdyż w przeciwnym razie inicjalizacja nie będzie skuteczna i trzeba będzie ją powtórzyć.

1. Wyjąć bezpiecznik ogrzewania na postoju – w przestrzeni ładunkowej, patrz strona 173 – i włożyć z powrotem po 20 sekundach
2. W ciągu 5 sekund bezpośrednio po włożeniu bezpiecznika nacisnąć na przycisk 3. System jest gotów do działania.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 166 Zmiana koła



Środki bezpieczeństwa w razie uszkodzenia opony wzgl. wymiany koła:

Postawić samochód na stabilnym podłożu i jak najdalej od jadących drogą samochodów. Włączyć światła awaryjne.

Zablokować kierownicę w położeniu kół do jazdy na wprost, zaciągnąć hamulec ręczny i włączyć bieg 1 albo wsteczny lub ustawić dźwignię sterującą w położeniu P.

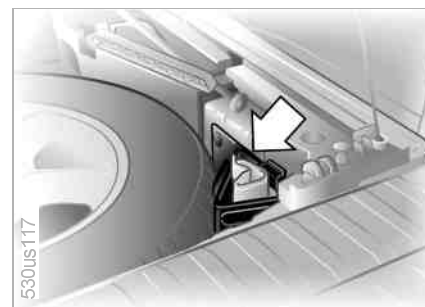
Dopilnować, aby wszyscy pasażerowie opuścili samochód i znaleźli się poza strefą zagrożenia np. poza poboczem drogi.

W razie konieczności ustawić w odpowiedniej odległości trójkąt ostrzegawczy lub lampę migową. Przestrzegać krajowych przepisów drogowych.

Koło zmieniać tylko wówczas, gdy samochód stoi na powierzchni równej, stabilnej i szorstkiej. Na podłożu miękkim lub śliskim, np. śnieg, lód, płytki itp., możliwy jest poślizg samochodu lub podnośnika.

Podnośnik ustawić na stabilnym podłożu. Nie podkładać pod podnośnik drewnianych klocków itp., ponieważ z powodu ograniczonej wysokości może on nie osiągnąć swojej nośności. Gdy samochód jest uniesiony, nie należy kłaść się pod nim, ani też uruchamiać silnika, ponieważ stwarza to zagrożenie dla życia. ◀

Ten samochód BMW ma albo koło dojazdowe, przeznaczone do przejściowego użytku w celu zapewnienia użytkownikowi mobilności albo koło zapasowe o wielkości 235/65 R 17. Prosimy zwrócić uwagę na różny sposób postępowania przy wyjmowaniu każdego z tych kół z przestrzeni ładunkowej.



### Co jest potrzebne

Gdy samochód jest uniesiony, nie należy kłaść się pod nim, ani też uruchamiać silnika, ponieważ stwarza to zagrożenie dla życia.

#### ▷ Dwa kliny pod koła

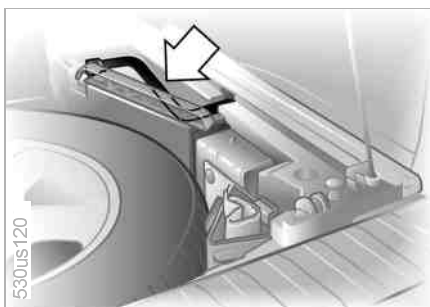
Otworzyć górną i dolną pokrywę bagażnika.

Postawić w przestrzeni ładunkowej pokrywę podłogi lub wysuwaną podłogę, patrz strona 130 lub 132. W samochodach z kołem dojazdowym wyjąć osłonę koła, patrz strona 168.

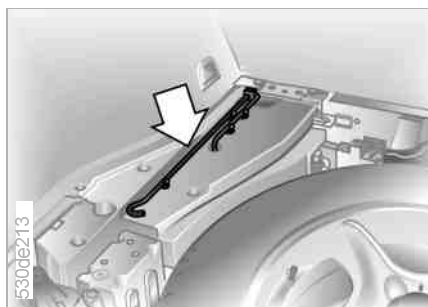
Wyjąć kliny pod koła, patrz strzałka, obok koła zapasowego

## Zmiana koła

167



- ▷ Klucz do śrub kół znajduje się obok koła zapasowego



- ▷ Wyjąć z uchwyty korbę podnośnika samochodowego



- ▷ Podnośnik  
Wyciągnąć z uchwyty gumową taśmę, patrz strzałka, i wyjąć podnośnik. Po użyciu opuścić podnośnik do końca w dół, a korbę wcisnąć w zatrzaski.

Spojrzenie

Obsługa

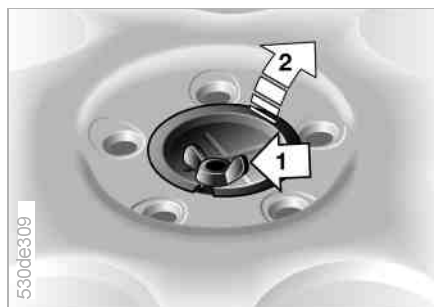
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

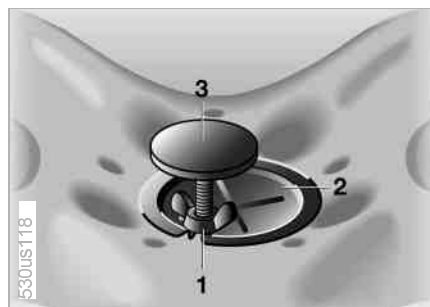
## 168 Zmiana koła



### Koło dojazdowe

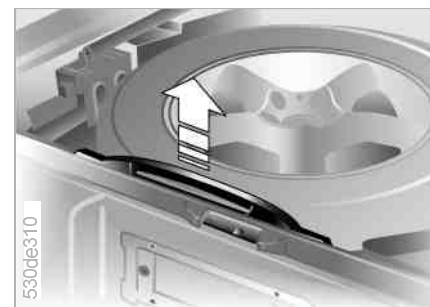
Wyjąć osłonę spod pokrywy podłogi. Samochody z wysuwaną podłogą ładunkową: Osłona mocowana jest z tyłu z obu stron na zatrzaskach.

1. Odkręcić nakrętki motylkowe 1
2. Tarczę 2 wysunąć w bok
3. Wyjąć koło.



### Koło zapasowe\*

1. Odkręcić nakrętki motylkowe 1
2. Tarczę 2 wysunąć w bok
3. Wykręcić całkowicie gwintowany pręt 3.



### Urządzenie pomocnicze do wyjmowania koła zapasowego

Dzięki temu urządzeniu nie trzeba wyjmować ręcznie koła zapasowego z zagłębienia. Urządzenie kładzie koło na dolnej pokrywie bagażnika, skąd można je wygodnie zdjąć.

1. Dolną pokrywę bagażnika z powrotem zamknąć
2. Znajdujący się za kołem uchwyt urządzenia pomocniczego do wyjęcia koła złapać oburącz i pociągnąć w górę ponad pokrywę bagażnika, patrz strzałka

## Zmiana koła

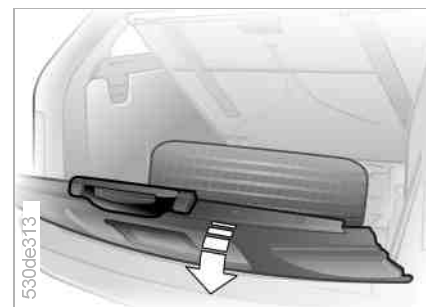
169




3. Obydwa języczki zaczepić w części zamka dolnej pokrywy bagażnika, patrz strzałka, pokrywa bagażnika zostanie odryglowana



4. Listwę do zablokowania dolnej pokrywy bagażnika wyjąć z uchwytu



5. Pokrywę bagażnika nacisnąć w dół i przytrzymać. Koło zapasowe wyciągnięte zostanie wówczas przez urządzenie pomocnicze na pokrywę bagażnika

 Dolną pokrywę bagażnika należy trzymać otwartą i nie puszczać gwałtownie w górę, gdyż w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia samochodu i obrażeń ciała. ◀

Spojrzenie

Obsługa

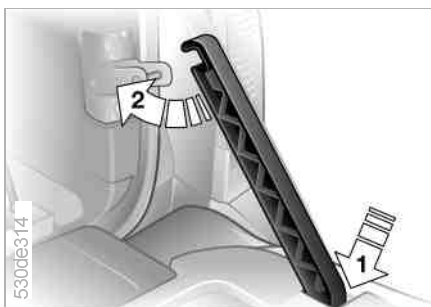
Przeglądy

Zrób to sam


Dane

Skorowidz

## 170 Zmiana koła



6. Listwę blokującą wprowadzić w zamek dolnej pokrywy bagażnika i nacisnąć w dół, patrz strzałka, tak, aby zaczepiła się w zamku. Następnie hak listwy blokującej zaczepić w uchu zamka, patrz strzałka 2

 Należy upewnić się, że listwa blokująca została prawidłowo założona, gdyż w przeciwnym razie pokrywa bagażnika może odskoczyć gwałtownie w górę i spowodować uszkodzenie samochodu lub obrażenia ciała. ◀

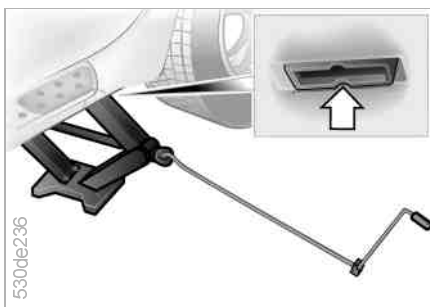
7. Teraz można puścić zablokowaną pokrywę bagażnika i wyjąć koło zapasowe. Najlepiej pozostawić pokrywę bagażnika zablokowaną aż do ukończenia zmiany koła i położenia uszkodzonego koła na urządzeniu pomocniczym.

### Sposób postępowania

1. Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa na stronie 166
2. Zabezpieczyć samochód przed stoczeniem się:  
Po jednym klinie położyć za koła z drugiej strony samochodu, a na pochyłości przed koła. Gdy nie da się uniknąć dużego spadku koniecznie zabezpieczyć samochód jeszcze dodatkowo przed stoczeniem się w dół
3. Poluzować śruby kół o 1/2 obrotu
4. Włożyć korbę w podnośnik, patrz ilustracja w następnej kolumnie

## Zmiana koła


171




5. Podnośnik tak osadzić w gnieździe najbliższej zmienianego koła, aby stopa podnośnika znalazła się w pionie pod tym gniazdem i przylegała całą swą powierzchnią do podłoża, a głowica podnośnika podczas obracania korbą w górę mogła wsunąć się w prostokątne zagłębienie gniazda, patrz fragment ilustracji
6. Kręcić korbą w górę, aż koło do wymiany uniesie się nad ziemię
7. Odkręcić i zdjąć śruby koła
8. Oczyszczyć śruby koła oraz powierzchnię przylegania piasty i koła z zanieczyszczeń
9. Założyć nowe koło i wkręcić co najmniej dwie przeciwległe śruby

10. Wkręcić pozostałe śruby i dobrze dociągnąć wszystkie śruby po przekątnej
11. Opuścić samochód i wyjąć podnośnik
12. Dociągnąć śruby po przekątnej
13. Przy najbliższej okazji skorygować ciśnienie powietrza w oponie. Samochody z kontrolą ciśnienia w oponach RDC: Po zamontowaniu koła zapasowego lub skorygowaniu ciśnienia ponownie uaktywnić układ, patrz strona 103.

Wkładki zaworowe z nakrętkami chronią przed zanieczyszczeniem. Zanieczyszczone wkładki zaworowe są często przyczyną powolnej utraty powietrza.

 Podnośnika używać tylko do wymiany kół. Nie próbować podnosić nim samochodów innych typów lub jakichkolwiek ładunków, ponieważ użycie niezgodne z przeznaczeniem spowodować może kalectwo lub straty materialne. Z uwagi na bezpieczeństwo niezwłocznie zlecić sprawdzenie dokręcenia śrub legalizowanym kluczem dynamometrycznym – moment dokręcania 140 Nm. ◀

Podczas chowania narzędzi i koła do bagażnika należy postępować w odwrotnej kolejności.

 Przed usunięciem listwy blokującej upewnić się, czy dolna pokrywa bagażnika jest trzymana na dole, w przeciwnym razie mogłaby odskoczyć gwałtownie w górę i spowodować uszkodzenie samochodu lub obrażenia ciała. Po wyjęciu listwy blokującej ostrożnie zamknąć pokrywę bagażnika, przytrzymując ją cały czas dopóty, dopóki nie będzie całkowicie zamknięta. ◀

Jeśli zamiast oryginalnych kół BMW ze stopów lekkich używane są takie koła innego producenta, muszą być zastosowane także odpowiednie do nich śruby.

Jak najprędzej zlecić naprawę lub wymianę uszkodzonej opony i wyważenie koła.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane


Skorowidz

## 172 Zmiana koła


### Jazda z kołem dojazdowym

Jechać ostrożnie nie przekraczając prędkości 80 km/h.

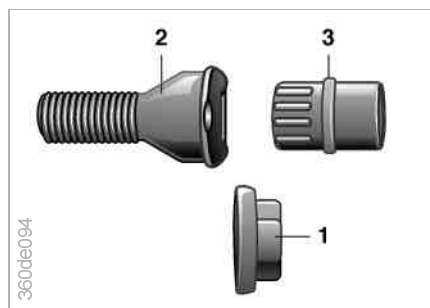
W skrajnych sytuacjach mogą wystąpić zmiany parametrów jazdy takie jak zmniejszona stabilność przy hamowaniu, wydłużona droga hamowania i zmienione właściwości układu kierowniczego. W połączeniu z ogumieniem zimowym zmiany parametrów jazdy są bardziej odczuwalne.

 Dopuszczalny jest montaż tylko jednego koła dojazdowego. Jak najszybciej znowu założyć koło z oponą o poprzednim rozmiarze. ◀

### Jazda na kole zapasowym

 W przypadku pewnych połączeń obręczy koła i opony wielkość koła zapasowego może różnić się od reszty ogumienia. Koła zapasowe jest kołem pełnowartościowym we wszystkich zakresach obciążeń i prędkości. Aby jednak przywrócić pierwotny stan, należy jak najszybciej naprawić i założyć z powrotem koło, które uległo uszkodzeniu. Gdy zamontowane jest koło zapasowe prędkość maksymalna wynosi 210 km/h. ◀

## Zabezpieczenie śrub kół\*




- 1 Kaptur
- 2 Śruba zabezpieczająca koło
- 3 Adapter, w torbie z zestawem narzędzi, patrz strona 160

Zdejmowanie:

- 1. Kaptur 1 przekręcić w lewo za pomocą klucza do kół i zdjąć
- 2. Adapter 3 wyjąć z torby z zestawem narzędzi pokładowych i włożyć w śrubę
- 3. Wykręcić śrubę 2.

Po odkręceniu śruby z zabezpieczeniem zdjąć adapter z łba śruby i wcisnąć na niego kapturek.


 Zamontowanie kapturka jest prawidłowe, jeżeli przy naciśnięciu płaska powierzchnia wewnętrznej strony kapturka znajdzie się za wypustem śruby koła. ◀

Numer kodowy jest wybity na stronie czołowej adaptera. Na wypadek zgubienia adaptera, należy zanotować numer i przechowywać go w bezpiecznym miejscu.

## Akumulator

### Konserwacja


Akumulator nie wymaga jakiegokolwiek obsługi, tzn., że raz wlały elektrolit starcza w klimacie umiarkowanym na cały okres trwałości akumulatora.

 Z wszystkimi pytaniami dotyczącymi akumulatora proszę zwracać się do swej ASO BMW. ◀

### Ładowanie akumulatora

Akumulator w samochodzie ładować tylko, kiedy silnik nie pracuje i korzystając z wyprowadzeń biegunów w komorze silnikowej. Wyprowadzenia biegunów, patrz Rozruch awaryjny, strona 174.

### Utylizacja

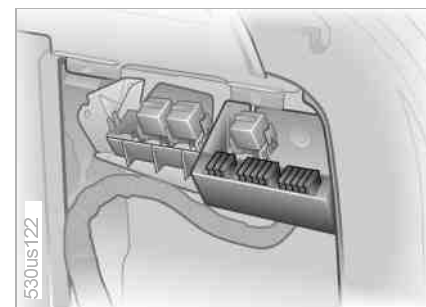
 Zużyty akumulator oddać w punkcie zbiórki albo u swojego Dealera BMW. Napelnione akumulatory transportować i magazynować w pozycji pionowej. W czasie transportu zabezpieczyć akumulator przed przewróceniem. ◀

## Bezpieczniki




### W schowku na rękawiczki

Otworzyć schówek na rękawiczki a oba zaczepy przekręcić w lewo.



### W przestrzeni ładunkowej

Otworzyć prawą pokrywę, ciągnąc za uchwyt.

 W celu uniknięcia pożaru w pojeździe w wyniku przeciążenia przewodów elektrycznych, nie naprawiać przepalonych bezpieczników i nie zastępować ich bezpiecznikami w innych kolorach i o innej liczbie amperów. ◀

## 174 Pomoc drogowa

Pomoc drogowa BMW Group działa 24 godziny na dobę, także w dni wolne od pracy i święta.

Numery telefoniczne centrali operacyjnej Pomocy Drogowej dla swojego kraju znaleźć można w broszurce kontaktowej serwisu.

## Rozruch awaryjny

W razie rozładowania akumulatora można uruchomić silnik BMW z akumulatora innego samochodu za pomocą dwóch przewodów rozruchowych. Podobnie można pomagać w rozruchu innego samochodu. Należy stosować do tego celu przewody rozruchowe z całkowicie izolowanymi klamrami biegunowymi.



Nie dotykaj podczas pracy silnika części przewodzących prąd, spowodować to może porażenie prądem. Aby uniknąć obrażeń osób lub uszkodzeń w obu samochodach, nie wolno odstępować od następujących zasad. ◀

### Przygotowanie

1. Sprawdzić, czy drugi samochód wyposażony jest w akumulator 12 V o zbliżonej pojemności w Ah. Ta informacja znajduje się na akumulatorze
2. Wyłączyć silnik samochodu podającego prąd
3. Wyłączyć wszystkie możliwe odbiorniki prądu w obu samochodach.



Nadwozia obu samochodów nie mogą się stykać, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo zwarcia. ◀

### Podłączyć przewody rozruchowe



Należy zachować kolejność podłączania przewodów rozruchowych, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo iskrzenia i obrażeń ciała. ◀

## Rozruch awaryjny

175



W tym BMW obecne jest w przedziale silnika jako biegun plus tak zwane wyprowadzenie bieguna do rozruchu awaryjnego, patrz również widok komory silnika na stronie 149. Pokrywka tego wyprowadzenia oznaczona jest za pomocą symbolu +.

1. Odchylić pokrywkę wyprowadzenia, patrz strzałka
2. Przyłączyć jeden zacisk przewodu rozruchowego plus/+ do bieguna dodatniego akumulatora lub do wyprowadzenia bieguna samochodu podającego prąd
3. Przyłączyć drugi zacisk przewodu rozruchowego plus/+ do bieguna dodatniego akumulatora lub do wyprowadzenia bieguna samochodu uruchamianego




W tym modelu BMW rolę masy nadwozia lub bieguna minus pełni specjalna nakrętka na wewnętrznej ścianie bocznej, patrz strzałka na rysunku.

4. Przyłączyć jeden zacisk przewodu rozruchowego minus/- do bieguna ujemnego akumulatora lub do masy silnika lub karoserii samochodu udzielającego pomocy
5. Przyłączyć drugi zacisk przewodu rozruchowego minus/- do bieguna ujemnego akumulatora lub do masy silnika lub karoserii samochodu uruchamianego.

## Uruchomienie silnika

1. Uruchomić silnik samochodu podającego prąd i pozostawić przez kilka minut na biegu jałowym na wyższych obrotach
2. Silnik drugiego samochodu uruchomić jak zwykle.  
Po nieudanej próbie, ponowić uruchomienie dopiero po kilku minutach, aby umożliwić podładowanie wykorzystywanego akumulatora
3. Pozostawić przez kilka minut pracujące silniki
4. Przewody rozruchowe odłączyć w odwrotnej kolejności.

W razie potrzeby zlecić kontrolę i doładowanie akumulatora w serwisie BMW.

 Nie używać do rozruchu silnika środków pomocniczych w aerozolu. ◀

Spojrzenie

Obsługa

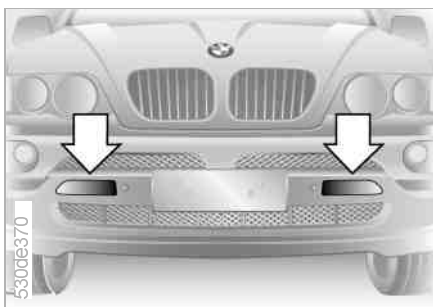
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 176 Zaciąganie/holowanie



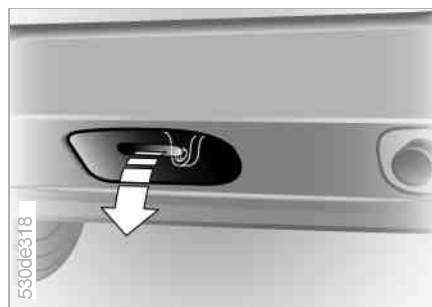
**!** Nie wolno holować BMW X5 z podniesioną osią, gdyż może dojść do uszkodzenia skrzyni rozdzielczej. ◀

### Ucho holownicze

Wkręcane ucho holownicze znajduje się pod podłogą przestrzeni ładunkowej i należy je zawsze wozić z sobą. Można je wkręcać z przodu lub z tyłu samochodu.

### Dostęp do otworu gwintowanego

Z przodu:  
Pokrywkę z lewej lub z prawej strony, patrz strzałki, wypchnąć śrubokrętem z boku.



Z tyłu:  
Wyciągnąć pokrywkę.

**!** Stosować wyłącznie ucha holownicze stanowiące wyposażenie samochodu i wkręcać je mocno do oporu. Ucho holownicze stosować wyłącznie do holowania po jezdniach. Przestrzegać tych zaleceń, gdyż w przeciwny razie może dojść do wyrwania ucha holowniczego oraz do uszkodzenia samochodu. Nie holować i nie mocować samochodu za części zawieszenia, może to doprowadzić do uszkodzenia tych części i w następstwie do wypadku. Jeśli silnik nie pracuje konieczny jest większy nakład siły do kierowania, gdyż nie działa wówczas wspomaganie kierownicy. ◀

**▷** Unikać ukośnego zakładania dyszla holowniczego/linki holowniczej i uważać, aby podczas ruszania samochodu holującego lina była naprężona. ◀

### Holowanie na holu sztywnym

Ucha holownicze obu samochodów powinny znajdować się po tej samej stronie. Jeśli nie da się uniknąć skośnego ustawienia drążka holowniczego. Przestrzegać następujących zasad:

- ▷ Ograniczona jest swoboda ruchu podczas jazdy na zakrętach
- ▷ Skośne położenie dyszla powoduje powstawanie siły bocznej.

**!** Nie holować nigdy samochodu cięższego niż samochód holujący, spowodować to może utratę kontroli nad samochodem. ◀

## Zaciąganie/holowanie

### Zaciąganie

Samochód z katalizatorem zaciągać tylko wtedy, gdy silnik jest zimny. Lepszym wyjściem jest awaryjny rozruch silnika, patrz strona 174.

1. Włączyć światła awaryjne, przestrzegać przepisów krajowych
2. Obrócić kluczyk zapłonu w położenie 2
3. Włączyć 3. bieg
4. Rozpocząć zaciąganie z wciśniętym pedałem sprzęgła a następnie powoli go zwalniać. Po uruchomieniu silnika z powrotem wcisnąć pedał sprzęgła
5. Zatrzymać się w dogodnym miejscu, zdjęć dyszel lub linkę holowniczą, wyłączyć światła awaryjne.

Złocić Dealerowi BMW usunięcie przyczyny kłopotów z rozruchem silnika.



Podczas zaciągania nie uruchamiać układu wspomagającego przy zjeździe z góry HDC, patrz strona 99. ◀

Samochody z automatyczną skrzynią biegów:

Rozruch silnika przez zaciąganie

samochołu nie jest możliwy

Pomoc przy uruchomieniu, patrz strona 174.

### Holowanie

1. Kluczyk zapłonu obrócić w pozycję 1, aby można było używać świateł hamowania, kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i wycieraczek szyby
2. Włączyć światła awaryjne, przestrzegać przepisów krajowych.

W przypadku holowania samochodu z uszkodzoną instalacją elektryczną, należy go oznakować np. za pomocą tablicy ostrzegawczej lub trójkąta ostrzegawczego w tylnej szybie.



Zwrócić uwagę na to, że także wtedy, gdy instalacja elektryczna jest uszkodzona należy pozostawić kluczyk zapłonu w pozycji 1, w przeciwnym wypadku może dojść do zablokowania kolumny kierownicy.

Gdy silnik nie pracuje, nie działa wspomaganie kierownicy i hamulców. W związku z tym potrzebne jest użycie większej siły przy hamowaniu i kierowaniu. ◀

Samochody z automatyczną skrzynią biegów:

1. Dźwignia sterująca w pozycji N
2. Prędkość holowania: maksymalnie 70 km/h
3. Odległość holowania: maksymalnie 150 km.

Spojrzenie

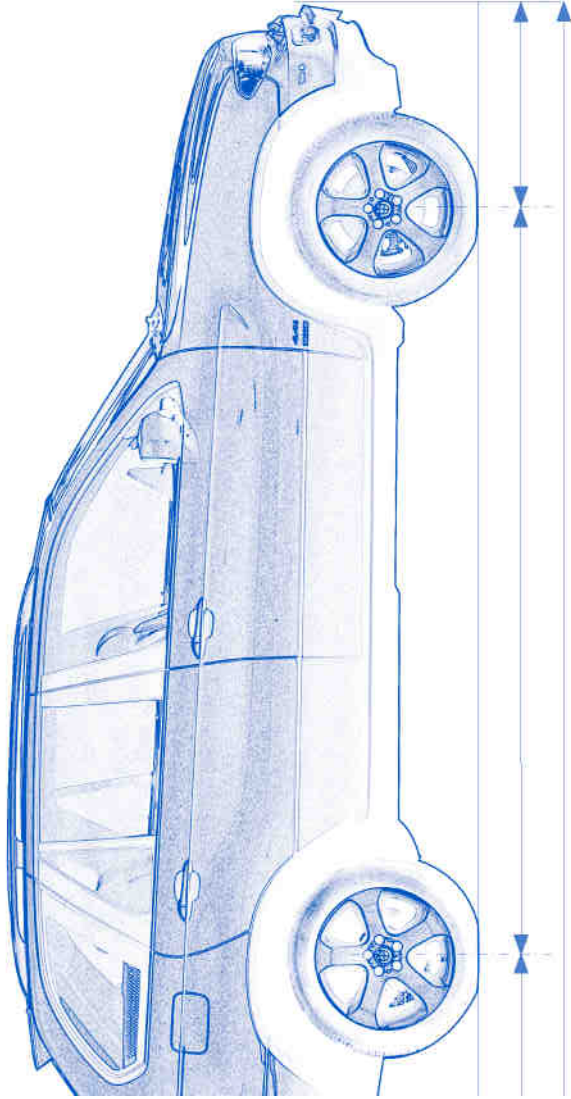
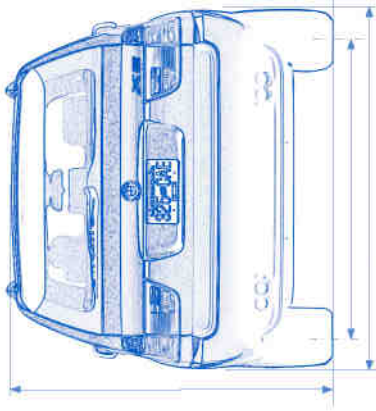
Obsługa

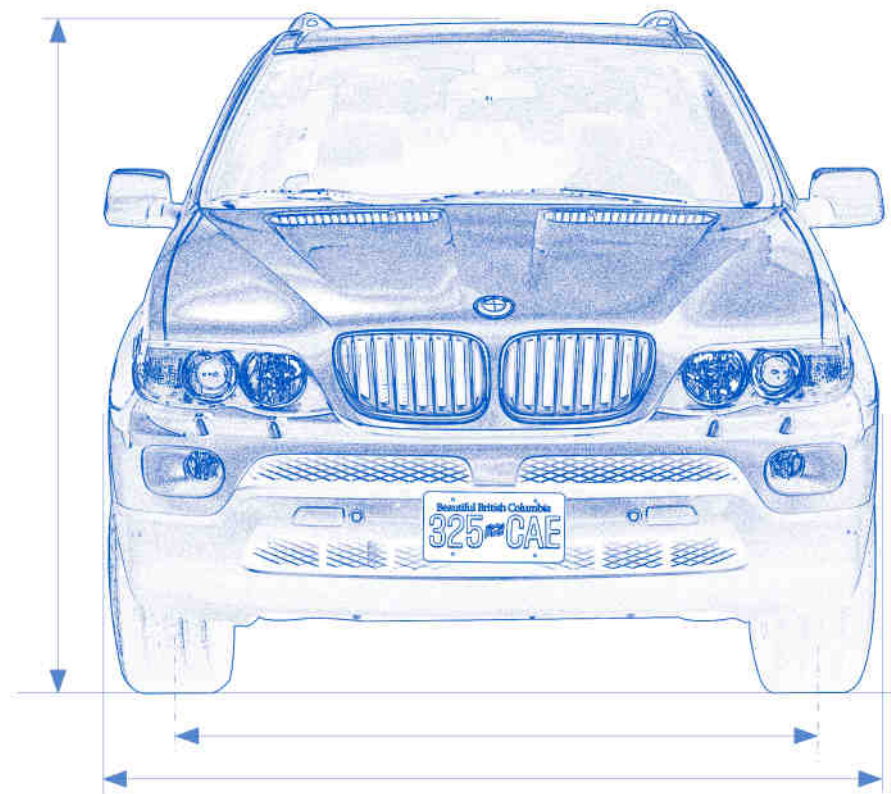
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz





Pierwsze spojrzenie

Obsługa – szczegóły

Użytkowanie, przeglądy

Zrób to sam

Dane techniczne

Skorowidz

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 180 Dane silnika

		X5 3.0i	X5 4.4i	X5 3.0d
Pojemność skokowa	cm <sup>3</sup>	2979	4398	2993
Liczba cylindrów		6	8	6
Największa moc przy prędkości obrotowej	kW/KM obr./min	170/231 5900	235/320 6100	160/218 4000
Największy moment obrotowy przy prędkości obrotowej	Nm obr./min	300 3500	440 3600	500 2000 – 2750
Stopień sprężania	$\epsilon$	10,2	10,0	18,0
Skok tłoka,	mm	89,6	82,7	90,0
średnica cylindra	mm	84,0	92,0	84,0
Przygotowanie mieszanki paliwa		Cyfrowa elektronika silnika		Cyfrowa elektronika silnika wysokoprężnego DDE

Pomiar mocy dozwolony jest wyłącznie na odpowiednim rolkowym stanowisku do badań.

## Zużycie paliwa, emisja dwutlenku węgla/CO<sub>2</sub>

181

		X5 3.0i	X5 3.0i	X5 4.4i
		Skrzynia 6-bieg.	Skrzynia autom.	Skrzynia autom.
w mieście	litrów/100 km	17,8	18,1	18,2
poza miastem	litrów/100 km	9,7	9,9	10,2
przeciętnie	litrów/100 km	12,7	12,9	13,1
Emisja CO <sub>2</sub>	gram/km	307	312	317

		X5 3.0d	X5 3.0d
		Skrzynia 6-bieg.	Skrzynia autom.
w mieście	litrów/100 km	11,4	12,0
poza miastem	litrów/100 km	7,0	8,0
przeciętnie	litrów/100 km	8,6	9,4
Emisja CO <sub>2</sub>	gram/km	229	250

Zużycie paliwa ustalane jest według jednolitych przepisów kontrolnych – wytycznej EU 80/1268/EWG. W żadnym wypadku nie jest ono identyczne ze średnim zużyciem, które zależy jest od wielu różnych elementów jak np. sposób jazdy, obciążenie, stan nawierzchni, natężenie i płynność ruchu drogowego, pogoda, ciśnienie w oponach itd. Moc silnika i osiągi mierzy się w warunkach norm 80/1269/EWG lub DIN 70020, z wyposażeniem seryjnym samochodu.

Ustalane są również dozwolone odchylenia od tych wartości. Na zużycie paliwa i parametry jazdy istotny wpływ ma wyposażenie specjalne lub dodatkowe, ponieważ zmienia ono często wagę i wartość c<sub>x</sub>, np. bagażnik na dachu, szerokie opony, dodatkowe lusterka.

Spojrzenie

Obsługa

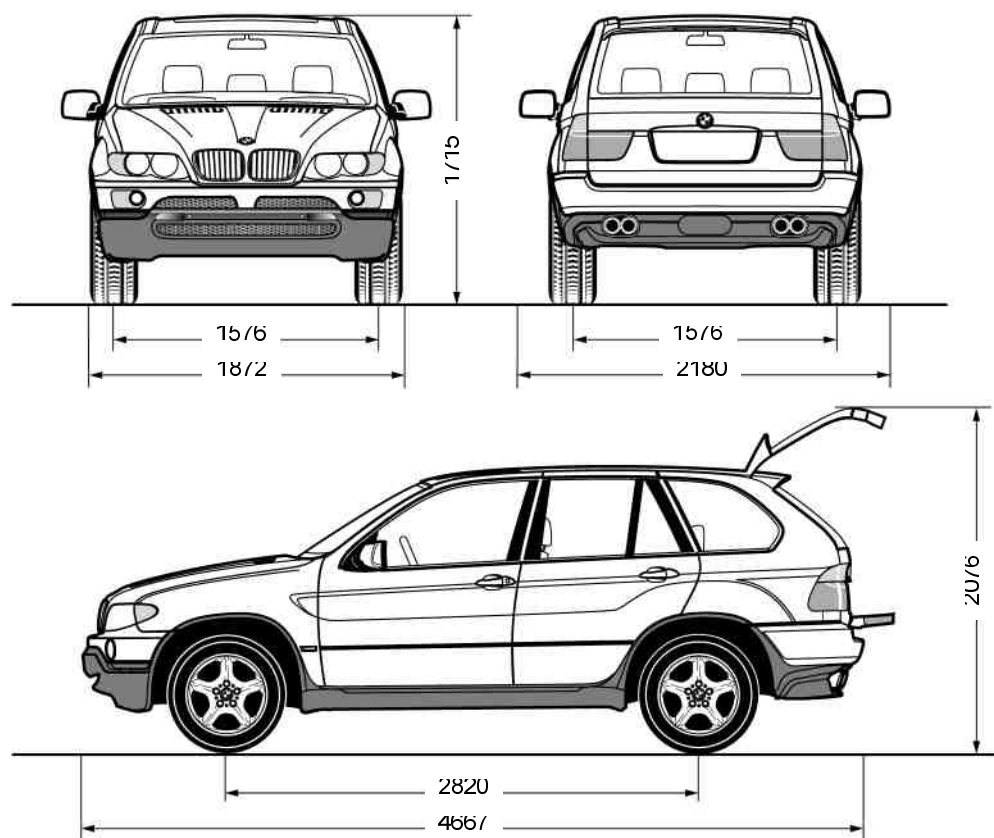
Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 182 Wymiary



530de368

Wszystkie wymiary w mm. Wysokość: z regulacją poziomu zawieszenia 1707, bez regulacji poziomu zawieszenia 1715.

Wysokość z relingiem na dachu\*: z regulacją poziomu zawieszenia 1740, bez regulacji poziomu zawieszenia 1748.

Najmniejsza średnica zawracania  $\varnothing$ : 12,1 m

## Ciężar

183

		X5 3.0i	X5 4.4i	X5 3.0d
Masa własna samochodu, z ładunkiem 75 kg, ze zbiornikiem pełnym w 90%, bez wyposażenia dodatkowego z ręczną skrzynią biegów	kg	2070	–	2170
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2095	2195	2180
Dopuszczalna masa całkowita z ręczną skrzynią biegów	kg	2595	–	2685
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2620	2700	2695
do jazdy z przyczepą z ręczną skrzynią biegów	kg	2715	–	2805
z automatyczną skrzynią biegów	kg	2740	2820	2815
Dopuszczalny nacisk na oś przednią	kg	1165	1255	1240
Dopuszczalny nacisk na tylną oś podczas jazdy z przyczepą	kg	1475	1485	1480
	kg	1630	1630	1630
Masa przyczepy według homologacji WE. Przestrzegać ewentualnych różnic wartości w niektórych wersjach dla poszczególnych krajów. Szczegóły możliwości zwiększenia tej masy zna ASO BMW.				
bez hamulca	kg	750	750	750
z hamulcem na pochyłości do 12 %	kg	2300	2300	2300
Tylko dla określonych rodzajów przyczep. O informację proszę zwrócić się do swojej ASO BMW.				
z hamulcem na pochyłości do 12 %	kg	2400	2500	2500
z hamulcem na pochyłości do 8 %	kg	2700	2700	2700
Dopuszczalny nacisk dyszla przyczepy	kg			120
Dopuszczalne obciążenie dachu	kg			100
Pojemność przestrzeni ładunkowej według DIN 70020	l		465 – 1550	

Jeżeli korzysta się z przyczepy o największej dopuszczalnej masie dla wzniesień do 12% a zarazem obciąża samochód do największej dopuszczalnej masy, wówczas zaleca się nie pokonywać wzniesień powyżej 10%.

Nie przekraczać dopuszczalnych obciążeń osi i dopuszczalnego ciężaru całkowitego.

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## 184 Parametry jazdy

		X5 3.0i	X5 4.4i
Prędkość maksymalna	km/h	210	–
z automatyczną skrzynią biegów	km/h	215 z ograniczeniem prędkości maksymalnej*	–
		210	210
		214 z ograniczeniem prędkości maksymalnej*	240 z ograniczeniem prędkości maksymalnej*
Przyspieszenie			
od	0 do 100 km/h	sek.	8,3/8,8
	80 do 120 km/h na 5. biegu	sek.	7,6
			–/7,0
			–

		X5 3.0d
Prędkość maksymalna	km/h	210
z automatyczną skrzynią biegów	km/h	210
Przyspieszenie		
od	0 do 100 km/h	sek.
	80 do 120 km/h na 5. biegu	sek.
		8,3/8,8
		6,4

Wartości za /: z automatyczną skrzynią biegów

## Ilości płynów

185

	Litry	Uwaga
Zbiornik paliwa z tego rezerwa	ok. 93 ok. 8 – X5 3.0i, 3.0d ok. 10 – X5 4.4i	Jakość paliwa, patrz strona 23
Spryskiwacz szyb wraz ze spryskiwaczem reflektorów	ok. 7,8	Blizsze szczegoly, patrz strona 150
System chłodzenia wraz z ogrzewaniem	10,2 – X5 3.0d 11,0 – X5 3.0i 14,4 – X5 4.4i	Blizsze szczegoly, patrz strona 152
Silnik z wymiana filtra oleju	7,0 – X5 3.0d 7,5 – X5 3.0i 8,0 – X5 4.4i	Olej "Longlife" do silnikow benzynowych i silnikow Diesla Rodzaje olejow patrz strona 151
Ręczna, automatyczna skrzynia biegów, skrzynia rozdzielcza i przekładnie mostów	–	Olej wlany na stale, nie podlega wymianie

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz





<b>Pierwsze spojrzenie</b>	Spojrzenie
<b>Obsługa – szczegóły</b>	Obsługa
<b>Użytkowanie, przeglądy</b>	Przeglądy
<b>Zrób to sam</b>	Zrób to sam
<b>Dane techniczne</b>	Dane
<b>Skorowidz</b>	Skorowidz

## Wszystko od A do Z

### A

ABS Układ zapobiegający  
blokowaniu hamulców 96  
Aktualność instrukcji obsługi 9  
Akumulator 173  
Kontrolka naładowania 16  
Rozruch awaryjny 174  
Akumulator samochodowy 173  
Alarm 37  
Antena, patrz Broszura dot.  
utrzymania  
Apteczka 21  
Aquaplaning 142  
AUC Automatykny zamknięty  
obieg powietrza 115  
Automatyczna  
regulacja prędkości 68  
Automatyczna klimatyzacja 112  
Napływ powietrza 114  
Automatyczna regulacja zasięgu  
światła  
Światła ksenonowe 106  
Automatyczna skrzynia biegów z  
Steptronic  
Blokada dźwigni sterującej 63  
Holowanie 177  
Interlock 59  
Lampka kontrolna 17, 18  
Shiftlock 63  
Zaciąganie 177  
Zapłon 59

Automatyczne  
sterowanie świateł  
mijania 105  
ustawianie kierownicy 52  
Automatyczne przecieranie  
tylnej szyby 68  
Automatyczne ustawianie  
kierownicy 52  
Automatyczny  
napływ powietrza 114  
rozdział powietrza 114  
zamknięty obieg powietrza  
AUC 115  
Automatyka obserwacji  
krawężnika 50  
Awaria  
drzwi kierowcy 32  
Awaria elektryczna  
drzwi kierowcy 32  
zamka w drzwiach 32  
Awaria jednego z odbiorników  
prądu 173

### B

Bagażnik  
otwieranie/zamykanie, patrz  
Dolna pokrywa bagażnika 35  
otwieranie/zamykanie, patrz  
Górna pokrywa bagażnika 34  
patrz Przestrzeń  
ładunkowa 127  
pojemność 183  
Pokrywa podłogowa 130  
Bagażnik dachowy 133  
Bagażnik, patrz Bagażnik  
dachowy 133  
Bagażnik, patrz Przestrzeń  
ładunkowa 127  
Bateria  
pilota 29  
Benzyna, patrz Jakość  
paliwa 23  
Bezpieczne przewożenie  
dzieci 56  
Bezpieczniki 173  
Bezpieczny sposób  
siedzenia 42  
a pasy bezpieczeństwa 42  
a poduszki powietrzne 42  
Bezstopniowa skrzynia biegów  
ze Steptronic 62  
Bieg wsteczny  
Automatyczna skrzynia  
biegów z Steptronic 63  
Ręczna skrzynia biegów 62

Blokada dźwigni sterującej,  
patrz Zmiana pozycji dźwigni  
zmiany biegów 63  
Blokada kierownicy 59  
Blokada rozruchu silnika 86  
Blokada skrzyni biegów, patrz  
Parkowanie 63  
Boczna poduszka powietrzna 54

### C

Car Memory 58  
Car Memory, Key Memory 58  
Centralny zamek 28  
Wnętrze 33  
Check-Control 74  
Chłodzenie maksymalne 115  
Chłodzenie, patrz  
Klimatyzowanie 110, 115  
Temperatura 110, 114  
Chromowane części –  
pielęgnacja, patrz Broszura  
dot. utrzymania  
Chwilowe zużycie paliwa, patrz  
Wskaźnik zużycia paliwa 71  
Ciężar 183  
Ciężar samochodu, patrz  
Ciężary 183  
Ciężki ładunek 132  
Ciśnienie napełniania  
opon 144  
Ciśnienie napełniania,  
Opony 24, 144

## Wszystko od A do Z

189

Ciśnienie napełniania, patrz  
Ciśnienie w ogumieniu 144  
Ciśnienie oleju  
Lampka kontrolna /  
ostrzegawcza 16  
Ciśnienie oleju silnikowego  
Lampka kontrolna /  
ostrzegawcza 16  
Ciśnienie powietrza  
w oponach 24  
Ciśnienie powietrza, patrz  
Ciśnienie w ogumieniu 24  
Ciśnienie w oponach  
Jazda z przyczepą 135  
Ciśnienie, Opony 24, 144  
Emisja CO<sub>2</sub> 181  
Copyright 4  
Cupholder, patrz Uchwyt do  
napojów 123  
Cylinder, patrz Dane silnika 180  
Cyrkulacja powietrza, patrz  
Automatyczny zamknięty  
obieg powietrza AUC 115  
Obieg zamknięty  
powietrza 110  
Cyrkulacja powietrza, patrz  
Obieg zamknięty  
powietrza 115  
Czas przyjazdu 85  
Czas trwania rozmowy, patrz  
Funkcje dodatkowe 92

Częstotliwość wymiany oleju,  
patrz Książka serwisowa  
Części i akcesoria, patrz  
Państwa indywidualny  
samochód 8  
Czujnik alarmowy pochylenia  
Pilot 31  
Czujnik deszczu 66  
Czyszczenie samochodu, patrz  
Brochure dot. utrzymania  
Czyszczenie, samochód, patrz  
Brochure dot. utrzymania

### D

Dane silnika 180  
Dane techniczne 180  
Ilości płynów 185  
Masy 183  
Osiągi 184  
Silnik 180  
Wymiary 182  
Data  
patrz również instrukcja  
monitora pokładowego  
Deska rozdzielcza, patrz  
Kokpit 12  
Dezaktywacja  
blokady 86  
Diody świecące LED 108  
Długość, patrz Wymiary 182

Dmuchawa  
Automatyczna  
Klimatyzacja 114  
Klimatyzacja 110  
Dmuchawa, patrz Napływ  
powietrza 110, 114  
Dobór obręczy kół i opon 146  
Dobowy licznik kilometrów 70  
Docieranie 140  
hamulców 140  
klocków hamulcowych 140  
przekładni tylnego mostu 140  
samochodu 140  
silnika 140  
tarcz hamulcowych 140  
układu hamulcowego 140  
Dodatki  
do oleju silnikowego, patrz  
Uzupełnianie oleju  
silnikowego 151  
do oleju, patrz Uzupełnianie  
oleju silnikowego 151  
Dodatki do paliwa 23  
Dolna  
pokrywa bagażnika 35  
Dolna pokrywa bagażnika 35  
Dopuszczalne nachylenie  
boczne 141  
Dopuszczalny ciężar całkowity,  
patrz Ciężar 183  
Dopuszczalny nacisk na oś,  
patrz Ciężar 183

Dopuszczone oleje  
silnikowe 151  
Drewno szlachetne, broszura  
dot. utrzymania  
Droga do przebycia, patrz  
Zasięg 78, 85  
Droga pozostała do obsługi  
technicznej, patrz Wskaźnik  
obsługi technicznej 73  
Drogowa pomoc, patrz Pomoc  
drogowa 174  
DSC Układ przeciwoślizgowy  
Lampka kontrolna 18  
Dwutlenek węgla 181  
Dysze, patrz  
Wentylacja 111, 116  
Dzielone oparcie tylnego  
siedzenia, patrz Składanie  
oparcia kanapy 127  
Dźwignia  
kierunkowskazów/sygnatu  
światelnego 65  
Wycieraczki 66  
Dźwignia sterująca  
Automatyczna skrzynia  
biegów z Steptronic 63  
Dźwignia zmiany biegów  
Ręczna skrzynia biegów 62

Spojrzenie

Obsługa

Przeгляды

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## Wszystko od A do Z

### E

Ekonomiczna jazda, patrz  
Wskaźnik zużycia paliwa 71  
Elektroniczny system  
przełączania 64  
Elektronika  
silnika 19  
Elektryczne  
oparcia kanapy 47  
siłowniki szyb 38  
ustawianie kierownicy 51  
Elektryczne oparcia  
kanapy 47  
Elektryczne ustawianie  
foteli 45  
foteli – fotel komfortowy 45  
Elektryczny dach przesuwno-  
uchylny  
Obsługa komfortowa 32  
Pilot 30, 31  
Przerwa w zasilaniu 41  
zamykanie w razie usterki  
elektrycznej 41  
Elektryczny szklany dach 40  
Elementy chromowane –  
pielęgnacja, patrz Broszura  
dot. utrzymania  
Elementy mocujące, patrz  
Ładunek 132  
Elementy obsługi, patrz  
Kokpit 12

ESP Program stabilizacji  
elektronicznej, patrz DSC  
Kontrola stabilizacji  
dynamicznej 97  
Ester metylowy oleju  
rzepakowego RME 23

### F

Filtr z aktywnym węglem 117  
Filtr, patrz  
Mikrofiltr 111  
Mikrofiltr/Filtr z węglem  
aktywnym 117  
Fotel komfortowy 45  
Fotel sportowy 44  
Fotele 43  
Foteliki dla dzieci, patrz Systemy  
zabezpieczania dzieci 56  
Funkcja notatnika 91  
Funkcja ochronna  
Dach przesuwno-uchylny,  
elektryczny 41  
Siłowniki szyb 39  
Funkcja TV, patrz instrukcja  
monitora pokładowego  
Funkcje dodatkowe  
obsługi telefonu 92

### G

Głębokość bieżnika, patrz  
Bieżnik opon 144  
Gniazda elektryczne 131  
Gniazda podnośnika 171  
Gniazdo diagnozy  
pokładowej 155  
Gniazdo OBD 155  
Godzina  
Zmiana godziny i daty 80  
Gołoledź, patrz Ostrzeżenie o  
oblodzeniu 70  
Górna  
pokrywa bagażnika 34  
Górna pokrywa bagażnika 34  
obsługa awaryjna, patrz  
Odryglowanie ręczne 34

### H

Hamulce 143  
ABS 96  
Hamulec ręczny 61  
Płyn hamulcowy 153  
Hamulce tarczowe 143  
Hamulec parkingowy, patrz  
Hamulec ręczny 61  
Hamulec postojowy, patrz  
Hamulec ręczny 61  
Hamulec ręczny 61  
Lampka kontrolna 16, 17  
Hamulec roboczy, patrz Jazda-  
wskazówki 142

HDC Hill Descent Control 99  
Hill Descent Control HDC 99  
Hol sztywny, holowanie 176  
Holowanie 176  
Automatyczna skrzynia  
biegów 177  
Hydraulika układu  
hamulcowego 142

### I

Ilości płynów 185  
Indywidualne ustawienia, patrz  
Car Memory, Key Memory 58  
Indywidualny rozdział  
powietrza 114  
INSPECTION 73  
Instalacja alarmowa  
unikanie niezamierzonego  
uruchomienia alarmu 38  
Instalacja telefoniczna, patrz  
Zestaw głośnomówiący 123  
Interlock, patrz Blokowanie  
kolumny kierownicy 59  
ISOFIX, mocowanie fotelika dla  
dziecka 56

## Wszystko od A do Z

191

### J

Jakość  
  paliwa 23  
Jazda na drodze o złej  
  jakości 141  
Jazda przyjazna dla środowiska,  
  patrz Wskaźnik zużycia  
  paliwa 71  
Jazda samochodem X5 141  
Jazda z przyczepą 134  
Jazda z przyczepą kempingową,  
  patrz Jazda z przyczepą 135  
Jazda z przyczepą, patrz  
  Masy 183  
Jazda-wskazówki  
  Docieranie 140  
  Porady dotyczące  
  jazdy 141, 142  
Jednostki  
  Przeciętne zużycie 83  
  Średnia prędkość 83  
  Temperatura 70, 77, 114

### K

Kanapa  
  elektryczna 47  
  Ogrzewanie 51  
Katalizator, patrz Wysokie  
  temperatury 142  
Key Memory 58  
Kick-Down 63  
Kierunkowskaz 65

Kierunkowskazy  
  Wymiana żarówek 162, 163  
Kierunkowskazy boczne 162  
  Wymiana żarówek 162  
Klimatyzacja 109  
Klimatyzacja tyłu  
  samochodu 116  
  Napływ powietrza 117  
  Temperatura 117  
Klimatyzowanie  
  Automatyczna  
  klimatyzacja 115  
  Klimatyzacja 110  
Kliny pod koła 166  
Klocki hamulcowe 143  
  Lampka kontrolna 16, 18  
  tarcze hamulcowe 143  
Klucz płaski, patrz Komplet  
  narzędzi 160  
Kluczyk 28  
Kluczyk centralny 28  
  z pilotem 28  
Kluczyk do drzwi 28  
Kluczyk mechaniczny, patrz  
  Kluczyk zapasowy 28  
Kluczyk rezerwowy 28  
Kluczyk zapłonu 28  
Kluczyk zastępczy 29  
Kluczyk zdalnego sterowania,  
  patrz Centralny zamek z  
  pilotem 28

Kluczyki do samochodu, patrz  
  Kluczyki 28  
Kokpit 12  
Koła ze stopów lekkich  
  Pielęgnacja, patrz Broszura  
  dot. utrzymania  
Koło dojazdowe  
  Zmiana koła 168  
Koło zapasowe 168  
  Urządzenie pomocnicze 168  
Komora silnikowa 149  
Komplet narzędzi 160  
Komputer pokładowy 77, 83  
  patrz również instrukcja  
  monitora pokładowego  
Komputer, patrz Komputer  
  pokładowy 77, 83  
Komunikaty o awariach, patrz  
  Check-Control 74  
Komunikaty o usterkach, patrz  
  Check-Control 74  
Komunikaty ostrzegawcze, patrz  
  Check-Control 74  
Konfiguracja ustawień, patrz Car  
  Memory, Key Memory 58  
Konserwacja podwozia, patrz  
  Broszura dot. utrzymania  
Kontrola ciśnienia opon, patrz  
  Kontrola ciśnienia w oponach  
  RDC 103  
Kontrola odległości podczas  
  parkowania PDC 94

Kontrolka naładowania  
  akumulatora 16  
Krążenie powietrza, patrz Obieg  
  zamknięty powietrza 110  
Kratki, patrz  
  Wentylacja 111, 116  
Książka serwisowa 154

### L

Lampka kontrolna  
  hamulców 16, 17  
  kierunkowskazu 19  
  światła drogowych 19  
Lampka kontrolna rezerwy, patrz  
  Wskaźnik poziomu paliwa 71  
Lampka kontrolna/  
  ostrzegawcza  
  Kontrola ciśnienia w oponach  
  RDC 103  
Lampka kontrolna/ostrzegawcza  
  Autoalarm 37  
  DSC 97  
  poduszek powietrznych 55  
  Regulacja poziomu  
  zawieszenia 100  
  Rezerwa 71  
  Światła przeciwmgłowe 107  
  Temperatura płynu  
  chłodzącego 72  
  Temperatura silnika 72  
Lampka ostrzegawcza  
  Proszę zapiąć pas 17, 48

Spojrzenie

Obsługa

Przeгляды

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## Wszystko od A do Z

- Lampki do czytania
    - z przodu 108
    - z tyłu 108
  - Lampki kontrolne i ostrzegawcze 16
  - Lampy i żarówki 161
  - Lampy tylne
    - Wymiana żarówek 163
  - Latarka 122
  - Latarka, patrz Latarka akumulatorowa 122
  - Liczba oktanów, patrz Jakość paliwa 23
  - Licznik kilometrów 70
  - Licznik odcinka drogi, patrz Dobowy licznik kilometrów 70
  - Licznik pokonanej drogi, patrz Dobowy licznik kilometrów 70
  - Licznik, patrz Prędkościomierz 13, 15
  - Lusterka 52
    - Ogrzewanie lusterek 53
    - Pamięć lusterek, patrz Pamięć fotela, lusterek i kierownicy 49
  - Lusterka ściemniane 54
  - Lusterka wewnętrzne ściemniane automatycznie 54
  - Lusterka zewnętrzne 52
    - podczas jazdy z przyczepą 135
    - ściemniane automatycznie 54
  - Lusterko
    - Automatyka obserwacji krawężnika 50
  - Lusterko wewnętrzne 53
  - Lusterko wsteczne 52
  - Ł**
    - Ładunek
      - Przyczepa 134
      - w samochodzie 132
    - Ładunek, patrz Załadunek 132
    - Łańcuchy przeciwbieżowe 147
  - M**
    - Maksymalna prędkość przy użyciu opon zimowych 146
    - Maksymalne chłodzenie 115
    - Masa całkowita, patrz Masy 183
    - Mechaniczne
      - ustawianie fotel – fotel sportowy 44
      - ustawianie fotela 44
    - Mechaniczne fotele 44
    - Memo 81
    - Metryczka 4
    - Miarka poziomu, olej silnikowy 150
  - MID Wyświetlacz wielofunkcyjny 79
  - Funkcja notatnika 91
  - Funkcje dodatkowe 92
  - Telefon 88
  - Telefon alarmowy 89
  - Wskazania i elementy obsługi 88
  - Wybieranie skrócone 90
  - Wybór nazwy abonenta 89
  - Wybór numeru poprzez wprowadzenie jego cyfr 91
  - Wybór z listy TOP-8 90
  - Miejsca na przedmioty 122
  - Mikrofiltr
    - Automatyczna klimatyzacja 117
    - Klimatyzacja 111
  - Mikrofon telefonu, patrz Telefon samochodowy 123
  - Mikrofon zestaw głośnomówiącego, patrz Telefon samochodowy 123
  - Mikrofon, patrz Telefon samochodowy 123
  - Moc, patrz Dane silnika 180
  - Mocowanie fotelika dziecka ISOFIX 56
  - Mocowanie ładunku, patrz Ładunek 132
  - Moment obrotowy
    - Śruby kół 171
- Moment obrotowy, patrz Dane silnika 180
  - Monitor pokładowy, patrz oddzielna instrukcja obsługi
  - Motor
    - Lampka kontrolna 19
  - Mycie i pielęgnacja samochodu, patrz Broszurka dot. utrzymania
  - Mycie samochodu, patrz Broszura dot. utrzymania
  - Myjnia automatyczna, patrz Broszurka dot. utrzymania
  - Myjnia, patrz Broszurka dot. utrzymania
  - Myjnie automatyczne, patrz Broszura dot. utrzymania
- N**
    - Nacisk na osie, patrz Masy 183
    - Nadzór stabilności przyczepy 136
    - Napełnianie opony powietrzem 24
    - Napinacz pasa, patrz Pasy bezpieczeństwa 48
    - Napływ powietrza
      - Klimatyzacja 110
      - Klimatyzacja tyłu samochodu 117
    - Narzędzia, patrz Komplet narzędzi 160

## Wszystko od A do Z

193

- Nawigacja radiowa, patrz oddzielna instrukcja obsługi 20
- Niewłaściwy alarm, patrz Niezamierzone uruchomienie alarmu 38
- Nowy pilot, pilot ogrzewania na postoju 165
  
- O**
- Obciążenie dachu 183
- Obciążenie zaczepu holowniczego 134
- Obieg powietrza
  - Automatyczna klimatyzacja 115
- Obieg zamknięty powietrza
  - Klimatyzacja 110
- Obrotomierz 71
- Obsługa awaryjna, patrz
  - Obsługa ręczna
  - Dolna pokrywa bagażnika 36
  - Drzwi kierowcy 32
  - Elektryczny dach przesuwno-uchylny 41
  - Górna pokrywa bagażnika 34
  - Pokrywa wlewu paliwa 22
- Obsługa komfortowa
  - Elektryczny dach przesuwno-uchylny 32
  - Szyby 32
  - z zewnątrz 32
- Obsługa ręczna
  - Elektryczny dach przesuwno-uchylny 41
- Ochrona przeciwmroźna
  - Płyn chłodzący 152
  - Płyn do spryskiwaczy 150
- Ochrona przeciwściskowa
  - Elektryczny dach przesuwno-uchylny 41
  - Siłowniki szyb 39
- Ochrona przed zamarzaniem
  - Płyn chłodzący 152
  - Płyn do spryskiwaczy 150
- Ochrona wnętrza 38
- Odbiór
  - zużytego samochodu 156
- Odległość 84
- Odległość do celu 84
- Odmrażanie
  - Automatyczna klimatyzacja 114
  - Klimatyzacja 111
- Odmrażanie i osuszanie szyb
  - Automatyczna klimatyzacja 114
  - Klimatyzacja 111
- Odmrażanie przedniej szyby, patrz Odmrażanie szyb 111, 114
- Odmrażanie szyb 111, 114
- Odryglowanie
  - od wewnątrz 33
  - od zewnątrz 29, 32
- Odryglowanie ręczne
  - pokrywki wlewu paliwa w razie usterki elektrycznej 22
- Odtwarzanie kaset, patrz Instrukcja obsługi radia/monitora pokładowego
- Odtwarzanie minidysków, patrz Instrukcja obsługi radia/monitora pokładowego
- Odtwarzanie płyt CD, patrz Instrukcja obsługi radia/monitora pokładowego
- Odtwarzanie płyt kompaktowych, patrz Instrukcja obsługi radia/monitora pokładowego
- Odtwarzanie płyt MD, patrz Instrukcja obsługi radia/monitora pokładowego
- Ogólne wskazówki dotyczące jazdy 142
- Ograniczenie 83
- Ograniczenie prędkości 83
- Ogrzewana kierownica 52
- Ogrzewana tylna szyba
  - Automatyczna klimatyzacja 115
  - Klimatyzacja 110
- Ogrzewanie
  - Fotele 50
  - kierownicy 52
  - Lusterka zewnętrzne 53
  - tylnej szyby 110, 115
- Ogrzewanie dodatkowe 61
- Ogrzewanie fotela 50
- Ogrzewanie i przewietrzanie 109, 112
- Ogrzewanie kierownicy 52
- Ogrzewanie lusterek 53
- Ogrzewanie na postoju 110, 115, 116, 118
- Pilot 119
- Włączanie / wyłączanie 82
- Wprowadzanie czasu włączenia 82
- Ogrzewanie tylnej szyby
  - Automatyczna klimatyzacja 115
  - Klimatyzacja 110
- Ogrzewanie wstępne, patrz Ogrzewanie na postoju 118
- OILSERVICE 73
- Oktan, patrz Jakość paliwa 23

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## Wszystko od A do Z

### Olej

- alternatywne rodzaje oleju 151
- Dopuszczone oleje silnikowe 151
- Ilość 185
- Miarka 150
- Zużycie 150
- Olej napędowy 23
- Olej napędowy bio, patrz Silnik wysokoprężny 23
- Olej silnikowy 150
  - alternatywne oleje 151
  - Dopuszczone oleje 151
  - Ilość 185
  - Lampka kontrolna / ostrzegawcza 16
- Oleje Longlife 151
  - Alternatywne oleje 151
  - Dopuszczone oleje 151
- Oparcia, patrz Ustawianie foteli 44, 45
- Oparcie kanapy składane 127
- Opłata za połączenie, patrz Funkcje dodatkowe 92

### Opony

- Bieżnik 144
- Docieranie 140
- Opony zimowe 146
- Składowanie 146
- Stan 144
- Uszkodzenia 144
- Uszkodzenie 166
- Wiek 145
- Wskaźnik zużycia, patrz Bieżnik opony, uszkodzenie opony 144
- Zmiana 166
- Opony całoroczne, patrz Opony zimowe 146
- Opony M+S, patrz Opony zimowe 146
- Opony zimowe 146
  - Przechowywanie 146
  - Stan 147
  - Zmiana 146
- Opony, składowanie 146
- Ostrzeżenie antywłamaniowe, patrz Alarm 37
- Ostrzeżenie o małym odstępnie do przeszkody 94
- Ostrzeżenie o oblodzeniu 70
- Ostrzeżenie o zużyciu klocków hamulcowych 143
- Ostrzeżenie o zużyciu klocków hamulcowych Lampka kontrolna 18

### Osuszanie szyb

- Automatyczna klimatyzacja 114
- Klimatyzacja 111
- Oświetlenie przestrzeni ładunkowej 108
- przyrządów 106
- Oświetlenie bagażnika patrz Oświetlenie przestrzeni ładunkowej 108
- Oświetlenie bagażnika, patrz Oświetlenie przestrzeni ładunkowej 108
- Oświetlenie dolnej części samochodu 108
- Oświetlenie drogi do domu 105
- Oświetlenie przedpoła 108
- Oświetlenie przyrządów, patrz Oświetlenie tablicy przyrządów 106
- Oświetlenie tablicy przyrządów 106
- Oświetlenie tablicy rejestracyjnej Wymiana żarówek 164
- Oświetlenie wnętrza 108
- Oświetlenie wskaźników, patrz Oświetlenie tablicy przyrządów 106
- Otwieranie bagażnika, pilot 31
- pokrywy komory silnikowej 148

### Otwieranie bagażnika

- od środka 34
- od zewnątrz 34
- Otwieranie górnej pokrywy bagażnika pilot 31
- Otwieranie i zamykanie kluczykiem 32
- od wewnątrz 33
- pilotem 29
- Otwieranie komfortowe Dach przesuwno-uchyłny 30
- Szyby 30
- Otwieranie pokrywy bagażnika od środka 34
- od zewnątrz 34
- Otwieranie przestrzeni ładunkowej, pilot 31
- Otwory gwintowane na uchwyt do holowania 176
- Ozdobne elementy z drewna, patrz Broszura dot. utrzymania
- Oznaczenie Opony 145

## P

- Paliwo przygotowanie, patrz Dane silnika 180
- Pamięć fotela, patrz Pamięć fotela, lusterek i kierownicy 49

- Pamięć kierownicy 49  
 Pamięć, patrz  
     pamięć fotela, lusterek i kierownicy 49  
 Parametry jazdy 184  
 Parametry silnika, patrz Dane silnika 180  
 Pas trzypunktowy, patrz Pasy bezpieczeństwa 48  
 Pasy bezpieczeństwa 48  
     bezpieczny sposób siedzenia 42  
     Lampka ostrzegawcza 17, 48  
     Pielęgnacja, patrz Broszura dot. utrzymania  
     Ustawianie wysokości 48  
 Pasy, patrz Pasy bezpieczeństwa 48  
 PDC Kontrola odległości podczas parkowania 94  
 Pielęgnacja dywaników, patrz Broszurka dot. utrzymania  
 Pielęgnacja lakieru, patrz Broszurka dot. utrzymania 154  
 Pielęgnacja samochodu, patrz Broszurka dot. utrzymania  
 Pielęgnacja skóry, patrz Broszurka dot. utrzymania  
 Pierwsza pomoc, patrz Apteczka 21
- Pilot 29  
     do otwierania garażu, patrz Pilot uniwersalny 120  
     Górna pokrywa bagażnika 31  
     Usterki 31  
 Pilot do otwierania garażu, patrz Pilot uniwersalny 120  
 Pilot ogrzewania na postoju 119  
     nowy pilot 165  
     Wymiana baterii 165  
 Pilot uniwersalny 120  
 Pióra wycieraczek  
     Pielęgnacja, patrz Broszura dot. utrzymania  
 Plaster, patrz Apteczka 21  
 Płyn chłodzący 152  
     Lampka ostrzegawcza 72  
     Poziom 152  
     Temperatura 72  
     Termometr 72  
 Płyn chłodzący silnika 152  
 Płyn do spryskiwaczy 150  
 Płyn hamulcowy 153  
     Lampka kontrolna / ostrzegawcza 16  
     Poziom 153  
     Wymiana 153  
 Pochylenie prawego lusterka 50  
 Podłączenie odkurzacza samochodowego, patrz Gniazda elektryczne 131
- Podłączenie odkurzacza, patrz Gniazda elektryczne 131  
 Podłoga ładunkowa, wysuwana 131  
 Podłokietnik środkowy, patrz Schowki 122  
 Podłokietnik, patrz Schowki 122  
 Podnośnik 167  
 Podparcie barków 46  
 Podparcie kręgosłupa lędźwiowego, patrz Podparcie lędźwiowe 45  
 Podparcie lędźwiowe 45  
 Podparcie szyi, patrz Zagłówki 46  
 Podświetlenie wyświetlacza, patrz Podświetlenie deski rozdzielczej 106  
 Poduszki powietrzne 54  
     Lampka kontrolna 17  
 Poduszki powietrzne głowy 54  
 Pogotowie techniczne, patrz Pomoc drogowa 174  
 Pojemnik na monety, patrz Schowki 122
- Pojemność  
     bagażnika 183  
     przestrzeni ładunkowej 183  
     przestrzeni ładunkowej, patrz Masy 183  
     zbiornika paliwa, patrz Ilości płynów 185  
     zbiornika spryskiwaczy reflektorów, patrz Ilości płynów 185  
     zbiornika spryskiwaczy szyb, patrz Ilości płynów 185  
 Pojemność skokowa, patrz Dane silnika 180  
 Pojemność zbiornika paliwa, patrz Ilości płynów 185  
 Pojemność zbiornika, patrz Pojemność zbiornika paliwa 185  
 Pokrywa  
     przestrzeni ładunkowej, patrz Górna/dolna pokrywa bagażnika 34, 35  
 Pokrywa bagażnika otwieranie, pilot 31  
 Pokrywa bagażnika, patrz Dolna pokrywa bagażnika 35  
     Górna pokrywa bagażnika 34  
 Pokrywa komory silnikowej 148  
 Pokrywka wlewu paliwa 22

Spojrzenie

Obsługa

Przeгляды

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## Wszystko od A do Z

- Pokrywy reflektorów
  - Pielęgnacja, patrz Broszura dot. utrzymania
- Położenie oparcia kanapy 127
- Pomoc drogowa 174
- Pomoc przy parkowaniu, patrz
  - Kontrola odległości podczas parkowania PDC 94
- Popielniczka
  - z przodu 124
  - z tyłu 125
- Powiększanie pojemności bagażnika 127
- Powietrze, osuszanie patrz
  - Klimatyzowanie 110, 115
- Poziom odbieranego sygnału 92
- Poziom oleju 150
  - Lampka kontrolna 18
- Poziom oleju w silniku 150
  - Lampka kontrolna / ostrzegawcza 18
- Pozostała odległość 84
- Pozycja odmrażania, patrz
  - Odmrażanie szyb 111, 114
- Pozycje dźwigni sterującej
  - Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 62
- Praca przerywana
  - Praca, wycieraczki 66
- Prace w komorze silnika 148
- Prędkościomierz 13, 15
- Prędkość
  - Opony zimowe 146
- Prędkość maksymalna
  - Osiągi 184
  - podczas jazdy z przyczepą 135
- Prędkość obrotowa silnika 71
- Prędkość obrotowa, patrz Dane silnika 180
- Producent 9
- Program AUTO, patrz
  - Automatyczny rozdział powietrza 114
- Program sportowy
  - Automatyczna skrzynia biegów ze Steptronic 64
- Przednie poduszki powietrzne 54
- Przegląd okresowy, patrz
  - Wskaźnik obsługi technicznej 73
- Przełączanie biegów
  - Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 64
- Przełącznik świateł 105
- Przełączniki, patrz Kokpit 12
- Przestrzeń ładunkowa 127
  - Obsługa awaryjna, patrz Odryglowanie ręczne 34, 36
  - Pokrywa podłogowa 130
  - Przykrycie, patrz Roleta przestrzeni ładunkowej 127
- Przestrzeń załadunkowa, patrz
  - Przestrzeń ładunkowa 127
- Prześwit 141
- Przewietrzanie
  - bez przewiewów 111, 116
- Przewietrzanie na postoju 119
  - Włączanie / wyłączenie 82
  - Wprowadzanie czasu włączenia 82
- Przewietrzanie z tyłu 111
- Przewożenie dzieci 56
- Przycisk CHECK 74
- Przyciski w kole kierownicy 20
- Przyciski zabezpieczające, drzwi, patrz Ryglowanie 33
- Przyłączenie dodatkowego akumulatora, patrz Rozruch awaryjny 174
- Przyspieszenie 184
- Pyłki kwiatowe, patrz
  - Mikrofiltr 111
  - Mikrofiltr/Filtr z węglem aktywnym 117
- R**
  - Radio, patrz Instrukcja obsługi radia/monitora pokładowego
  - Radio, patrz oddzielna instrukcja obsługi
  - RDC Kontrola ciśnienia w oponach 103
  - Recykling samochodu, patrz
    - Odbiór zużytego samochodu 156
  - Recykling, patrz Zwrot samochodu 156
  - Ręczna obsługa
    - dolnej pokrywy bagażnika 36
    - drzwi kierowcy 32
    - górnej pokrywy bagażnika 34
    - pokrywki wlewu paliwa 22
  - Ręczna skrzynia biegów 62
  - Ręczne odryglowanie
    - dolnej pokrywy bagażnika 36
    - pokrywy bagażnika 34, 36
  - Ręczne włączenie i wyłączenie klimatyzowania 110, 115
  - Reflektory
    - pielęgnacja, patrz Broszura dot. utrzymania
    - Wymiana żarówek 161
  - Reflektory przeciwmgłowe 107
    - Lampka kontrolna 19
    - Wymiana żarówek 163

## Wszystko od A do Z

197

Regulacja poziomu zawieszania 100  
2-osiowa regulacja poziomu zawieszania 100  
Jazda z przyczepą 102  
nieaktywna 100  
Opuszczanie 102  
Podnoszenie 101  
Wskaźnik poziomu zawieszania 101  
Regulacja prędkości  
Lampka kontrolna 19  
Przyciski w kierownicy 20  
Regulacja przeciwstukowa 23  
Regulacja stabilności, patrz Układ przeciwpoślizgowy DSC 97  
Regulacja wysokości  
Fotele 44, 45  
Regulacja zasięgu świateł 106  
Regulacja prędkości 68  
Rejestracja czasu, patrz stoper 81  
RME Ester metylowy oleju rzepakowego 23  
Roleta przestrzeni ładunkowej 127  
Rolety przeciwsłoneczne 118  
Rolety szyb bocznych, patrz Roleta przeciwsłoneczna 118

Rolety, patrz Roleta przeciwsłoneczna 118  
Rozdział powietrza  
Automatyczna klimatyzacja 114  
Klimatyzacja 110  
Rozdział powietrza, indywidualny 114  
Rozruch awaryjny 174  
Rozruch silnika 59  
Rozruch silnika na zimno, patrz Rozruch silnika 60  
Rozstaw kół, patrz Wymiary 182  
Ruch lewostronny 155  
Ruch prawo-/lewostronny  
Ustawienie reflektorów 155  
Ryglowanie  
od środka 33  
od zewnątrz 29, 32  
Ryglowanie i odryglowanie drzwi  
od wewnątrz 33  
od zewnątrz 29, 32

## S

Samochód  
Masy 183  
Mycie, patrz Broszura dot. utrzymania  
Pielęgnacja, patrz Broszura dot. utrzymania  
Unieruchomienie, patrz Broszura dot. utrzymania  
Wielkości, patrz Wymiary 182  
Samochodu 173  
Schowek na okulary 124  
Schowek na rękawiczki 122  
Schowki 122  
Schowki w przestrzeni ładunkowej 130  
Serwis, patrz Pomoc drogowa 174  
Shiftlock, patrz Zmiana pozycji dźwigni zmiany biegów 63  
Siatka bagażnikowa 36  
Siatka oddzielająca 128  
Siedzenie elektryczne 45  
Siłowniki szyb 38  
Wyłącznik bezpieczeństwa 39  
Składane oparcie kanapy 127  
Składanie oparcia kanapy 127  
Skok tłoka, patrz Dane silnika 180

Skrzynia biegów  
Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 62  
Ręczna skrzynia biegów 62  
Służba awaryjna, patrz Pomoc drogowa 174  
Służba gotowości, patrz Pomoc drogowa 174  
Spadek ciśnienia w oponach 166  
Specjalny program zmywania 67  
Spis treści 4  
Spryskiwacze 150  
Układ oczyszczania szyb 66  
Spryskiwacze reflektorów  
Zmywanie reflektorów 67  
Spryskiwacze szyb  
Płyn do spryskiwaczy 150  
Spryskiwacze szyb i reflektorów  
Płyn do spryskiwaczy 150  
Spryskiwanie  
przedniej szyby 67  
Spryskiwanie tylnej szyby 68  
Stawianie pokrywy podłogowej 130  
Steptronic, patrz Przelączenie ręczne 64  
Sterowanie głosem, patrz oddzielna instrukcja obsługi  
Sterowanie świateł mijania, automatyczne 105  
Stoper 81

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz



## Wszystko od A do Z

199

- Trudności rozruchowe
  - Temperatura 60
- Trudności z rozruchem
  - Rozruch awaryjny 174
- Tryb
  - 12- lub 24-godzinny 80
- Trzecie światło hamowania
  - Wymiana żarówki 164
- Trzecie światło hamowania,  
patrz Środkowe światło  
hamowania 164
- Tworzywa sztuczne, patrz  
Brozura dot. utrzymania
- Tylne światła
  - przeciwmgłowe 107
  - Lampka kontrolna 19
- U**
- Uaktywnianie
  - blokady 86
- Ucha holownicze 176
- Ucha, zaciąganie i  
holowanie 176
- Ucho
  - do holowania 176
- Uchwyt do butelek, patrz Uchwyt  
do napojów w puszkach 123
- Uchwyt do kubków, patrz  
Uchwyt do napojów 123
- Uchwyt do napojów w  
puszkach 123
- Uchwyt do puszek, patrz Uchwyt  
do napojów w puszkach 123
- Uchwyty mocujące, patrz  
Zabezpieczenie ładunku 132
- Układ do jazdy dziennej na  
światach 105
- Układ hamulcowy 142
  - Klocki hamulcowe 143
  - Poziom płyn  
hamulcowego 142
- Układ hydrauliczny hamulców
  - Lampka kontrolna /  
ostrzegawcza 16, 17
- Układ oczyszczania szyb 66
- Układ przeciwpoślizgowy  
DSC 97
  - Lampka kontrolna 18
- Układ wspomagający przy  
zjeździe z góry, patrz Hill  
Descent Control HDC 99
- Układ wydechowy, patrz  
Wysokie temperatury 142
- Układ zapobiegający  
blokowaniu hamulców ABS 96
  - Lampka kontrolna 18
- Układy asystentów, patrz Układ  
przeciwpoślizgowy DSC 97
- Układy bezpieczeństwa, patrz  
Układ przeciwpoślizgowy  
DSC 97
- Unieruchomienie samochodu,  
patrz Brozura dot.  
utrzymania
- Unikanie niezamierzonego  
uruchomienia alarmu 38
- Uniwersalny pilot do otwierania  
garażu 120
- Uruchamianie komfortowe, patrz  
Rozruch silnika 60
- Uruchamianie ręczne  
Kluczyk 32
- Uruchomienie, patrz Rozruch  
silnika 59
- Urządzenie głośnomówiące 123
- Urządzenie pomocnicze do  
wyjmowania koła  
zapasowego 168
- Ustalanie  
kodu 86
- Ustawianie  
godziny 80
- godziny, patrz również  
instrukcja obsługi radia/  
monitora pokładowego
- Ustawianie czasu, patrz Wybór  
czasu włączania 82
- Ustawianie stopnia chłodzenia  
klimatyzacji tyłu  
samochodu 117
- Ustawianie temperatury  
we wnętrzu 110, 114
- Ustawianie wysokości  
kierownicy 51
- Ustawianie wysokości  
mocowania pasa 48
- Ustawienie  
kierownicy 51
- Ustawienie fotela 43
- Ustawienie podparcia ud 44
- Ustawienie reflektorów, patrz  
Ruch prawo-/lewostronny 155
- Usterka
  - dolnej pokrywy bagażnika 36
  - Elektryczny dach przesuwno-  
uchylny 41
  - gómej pokrywy bagażnika 34
  - Pokrywka wlewu paliwa 22
- Usterka elektryczna
  - dolnej pokrywy bagażnika 36
  - Elektryczny dach przesuwno-  
uchylny 41
  - gómej pokrywy bagażnika 34
  - pokrywki wlewu paliwa 22
- Usterki skrzyni biegów, patrz  
Elektroniczny system  
przełączania 64
- Usuwanie  
zużytego oleju 151
- Uszkodzenie
  - Koło dojazdowe 168
  - Koło zapasowe 168

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

## Wszystko od A do Z

- Uszkodzenie opony  
    Koło dojazdowe 168  
    Koło zapasowe 168  
    Kontrola ciśnienia w oponach RDC 103, 104  
Uszkodzenie żarówki 161  
Uszkodzona opona, patrz Stan opon 145  
Utrzymanie toru jazdy 97  
Utylizacja  
    Akumulator 173  
    akumulatora samochodowego 173  
    baterii Pilot ogrzewania na postoju 165  
Uzupełnienie  
    płynu hamulcowego 153
- W**  
Wartości  
    zużycia paliwa, patrz Zużycie paliwa 181  
Wartości zużycia, patrz Zużycie paliwa 181  
Wentylacja 109, 112  
Wentylacja bez przewiewów 111, 116  
Wielkości, patrz Wymiary 182  
Wielkość  
    opon, patrz Dobór obręczy kół i opon 146  
Wietrzenie podczas postoju 119
- Wietrzenie, patrz Przewietrzanie 111, 116  
Wietrzenie, patrz Wentylacja 111, 116  
Wkładka na długopis 123  
Wkładki  
    zaworowe 171  
Włączanie  
    i wyłączanie ogrzewania na postoju, patrz również instrukcja obsługi monitora pokładowego  
    i wyłączanie przewietrzania na postoju, patrz również instrukcja obsługi monitora pokładowego  
Włączenie oświetlenia Pilot 31  
Włącznik zapłonu 59  
Właściwe opony  
    Dobór obręczy kół i opon 146  
    Opony zimowe 146  
Woda kondensacyjna, patrz Klimatyzowanie 110, 115  
Woda na ulicach, Wysoka woda 141  
Worek na narty 126  
Wprowadzanie czasu włączenia 82  
Wskazania 15  
Wskazania i elementy obsługi 88
- Wskazanie temperatury  
    Ostrzeżenie o oblodzeniu 70  
    Temperatura zewnętrzna 70, 77  
Wskazanie zbiornika, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 71  
Wskaźnik  
    ilości paliwa 71  
Wskaźnik benzyny, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 71  
Wskaźnik biegu 62  
Wskaźnik kierunku jazdy, patrz Kierunkowskaz 65  
Wskaźnik obsługi technicznej 73, 154  
Wskaźnik poziomu w zbiorniku, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 71  
Wskaźnik temperatury  
    Ustawienie jednostek 70, 77  
Wskaźnik temperatury na zewnątrz  
    w komputerze pokładowym 77  
Wybór jednostki 77  
Zmiana jednostki 70  
Wskaźnik temperatury zewnętrznej 70  
Wskaźnik usterek 74  
Wskaźnik zużycia opon, patrz Bieżnik opony, uszkodzenie opony 144  
Wskaźnik zużycia paliwa 71
- Wskaźnik zużycia, patrz Wskaźnik poziomu paliwa 71  
Wskaźniki, patrz Tablica przyrządów 13, 15  
Wspomaganie podczas ruszania  
    Układ przeciwoślizgowy DSC 97  
Wspomaganie rozruchu, patrz Rozruch awaryjny 174  
Wybieranie skrócone 90  
Wybór jednostek 83  
Wycieraczka tylnej szyby 68  
    Wymiana pióra wycieraczki 160  
Wycieraczki, patrz Układ oczyszczania szyb 66  
Wykładziny podłogowe, dywaniki, patrz Broszura dot. utrzymania  
Wykładziny, patrz Broszura dot. utrzymania  
Wylot powietrza, patrz Wentylacja 109, 111, 116  
Wyłączanie  
    czujnika nachylenia 38  
    ochrony wnętrza 31, 38  
    samochodu 61  
Wyłączanie zabezpieczenia kodem w razie zapomnienia kodu 87  
Wyłączenie silnika 61

## Wszystko od A do Z

201

- Wyłącznik bezpieczeństwa dla tylnych szyb bocznych 39
- Wymiana opon 145  
piór wycieraczek 160
- Wymiana baterii  
Pilot ogrzewania na postoju 165
- Wymiana koła  
Koło zapasowe 168
- Wymiana opon 145
- Wymiana żarówek 161
- Wymiana żarówek, patrz Lampy i żarówki 161
- Wymiana żarówek, patrz żarówki i lampy 161
- Wymiary 182
- Wypadek, patrz Telefon alarmowy 89
- Wypadek, patrz Pomoc drogowa 174
- Wyposażenie dla niepalących 125
- Wyposażenie, patrz Państwo indywidualny samochód 8
- Wysoka woda, patrz Woda na ulicach 141
- Wysokie temperatury 142
- Wysokość, patrz Wymiary 182
- Wysuwana podłoga ładunkowa 131
- Wyświetlacz wielofunkcyjny MID 79
- Wywoływanie daty 80
- X**  
xDrive 98
- Z**  
Zabezpieczenie śrub kół 172
- Zabezpieczenie ładunku 132
- Zabezpieczenie przed dziećmi 57
- Zabezpieczenie przed kradzieżą 29
- Zabezpieczenie śrub kół przed kradzieżą, patrz Zabezpieczenie śrub kół 172
- Zaciąganie 176
- Zaczep holowniczy 134
- Zagłówki 46
- Zakres wyposażenia, patrz Książka serwisowa
- Zalecane oleje silnikowe 151
- Zamek drzwi 32
- Zamek kierownicy 59
- Zamykane śruby kół, patrz Zabezpieczenie śrub kół 172
- Zamykanie od wewnątrz 33  
z zewnątrz 29, 32
- Zamykanie komfortowe Dach przesuwno-uchyłny 31  
Szyby 31
- Zamykanie samochodu od środka 33  
z zewnątrz 29, 32
- Zapalniczka 124, 125
- Zapalniczka do papierosów 124, 125
- Zapas ciepła 115
- Zapaskowe bezpieczniki 173
- Zapinanie pasów 48
- Zapis żądanej prędkości, patrz Regulacja prędkości 68
- Zapisywanie ustawień fotela 49
- Zapisywanie ustawień fotela, patrz Pamięć fotela, lusterek i kierownicy 49
- Zapłon 59
- Zapobieganie poślizgowi kół napędowych Układ przeciwoślizgowy DSC 97
- Zasięg 78, 85
- Zawór  
Nakrętka 171
- Zbiornik  
Spryskiwacze 150
- Zbiornik płynu do spryskiwaczy, patrz Spryskiwacze szyb i reflektorów 150
- Zbiornik płynu do spryskiwaczy 150  
Pojemność 185
- Zbiornik spryskiwaczy reflektorów 150
- Zdolność pokonywania wzniesień, patrz Na drodze o złej jakości 141
- Zegar 80
- Zegar cyfrowy 80  
patrz również instrukcja monitora pokładowego
- Zimowy olej napędowy 23
- Zjazd 136, 141, 143
- Zmiana daty 80
- Zmiana biegów Skrzynia biegów 62
- Zmiana biegu, patrz Automatyczna skrzynia biegów z Steptronic 63
- Zmiana koła 166  
Koło dojazdowe 168
- Zmiana opony  
Zmiana koła 145, 166
- Zmiany – techniczne, patrz Dla własnego bezpieczeństwa 9
- Zmiany techniczne 9

Spojrzenie

Obsługa

Przeglądy

Zrób to sam

Dane

Skorowidz

Zmieniarka płyt CD, patrz  
Instrukcja obsługi radia/  
monitora pokładowego  
Zużycie  
    patrz Średnie zużycie 85  
Zużycie benzyny, patrz Zużycie  
    paliwa 181  
Zużycie klocków hamulcowych  
    Lampka kontrolna 16  
Zużycie, patrz  
    Średnie zużycie paliwa 77  
Zużyte akumulatory, patrz  
    Utylizacja 173

## **Ż**

Żarzenie przed rozruchem, patrz  
    samochoody z silnikami  
    Diesla 60





Warto uzupełnić tabelki obok danymi dotyczącymi tego samochodu. Dzięki temu ważne dane będą zawsze pod ręką, gdy zjedziesz na stację paliw. Skorowidz ułatwi odszukanie potrzebnych haseł.

## Tankowanie

BMW recommends 

### Paliwo

Oznaczenie	
------------	--

Tu wpisać najchętniej tankowaną jakość paliwa.

### Olej silnikowy

Jakość	
--------	--

Ilość oleju zawarta pomiędzy oboma oznaczeniami na miarce oleju wynosi ok. 1 litra.

### Ciśnienie w ogumieniu

	Opony letnie		Opony zimowe	
	przód	tył	przód	tył
Do 4 osób				
5 osób lub 4 plus bagaż				

Więcej o BMW

[www.bmw.pl](http://www.bmw.pl)



Radość z jazdy

90 40 9 053 003

**X5 Po**